

## I N F O R M A T I Q U E

**DIRECTEUR SERVICE TECHNIQUE (EXCLUSIF)** \$ 45 - 55 k + AUTO

Notre client est à la recherche d'une personne possédant du "leadership" pour superviser une équipe de trois techniciens. Vous devez en plus avoir travaillé avec des contrôles électroniques (électricité de puissance), produits connexes à l'informatique. Vous possédez au moins cinq (5) ans d'expérience en électronique d'unité une attitude comme superviseur.

**ANALYSTE EN SÉCURITÉ INFORMATIQUE** \$ 40 - 50 k

Vous devez maintenir l'architecture de sécurité au niveau de tous les systèmes en plus de voir à l'administration de la sécurité. Vous évaluez les systèmes et leur environnement. Exigences: posséder quatre (4) années d'expérience en ACP2 dans un environnement MVS, et détenir un baccalauréat en informatique. Excellent environnement.

**ANALYSTE SENIOR** \$ 40 - 50 k

Dans un environnement IBM 38 vous avez développé l'analyse organique et fonctionnelle sur des projets d'envergure. Vous possédez au moins quatre (4) années d'expérience en S/38. Connaissance de la micro-informatique serait un atout.

**PROGRAMMEUR / ANALYSTE (EXCLUSIF)** \$ 35 - 40 k

Excellente opportunité vous serez appelé à vous déplacer aux USA pour développer des logiciels dans le but d'une conversion de système. Vous possédez au moins trois (3) ans d'expérience dans un milieu VAX, VMS, BASIC et vous êtes bilingue.

**REPRÉSENTANT DES VENTES** \$ 45 - 60 k

Représentant aguerri, vous avez démontré depuis trois (3) ans au moins vos capacités de développer des ventes importantes. Notre client, No1 dans la vente informatique recherche cette personne.

**OPÉRATEUR IBM S/38** \$ 21 - 23 k

Vous travaillez 12 heures sur 3 jours, heures supplémentaires payées, excellents avantages sociaux, situé au centre-ville.

Contactez **Guy Denault** ou faites lui parvenir votre curriculum vitae.

**PROGRAMMEUR JUNIOR** \$ 22 - 28 k

**PROGRAMMEUR SENIOR (EXCLUSIF)** \$ 32 - 38 k  
Nous sommes à la recherche de deux personnes avec un minimum de six (6) mois à trois (3) ans d'expérience avec IBM S/38 et RPG III pour faire une conversion du S/36 à un AS 400.

**SPÉCIALISTE EN MICRO-INFORMATIQUE** \$ 21 - 28 k

Notre client est à la recherche d'une personne bilingue avec un minimum d'un (1) an d'expérience en DATAFLEX, LOTUS 1-2-3 et réseaux locaux pour faire l'analyse, la programmation et le support technique.

**PROGRAMMEUR / ANALYSTE** \$ 30 - 38 k

Possédant au moins deux (2) ans d'expérience dans un environnement IBM grand système, COBOL, CICS. Connaissance d'une banque de données serait un atout.

**PROGRAMMEUR** \$ 22 - 32 k

Vous serez appelé à travailler sur des projets de grandes envergures, développement et conception de systèmes. Vous devez posséder un (1) an minimum d'expérience dans un environnement VAX/VMS, ORACLE ou autres bases de données relationnelles.

**PROGRAMMEUR / ANALYSTE** \$ 30 - 35 k

Un (1) à deux (2) ans d'expérience en IMS, COBOL, ASSEMBLEUR.

**PROGRAMMEUR / ANALYSTE** \$ 25 - 33 k

Minimum d'un (1) an en IBM S/36, RPG II.

Contactez **Geany Jakymec** ou faites lui parvenir votre curriculum vitae.

405 Sherbrooke est, suite 303 Montréal, Québec H2L 1J9  
Tél.: (514) 982-0058 • Fax: (514) 982-0059



**COORDONATEUR DE PROJETS (EXCLUSIF)** \$ 35 - 40 k

Manufacturier dans le domaine de l'informatique, nous sommes à la recherche d'un ingénieur qui possède de l'expérience dans la gestion de projets au niveau après vente. Vous voyez à la bonne marche du projet, formation des usagers et vous avez une bonne compréhension technique en électronique. Expérience: 1 - 2 ans dans un environnement similaire.

**ANALYSTES TECHNIQUES** \$ 43 k + +

Société en plein essor veut s'adjoindre d'analystes techniques intermédiaires et seniors possédant cinq (5) ans d'expérience minimum en informatique dont trois (3) années comme analyste. Environnement MVS, CICS, VTAM et ASSEMBLEUR, JES II.

**SPÉCIALISTE IDMS/R** \$ 38 - 47 k

Vous devez avoir (4) à (5) années d'expérience dans un environnement MVS et IDMS/R. Vous serez responsable du soutien technique aux programmeurs et à l'opération.

**PROGRAMMEURS / ANALYSTES** \$ 28 - 37 k

Notre client recherche du personnel ayant trois (3) années d'expérience en informatique et au moins deux (2) ans avec COBOL, CICS et IDMS.

**PROGRAMMEURS / ANALYSTES** \$ 25 - 35 k

Une société de grande envergure est à la recherche de plusieurs ressources entre un (1) et trois (3) ans d'expérience. Développement d'application à 100% IBM, COBOL, MANTIS, CICS, DLI / IMS.

**PROGRAMMEURS** \$ OUVERT \$

Un an (1) minimum d'expérience HP3000, COBOL, et SPEEDWARE.

**PROGRAMMEURS / ANALYSTES** \$ 28 - 37 k

Expérience minimum de deux (2) années en informatique dans un milieu IBM, COBOL, DB2 ou FOCUS.

Contactez **Ginette Beauregard** ou faites lui parvenir votre curriculum vitae.

### Une idée précise de l'avenir

L'intégration et la maîtrise de technologies nouvelles, voilà l'avenir. Développer aujourd'hui... pour demain, voici la mission d'Oerlikon Aérospatiale Inc. Si vous avez une idée précise de votre carrière, faites équipe avec nous. Nous avons précisément un avenir unique à vous offrir. Oerlikon Aérospatiale Inc., à l'avant-garde de la recherche et du développement de la technologie de pointe.

### Chef de projet, Programme de défense anti-aérienne à basse altitude (LLAD)

Ce poste de premier plan relève directement du vice-président, direction de projets, et doit être comblé par un véritable professionnel fort d'une vaste expertise dans le cadre d'importants projets de technologie de pointe. La responsabilité première du titulaire sera d'assurer l'achèvement du Programme "LLAD" dans le respect des budgets et des échéanciers, et en conformité avec les exigences contractuelles.

Le chef de projet doit établir et maintenir un excellent climat de collaboration avec le client, le principal fournisseur et les plus importants sous-traitants, tout en assurant que chacun des départements d'Oerlikon Aérospatiale Inc. fournit parfaitement les services attendus, et ce dans un contexte organisationnel matriciel.

Doté d'aptitudes supérieures pour l'analyse et la prise de décision, le titulaire sera très efficace dans l'identification de problèmes, la définition de solutions et leur mise en application, tout en tenant compte des aspects reliés aux coûts et aux échéances. De plus, ses talents de leader et ses aptitudes pour les relations interpersonnelles lui permettront d'assumer facilement la direction de son groupe d'employé-e-s, tant à l'étape de la sélection que pour la motivation.

Un tel mandat exige une personne bien spéciale! Vous pourriez être cette personne si vous avez pressenti toutes les implications des fonctions ci-haut mentionnées. Si c'est le cas, vous êtes diplômé en génie et vous avez sûrement occupé des postes de gestion depuis une dizaine d'années dans des projets de technologie de pointe ou militaires exigeant un savoir-faire dans les domaines technique, contractuel et financier. Vous avez également développé une habileté très spéciale vous permettant de percevoir à la fois l'ensemble d'un projet tout en vous concentrant sur chacun de ses éléments. Votre perspicacité pour détecter les problèmes techniques n'a d'égale que votre grande diplomatie avec des gens de tous les niveaux. Bref, vous êtes un excellent communicateur... le collaborateur idéal pour le vice-président d'une importante société dans le domaine de la technologie de pointe. Un parfait bilinguisme est essentiel.

Faites-nous part de votre intérêt pour ce poste en faisant parvenir votre curriculum vitae à l'adresse ci-dessous en référence au numéro de dossier LP 89 1989.

Oerlikon Aérospatiale Inc., Service du recrutement  
225, boulevard du Séminaire Sud  
Saint-Jean-sur-Richelieu (Québec) J3B 8E9

Chances égales pour tous.



### LES COURTIERES FO.I.S.I. INC.

Courtiers en contrats d'investissement

Chef de file en syndication immobilière au Québec (162 millions \$ de réalisations), nous sommes à la recherche de

### COURTIERS EN CONTRATS D'INVESTISSEMENT

Les gagnants que nous cherchons sont dotés de discipline et de détermination et savent communiquer leurs connaissances et leur passion.

À ce titre, vous aurez à rencontrer, informer et conseiller notre clientèle sur les meilleurs placements immobiliers.

Si, de préférence, vous détenez un certificat de l'Institut canadien des valeurs mobilières (C.C.V.M. ou I.D.A.) et avez de l'expérience dans la vente, des connaissances dans l'immobilier ou la finance et que vous désiriez vous joindre à une équipe gagnante, n'hésitez pas à envoyer votre résumé de carrière à M. Réjean Pinel, vice-président des ventes.

LES COURTIERES FO.I.S.I. INC.  
300, boul. Laurentien, bureau 105  
St-Laurent (Québec) H4M 2L4  
747-4070 — 1-800-363-0565

Revenu supérieur à 50 000 \$ par année.

Les vrais gagnants connaissent leur valeur... et nous savons les apprécier à leur juste valeur.



### Directeur de production

Cinq usines au Canada, plusieurs centaines d'employés, des projets ambitieux d'expansion dans le cadre du libre-échange; voilà ce qui vous attend au sein de cette filiale d'une des grandes entreprises américaines de produits de consommation à titre de

Votre mandat est stratégique: réaménager les ressources de production de façon à accroître l'efficacité et fournir, à temps, un produit de qualité très en demande. Vous dirigerez et coordonnerez l'équipe de direction des cinq usines d'assemblage et les entraînerez aux méthodes modernes de management. Vous disposerez d'équipements des plus modernes et votre défi sera de les agencer de façon à en améliorer la productivité.

Nous recherchons un cadre supérieur aguerri aux méthodes avancées de gestion de production, qui a perfectionné ses talents de leader dans un contexte manufacturier d'assemblage, à établissements multiples, caractérisé par le dynamisme et l'expansion. Diplôme universitaire, de préférence en génie, le gestionnaire recherche à développer de solides aptitudes à régler des problèmes techniques et à animer et former ses collaborateurs. Ambitieux, il possède de plus, le potentiel et la détermination pour assumer des responsabilités encore plus importantes au sein de cette entreprise.

### Guy N. Djandji & Associés

Conseils en recherche de cadres Inc.

1600, boulevard René-Lévesque ouest,  
Bureau 1195,  
Montréal (Québec) H3H 1P9  
(514) 931-9391

### Directeur, gestion des matières

Notre client est un fabricant de première importance. En son nom, nous sommes à la recherche d'un directeur, gestion des matières.

Relevant du directeur d'usine, la personne choisie se verra confier les achats, le contrôle des stocks, la planification de la production et l'entreposage.

Elle détiendra un diplôme universitaire et remplira ses fonctions dans un milieu de fabrication relié à l'acier, à l'aluminium ou au cuivre. La connaissance d'un système «MRP» constituera un atout sûr. La personne devra aussi posséder un esprit d'innovation, des compétences supérieures en gestion et être bilingue.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae ou téléphoner à M. Rolf Voigt à notre bureau de Montréal.

MONTRÉAL: (514) 748-9373  
100, boul. Alexis Nihon, bureau 408  
Montréal (Québec) H4M 2N9  
TORONTO: (416) 283-2181  
595, Bay Street, bureau 1050  
Toronto (Ontario) M5G 2C2



(Poste offert aux hommes et aux femmes)

### Adjoint(e) juridique

Clarkson, Tétrault, une importante étude d'avocats de Montréal, recherche les services d'un adjoint juridique pour faire des recherches ayant trait aux compagnies, du travail au bureau d'enregistrement (notamment des recherches de titres) et pour préparer des rapports de titres et d'autres documents connexes dans le domaine immobilier.

Une formation juridique ou notariale et une expérience pratique sont souhaitables. Veillez faire parvenir votre curriculum vitae, y compris un résumé de votre expérience pertinente à:

Rita Apa  
Directrice des ressources humaines  
Clarkson, Tétrault  
«Le Windsor»  
1170, rue Peel  
Montréal (Québec)  
H3B 4S8

Réputé pour la variété de ses services et pour son professionnalisme, notre groupe de consultation s'est taillé une place de leader au Québec. Afin d'accroître notre présence dans la région des Cantons de l'Est, nous créons ce poste au sein de notre service-conseil en administration.

### Directeur de la consultation ... Cantons de l'Est

Vous aurez pour responsabilités de prendre en main toutes les activités de consultation de la région et de mettre en place une équipe compétente. Vous coordonnerez la réalisation des mandats et assurerez le suivi des dossiers. Dans le cadre de vos fonctions, vous serez responsable du développement des affaires. Par ailleurs, vous participerez à la planification stratégique de nos activités-conseils au niveau national.

Bilingue, vous possédez une formation universitaire de deuxième cycle et, idéalement, êtes membre des C.M.C. Vous avez à votre actif une expérience d'au moins dix années, dont cinq en consultation où vous avez dirigé des projets et du personnel. Autonome et efficace, vous êtes reconnu pour votre entrepreneurship, votre leadership et votre entregent. Pour relever ce défi de taille, il est essentiel que vous connaissiez bien la région.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à Ronald Hudson, dossier P-151, 600, rue de La Gauchetière ouest, bureau 1900, Montréal (Québec) H3B 4L5.

### RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ & CIE

Conseillers en administration

Membre de l'Association canadienne des conseillers en administration

LU... VENDU!

LES ANNONCES CLASSÉES

La Presse 285-7111

## Analyste en logiciels

Chez Loto-Québec, innovation technologique, diversification des produits et rayonnement hors Québec ne sont pas laissés au hasard... notre croissance est le reflet du dynamisme qui nous anime, d'une saine gestion et des contributions de notre personnel, lui-même hors pair.

Vous verrez à l'entretien et au soutien technique des systèmes d'exploitation de tous les ordinateurs en rapport avec les applications de gestion. Sous l'autorité du chef de service Réalisation technique - gestion, vous travaillerez notamment sur le CICS dans un environnement IBM MVS XA. En plus d'être chargé de travaux d'analyse et de programmation concernant les logiciels d'exploitation, vous en assurerez l'évolution normale et prendrez des mesures correctives pour résoudre tout problème d'ordre technique. L'installation, l'entretien préventif et la personnalisation de ces logiciels seront également de votre ressort.

Pour ce faire, vous devez détenir un diplôme universitaire en informatique résultant d'au moins seize ans de scolarité, ou posséder une combinaison équivalente de formation et d'expérience. S'y ajoutent un minimum de trois années d'expérience pertinente et des connaissances pratiques en soutien technique de CICS sur IBM. L'esprit d'équipe, le sens des responsabilités et l'autonomie sont tout aussi essentielles que la flexibilité, la capacité d'apprendre et l'initiative.

Votre salaire, situé entre 33 528 \$ et 42 743 \$, sera accompagné d'avantages sociaux complets.

Ce n'est pas la chance qui fait de Loto-Québec une entreprise à succès... si vous partagez notre désir de progresser, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 3 février 1989, en mentionnant le numéro de concours 88-108-191, à: Loto-Québec, Service du personnel, 500, rue Sherbrooke Ouest, bureau 2000, Montréal (Québec) H3A 3G6.

\* Nous souscrivons au principe d'égalité en matière d'emploi et appliquons une politique relative à l'embauche des personnes handicapées.



loto-québec

## Optimisez les ressources humaines d'une grande multinationale

Avec ses multiples divisions et un chiffre d'affaires de 200 millions de dollars, cette grande multinationale canadienne joue un rôle de tout premier plan sur les marchés américain et canadien. Venez vivre dans une grande ville des Maritimes et travaillez à son siège social à titre de...

## Directeur, ressources humaines

Le succès de cette société repose sur ses produits de qualité, ses prix concurrentiels et son service empressé. Votre point de départ: les relations harmonieuses qui prévalent avec les 3500 employés, salariés et horaires, de l'entreprise. Votre mission: restructurer toutes les fonctions liées aux ressources humaines. Bref, garder la plus importante ressource de la société à la fine pointe de la productivité.

Vous êtes un cadre généraliste chevronné, avec une expérience administrative et pratique en gestion par divisions. Prenez la tête d'une équipe compétente et expérimentée dans une des plus belles régions des Maritimes. Projet 90105.

**LA SOCIÉTÉ CALDWELL**  
INTERNATIONALE

Calgary 265-8780 Dusseldorf 329 191 London 834-7966 Montréal 935-6969 Ottawa 238-3256 Toronto 920-7702 Vancouver 669-3550 Zurich 211-2750

Steinberg Inc., une entreprise multinationale d'envergure dans le secteur de l'alimentation, désire adjoindre à ses services informatiques, au siège social, un

## Programmeur-analyste (IBM 3090, MVS)

Membre de l'équipe chargée du développement et du soutien des systèmes informatiques en opération au siège social (paie, ressources humaines, comptabilité), vous serez appelé à participer à l'analyse, à la conception et à la programmation de ces systèmes en relation directe avec l'utilisateur.

- Connaissances: CICS, COBOL, EASYTRIEVE PLUS et MANTIS
- Diplôme en informatique
- Trois ans d'expérience pertinente
- Un atout: expérience de progiciels financiers

Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae, en mentionnant le numéro de référence 2943, au: Service d'embauche, Steinberg Inc., 3500, boul. de Maisonneuve Ouest, 2, Place Alexis-Nihon, 22<sup>e</sup> étage, Westmount (Québec) H3Z 1Y3.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



## REPRÉSENTANT TECHNIQUE

MSS Inc. recherche présentement pour Trois-Rivières, un représentant d'équipements industriels.

- QUALIFICATIONS:**
- Expérience en distribution préférable
  - Bilinguisme un atout
  - Formation ou aptitude mécanique

- NOUS OFFRONS:**
- Salaire de base et commissions
  - Assurance groupe et fonds de pension
  - Allocation de voiture

Si vous cherchez à relever un défi, veuillez nous faire parvenir votre C.V. en toute confiance à:

MSS Inc.  
3350, rue Bellefeuille  
C.P. 573  
Trois-Rivières (Québec)  
G9A 5H5

À l'attention de Monsieur L. Coleman

La Fédération des caisses populaires Desjardins de Montréal et de l'Ouest-du-Québec est une entreprise de services pour ses 327 caisses populaires affiliées. Réunissant près de 8 000 employés, elle gère un actif d'environ 13 milliards \$.

Notre Direction Administrative sollicite des candidatures pour un poste de:

## DIRECTEUR ADJOINT/ DIRECTRICE ADJOINTE ACHATS ET APPROVISIONNEMENT

**Le défi:**  
À ce titre, vous serez responsable de la planification, de l'organisation et du contrôle des activités liées aux achats et à l'approvisionnement en équipement, formulaires, papeterie et articles de bureau pour la Fédération et ses caisses populaires affiliées. Vous ferez l'étude des marchés et l'évaluation des rapports qualité/prix des produits; vous conseillerez les intervenants dans le choix de leurs produits; vous verrez aussi à ce qu'une gestion efficace des inventaires et espaces soit effectuée et qu'un service de haute qualité soit dispensé.

**Le profil:**  
Vous êtes préparé à relever ce défi si vous possédez un diplôme de 1<sup>er</sup> cycle en administration et une solide expérience vécue dans le domaine. Vous avez occupé des fonctions de responsabilités croissantes vous ayant permis de développer de fortes capacités en gestion et en coordination d'activités et de ressources humaines. Vous possédez un excellent sens de l'analyse et de la synthèse et vous faites preuve de dynamisme et de leadership.

**Les conditions:**  
Nos conditions de travail et avantages sociaux sont des plus intéressants. Si vous désirez relever ce défi, faites-nous parvenir votre curriculum vitae avant le 31 janvier 1989 en mentionnant le numéro de concours 88-23580-BB-159.

Brigitte Beaudoin, conseillère

Fédération des caisses populaires Desjardins de Montréal et de l'Ouest-du-Québec

Direction Ressources Humaines - FMO  
1, Complexe Desjardins  
Case postale 35, Succursale Desjardins  
Montréal (Québec) H5B 1E7

La Fédération pratique une politique d'égalité des chances dans le domaine de l'emploi.

## Ventes en micro-informatique

Commodore est le premier constructeur mondial de micro-ordinateurs. Fournisseur traditionnel du marché de l'informatique familiale et éducative, nous nous affirmons désormais comme un concurrent sérieux dans le secteur de l'informatique d'entreprise. Nous procédons actuellement à une expansion majeure de notre gamme de produits qui, à terme, nous permettra d'offrir le plus large éventail de matériels hautement évolués de toute l'industrie.

L'équipe commerciale Commodore Canada, formée de professionnels de première force, a pour mission d'assurer notre prédominance dans tous les secteurs de l'industrie micro-informatique. Nous cherchons un spécialiste commercial exceptionnel qui s'intégrera à l'équipe pour faire de cette mission une réalité.

## Directeur commercial régional Québec / les provinces Maritimes

Travaillant au bureau régional, Est du Canada, sous la responsabilité du directeur commercial national, le directeur commercial régional est chargé de tous les aspects relatifs à l'encadrement des activités commerciales professionnelles; relations avec les clients, expansion des distributeurs, programmes promotionnels et ventes aux entreprises et dans l'enseignement. Le candidat retenu devra avoir à son palmarès d'importantes réalisations commerciales, de préférence dans l'industrie informatique.

Nous entrons actuellement dans la deuxième phase d'une expansion spectaculaire. Pour les membres de l'équipe Commodore, cette expansion créera des possibilités quasiment illimitées de progression personnelle et professionnelle. Nous offrons une rémunération compétitive essentiellement proportionnelle aux performances. Veuillez adresser votre curriculum vitae à:

COMMODORE BUSINESS MACHINES LIMITED  
Service des ressources humaines  
3470, avenue Pharmacy  
Agincourt (Ontario) M1W 3G3

SIDBEC-DOSCO INC. est à la recherche d'une personne pour combler le poste suivant:

## INGÉNIEUR PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Sous la direction du Chef de service, Environnement, vous serez responsable d'évaluer la qualité de l'environnement et du milieu de travail. Vous devrez préparer et justifier les programmes de correctifs et les projets d'assainissement. Vous serez également appelé à évaluer l'impact sur l'environnement de tous les projets d'agrandissement ou de modification majeure des installations et à soumettre des recommandations pour en assurer la conformité avec les lois et règlements.

Vous détenez un baccalauréat en sciences appliquées avec un minimum de trois (3) ans d'expérience en contrôle de la qualité de l'environnement et du milieu de travail.

La personne choisie aura un pied-à-terre à Contrecoeur. Les responsabilités couvrent les usines de Sidbec-Dosco Inc. et Sidbec-Feruni.

Nous offrons un salaire compétitif et une gamme complète d'avantages sociaux.

Toute personne intéressée à ce poste est priée de faire parvenir son curriculum vitae, avant le 1<sup>er</sup> février 1989 à l'attention de:

Lucille Sheepwash  
Service des Ressources humaines  
SIDBEC-DOSCO INC.  
300, rue Léo-Pariseau  
Montréal (Québec) H2W 2S7



SIDBEC-DOSCO INC.



ville de  
Saint-Jérôme

## INGÉNIEUR DE PROJET

SERVICE TECHNIQUE

La Ville de Saint-Jérôme est à la recherche d'un ingénieur d'expérience en vue de combler le poste ci-haut mentionné.

### RESPONSABILITÉS

Sous la responsabilité immédiate du directeur du service technique, l'ingénieur dirige une équipe de quatre (4) techniciens. Voit à la préparation des plans et devis des projets d'égouts, d'aqueduc, de voirie, d'éclairage de rues et de feux de circulation ainsi que de projets spéciaux.

Son mandat est également d'assurer la réalisation, le suivi et la tenue à jour des dossiers sous sa responsabilité.

### QUALIFICATIONS

Le candidat recherché détient un diplôme universitaire de 1<sup>er</sup> cycle en génie civil et est membre de l'Ordre des ingénieurs du Québec. De plus, il possède une expérience pertinente de deux (2) ans en milieu municipal.

### TRAITEMENT

Nous offrons un salaire compétitif.

### INSCRIPTION

Si vous possédez les qualifications requises, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au service des ressources humaines de la Ville de Saint-Jérôme, 236, rue du Palais, St-Jérôme, J7Z 1X8 et ce, avant le 31 janvier 1989, 16 h 30.

La Ville de Saint-Jérôme offre des chances égales d'emploi à tous et participe au programme d'embauche des personnes handicapées.

Ce poste est ouvert aux femmes et aux hommes

Saint-Jérôme  
c'est  
capital



La Division des systèmes d'informatique de Philips Électronique Limitée, un chef de file canadien dans la conception, la fabrication et la distribution de systèmes informatiques de haute technologie, est à la recherche d'une personne exceptionnelle qui se joindra à son service de traduction à titre de:

## Traducteur

Titulaire d'un baccalauréat en traduction, vous possédez au moins trois années d'expérience en traduction technique dans le domaine de la bureautique. Votre travail principal consiste à traduire en français toute la documentation relative à la formation des utilisateurs, tels les manuels, les logiciels et les menus d'aide. Une bonne connaissance des ordinateurs personnels ainsi que des principaux logiciels s'avère un atout indispensable. Vous devez également faire preuve de créativité pour rendre en français des textes publicitaires et vous connaissez bien la terminologie administrative.

Appelé occasionnellement à traduire des documents vers l'anglais, vous maîtrisez aussi bien l'anglais que le français. Vous êtes de plus doté du sens de l'organisation et pouvez remettre un travail de qualité dans les délais prescrits.

Nous offrons un salaire concurrentiel, d'excellents avantages sociaux et une occasion exceptionnelle de poursuivre une carrière enrichissante. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en indiquant le numéro de dossier MF8903, au: Service des ressources humaines, Philips Électronique Ltée, 600, boul. D<sup>r</sup> Frederik-Philips, Ville Saint-Laurent (Québec) H4M 2S9.

Philips Électronique Ltée

Assurances Générales des Caisse Desjardins, une institution du Mouvement Desjardins, est à la recherche de personnes dynamiques pour occuper les postes suivants:

## Agents d'assurances générales

Relevant du chargé de secteur, vos principales fonctions consisteront à évaluer les besoins en assurances habitation et automobile en vue de conclure la vente d'un contrat et d'assurer le service après-vente.

Vous possédez une expérience pertinente en assurances générales. Le fait de détenir un diplôme de l'Institut d'Assurance du Canada ou un permis d'agent d'assurances I.A.R.D. ou de courtier est pour vous un atout. Vos aptitudes pour la vente ainsi que votre esprit d'initiative et votre autonomie sont des qualités essentielles. Toute autre expérience jugée pertinente sera considérée.

Lieu de travail:

Pour les caisses populaires des régions suivantes:

MONTRÉAL  
LAVAL  
LONGUEUIL  
SAINT-LAURENT  
SAINT-JULIE  
SAINT-ZOTIQUE  
MERCIER  
MONT-LAURIER  
GATINEAU

Nous offrons un salaire concurrentiel ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Si vous êtes intéressé à poser votre candidature, bien vouloir faire parvenir votre curriculum vitae en indiquant la région où vous désirez travailler et le n<sup>o</sup> du présent concours, soit 912-P, avant le 30 janvier 1989 à l'adresse ci-dessous.

La nature confidentielle de votre envoi sera respectée.



Assurances Générales  
des Caisse Desjardins  
Service des ressources humaines  
Concours 912-P  
C.P. 3500  
Lévis (Québec) C6V 6P9

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

**Chartrand, Frigon, Bourguignon & Associés Inc.**  
 Conseillers en ressources humaines  
 1210, rue Sherbrooke Ouest  
 Bureau 620, Montréal H3A 1H6  
 Tél.: (514) 849-3501

**Notre firme**  
 Nous oeuvrons dans le domaine du recrutement et placement de ressources humaines dans les secteurs de l'informatique, des télécommunications et de l'administration.

**Notre clientèle**  
 Des entreprises privées et parapubliques, usagers des dernières technologies, désirant s'adjoindre sur base permanente, les services de professionnels dans les domaines suivants:

**DIRECTION INFORMATIQUE (2 postes)**

- Planification et contrôle.
- Directeur adjoint: environnement manufacturier.

**GESTION DE PROJETS (3 postes)**

- Développement en milieu IBM d'envergure.
- Domaines d'application: gestion, distribution, financier.

**CONCEPTION ET IMPLANTATION DE SYSTÈMES (plusieurs postes)**

- Architectes de systèmes: secteur financier.
- Concepteurs seniors: secteurs financiers et distribution.
- Analystes: applications de gestion - région du Saguenay.
- Systèmes et méthodes: paie et ressources humaines.

**SOUTIEN TECHNIQUE - LOGICIELS ET TÉLÉCOMMUNICATIONS (plusieurs postes)**

- Capacité et performance - environnement IBM 30XX.
- Soutien technique - logiciels MVS et VTAM.
- Gestion d'environnement DIGITAL - VAX, VMS.
- Ingénierie de systèmes: configuration de réseaux de données.

**ANALYSE ET PROGRAMMATION (plusieurs postes)**

- Environnements suivants:
- IBM, CICS, DB2, IMS, COBOL.
- AS/400, S/38, RPG III.
- VAX, MICRO, «C».

**Les candidats recherchés**  
 Des informaticiens à l'affût d'opportunités permettant la réalisation d'un plan de carrière défini et axé sur les capacités, affinités et réalisations professionnelles de chacun.

Veuillez communiquer avec nous ou faire parvenir votre curriculum vitae, sous pli confidentiel, à l'adresse indiquée.  
 Discretion assurée.

Entreprise renommée du secteur secondaire, notre client fabrique au Québec depuis plus de 30 ans des produits de qualité pour une clientèle industrielle diversifiée et répartie sur le continent nord-américain. Le besoin d'améliorer encore plus les contrôles de production l'amène à recruter un

**Ingénieur en instrumentation**

Conceptualiser et réaliser l'implantation de nouveaux systèmes de contrôle automatique des procédés: participer à leur mise en marche et en faire le suivi afin d'assurer un bon fonctionnement; corriger et améliorer les boucles de contrôle déficientes, voilà en quoi consistent vos principales responsabilités.

Détenteur d'un diplôme en génie électronique et bilingue, vous possédez de 3 à 4 années d'expérience dans le domaine de l'automatisme en milieu industriel. La connaissance des systèmes de contrôle distributif constitue un atout certain. Votre initiative et votre dynamisme se doublent d'un goût marqué pour le travail d'équipe.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, sous pli confidentiel, à Michael Boudreau, à Montréal, sous le numéro de référence 2797. Discretion assurée.

**Rourke, Bourbonnais & Associés**

Montréal: 1808 Ouest, rue Sherbrooke, bureau 301 H3H 1E5 (514) 931-7675

Toronto: 1075, rue Bay, bureau 801 M5S 2B1 (416) 925-3451

Conseil de direction en ressources humaines

Bien établie au Québec, cette filiale canadienne d'une multinationale fabrique des produits destinés principalement à l'industrie de la peinture, du papier et des plastiques. Afin d'optimiser la production de sa nouvelle usine, elle vient de créer un poste au niveau de la

**Direction ingénierie de procédé**

Sous l'autorité du surintendant de la production, votre mandat consistera à déterminer et à mettre en place les méthodes opérationnelles qui permettront d'obtenir une production en continu de très grande efficacité.

Bilingue et diplômé en génie chimique, vous possédez une solide expérience de l'ingénierie des procédés continus, acquise idéalement dans les secteurs chimique ou pétrochimique. Votre habileté à superviser, votre sens de l'équipe et votre orientation vers l'action vous permettent d'envisager une progression de carrière intéressante au sein de cette compagnie.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, sous pli confidentiel, à Michael Boudreau, à Montréal, sous le numéro de référence 2796. Discretion assurée.

**Rourke, Bourbonnais & Associés**

Montréal: 1808 Ouest, rue Sherbrooke, bureau 301 H3H 1E5 (514) 931-7675

Toronto: 1075, rue Bay, bureau 801 M5S 2B1 (416) 925-3451

Conseil de direction en ressources humaines

**DIRECTEUR GÉNÉRAL**

2<sup>e</sup> concours

CENTRE DE RÉADAPTATION DE L'OUEST DE L'ÎLE est un centre d'accueil, ayant une forte orientation d'intégration communautaire, spécialisé dans les services d'apprentissage aux habitudes de travail et desservant la clientèle adulte handicapée intellectuelle de l'ouest de l'île.

Nous sommes à la recherche d'une personne afin d'assurer la prise en charge de tous nos services de formation et de placement. Plus de 200 bénéficiaires reçoivent des services d'une trentaine d'intervenants soit en ateliers, en plateaux de stage et en programme de placement.

**PRÉREQUIS:**

La personne recherchée doit:

- détenir un diplôme universitaire dans un domaine pertinent
- posséder cinq années d'expérience dans un poste administratif
- être bilingue — français / anglais
- pouvoir diriger efficacement chaque palier de l'organisation
- pouvoir développer des programmes d'entraînement et d'intégration dans le secteur industriel
- Toute autre formation équivalente et expérience appropriée seront considérées.

La rémunération et les avantages sociaux selon les normes du ministère de la Santé et des Services sociaux — Classe 17.

Toutes les offres de services reçues seront traitées dans la plus stricte confidentialité.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 21 février 1989, directement à:

W.I.R.C. — C.R.O.I.  
 Comité de Sélection  
 Case postale 192  
 Pointe-Claire — Dorval  
 H9R 4N9

**Physiothérapeute**

Le Centre de réadaptation est un hôpital enseignant en plein expansion situé au Complexe des Sciences de la santé à Ottawa.

Le centre est à la recherche d'un physiothérapeute à plein temps pour effectuer un travail sans rotation au sein de son équipe dynamique du Service de physiothérapie.

Les candidats doivent posséder un permis de travail en Ontario et être éligibles en tant que membres de l'A.P.C. Les candidats devraient avoir un intérêt et une certaine expérience en orthopédie. E3 / V3 préférés. Le bilinguisme (français / anglais) est un atout.

Nous offrons une gamme d'avantages sociaux et un salaire compétitif selon l'expérience. Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae le plus tôt possible au:

**Responsable des relations du personnel**  
 Services de santé Royal Ottawa  
 Le Centre de réadaptation  
 505, chemin Smyth  
 Ottawa (Ontario)  
 K1H 8M2

**HERDT ET CHARTON INC.**

une entreprise spécialisée dans la fabrication et la distribution de parfums et cosmétiques au Canada, est à la recherche d'un:

**PLANIFICATEUR DE PRODUCTION**

Rélevant du directeur de la planification, vous devrez assurer la préparation et le suivi des ordres de production à court terme, ainsi que la détermination des besoins en matières premières et produits d'emballage. La personne que nous recherchons possède une formation en production, une connaissance des systèmes MRP et un minimum de 2 années d'expérience pertinentes.

Si le poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 1er février à:

HERDT ET CHARTON INC.  
 a/s de Josée Caron  
 Directeur de la planification  
 9393, Louis-H.-Lafontaine  
 Anjou - H1J 1Y3

**DEUX REPRÉSENTANTS ET UN SUPERVISEUR**

Un important groupe financier du Québec recherche, pour la région du Grand Montréal, deux représentants et un superviseur

- Revenu de 30000\$ et plus selon qualifications
- Possibilités d'avancement dans postes de direction
- Rémunération pour formation
- Gamme complète d'avantages sociaux

Toute entrevue sera traitée confidentiellement.

L. LEBEAU  
 (514) 335-0633

**METRO-RICHELIEU**

Méto-Richelieu Inc. recherche, pour sa filiale SUPER CARNAVAL, une personne désireuse de travailler dans un environnement dynamique et motivant, au siège social situé à Ville LaSalle.



**RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT INFORMATIQUE**

Technologies Eicon innove constamment en présentant des produits de télécommunication et d'infographie à la fine pointe de la technologie pour PC et PS/2. Nous sommes à la recherche de personnes dynamiques stimulées à l'idée de rencontrer de nouveaux défis.

Les candidats possèdent:

- Un Baccalauréat en informatique ou en génie.
- Une expérience en C et langage d'assemblage 68000.
- Une bonne connaissance de MS-DOS, OS/2 ou de UNIX.

Concepteurs Logiciel - Télécommunication

Participent au développement:

- D'assembleurs/désassembleurs de paquets (PAD) X.3/X.28/X.29.
- De logiciels de réseaux commutés et de gestion de réseaux.
- De produits pour l'environnement SNA.

Chef de Groupe - Infographie

Dirige le développement:

- D'interpréteurs et d'émulateurs PostScript et autres langages graphiques.
- D'utilitaires pour environnement DOS.
- De pilotes pour imprimantes à technologies laser et matrice de points.

Faites parvenir votre Curriculum Vitae à:



Département du Personnel  
 Technologies Eicon  
 2196 32e Avenue  
 Lachine, Québec  
 H8T 3H7  
 (S.V.P. aucun appel)

**ROUSSEAU SAUVÉ WARREN**



Conseillers/Consultants

La firme Rousseau, Sauvé, Warren Inc., recherche des techniciens et dessinateurs pour son service du génie électrique à son siège social de Montréal, pour oeuvrer dans le domaine de l'ingénierie des installations de production, de transport et de distribution de l'énergie électrique.

Qualifications requises:

**Technicien:** 5 ans et plus dans le domaine des centrales hydro-électriques.

**Technicien:** 5 ans et plus dans le domaine commande et protection de postes de transformation.

**Dessinateur:** DEC en électrodynamique. La connaissance du DAO (en particulier du logiciel AutoCAD ou du système 25 de CALCOMP) constitue un atout important.

Adresser lettre de demande d'emploi et curriculum vitae à:

Christian Dagenais, ing., c.r.l.  
 Directeur du personnel  
 RSW Inc.  
 500, boul. René-Lévesque Ouest  
 Bureau #600  
 Montréal (Québec) H2Z 1W7

**REPRÉSENTANT(E)S DES VENTES**

Les Industries Lightsteel Inc., un important manufacturier de revêtements et profils métalliques, est à la recherche de représentant(e)s des ventes, pour les régions de Montréal et Québec.

Les fonctions seront principalement de servir une clientèle établie, développer de nouveaux clients et faire de la représentation auprès de firmes d'architectes, d'ingénieurs et d'entrepreneurs en construction industrielle, commerciale et institutionnelle.

Le candidat devra posséder une expérience de représentation dans un domaine connexe aux matériaux de construction et maîtriser l'interprétation de plans et devis. Il sera autonome et disponible à voyager occasionnellement.

Nous offrons un salaire de base, commissions et un programme d'avantages sociaux des plus complets.

Les candidats sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 3 février 1989 à:



M. Fernand Chainey  
 LES INDUSTRIES LIGHTSTEEL INC.  
 200, boul. Industriel  
 Boucherville, Québec J4B 2X4

**CARRIÈRE DANS LA VENTE ET LA DIRECTION**

Nous sommes une des plus grandes institutions financières au monde, avec plus de 45\$ milliards en actif, 143 ans d'expérience et 20,000 hommes et femmes à notre service. Pour favoriser notre expansion, nous avons une opportunité exceptionnelle qui s'offre à la personne qualifiée.

- Un excellent revenu
- un bon d'encouragement
- un programme de formation intensif pendant 3 ans
- une pension viagère après seulement 20 ans de service
- une opportunité dans la direction des ventes

Pour une entrevue confidentielle, faire parvenir votre résumé à:

La Presse, Réf.: 17483  
 C.P. 6041, succ. A  
 Montréal, Qc, H3C 3E3

Le bilinguisme serait un atout.

**PROGRAMMEUR — ANALYSTE-PROGRAMMEUR I. B. M. AS/400**

Un important distributeur en alimentation désire ajouter à l'équipe du service informatique des candidats aux postes suivants:

- Programmeur — AS/400 et S/36
- Analyste-programmeur — AS/400

Les candidats devront posséder l'expérience requise pour remplir adéquatement la fonction choisie et de préférence avoir une expérience du IBM S/38.

S'il vous plaît, indiquer à quel poste vous désirez postuler.

Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à:

BONANZA COIMAC INC.  
 9200, BOUL. PIE-IX  
 MONTRÉAL (QUÉBEC) H1Z 4H7  
 a/s du Directeur S.I.G.

**CURRICULUM VITAE**

Depuis 1981, REDAPRO vous offre un service professionnel et personnalisé

de rédaction de curriculum vitae et de conseils en recherche d'emploi.

**REDAPRO-C.V.**  
 Pour une entrevue  
 (514) 382-3224

**\$ REPRÉSENTANT DES VENTES \$**

Vous êtes déjà un représentant professionnel, mais vous cherchez une gamme de produits plus rémunératrice avec moins de compétition et vous voulez relever un nouveau défi en 1989, joignez-vous à notre équipe immédiatement.

— Expérience souhaitée: 3 à 4 ans d'expérience dans la vente d'équipement de bureaux en territoire ou expérience équivalente.

Nous offrons:

- commissions supérieures à la moyenne
- territoire protégé
- produits de 1<sup>re</sup> qualité
- formation professionnelle

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Nathalie Gross  
 1507, autoroute Laval Ouest  
 LAVAL (Québec) H7L 3W3

## Contrôleur corporatif

Notre client œuvrant dans l'industrie manufacturière légère est un leader canadien reconnu dans son secteur qui opère plusieurs usines au Canada. Devant la croissance continue des ventes au Canada et aux U.S.A., le poste de contrôleur corporatif vient d'être créé au siège social de la société située sur la Rive-Sud.

Relevant du directeur général, vous aurez la responsabilité de l'ensemble des opérations comptables et de contrôle de l'entreprise ainsi que la supervision de trois contrôleurs divisionnaires. Vos fonctions couvriront le développement et la mise en place de systèmes d'information financière et de prix de revient, les politiques et les procédures comptables et leur contrôle, la consolidation des états financiers, les analyses et recommandations requises ainsi que les relations avec les vérificateurs externes et les instances gouvernementales.

La personne recherchée possède un diplôme universitaire, une désignation comptable reconnue et une expérience de sept à dix ans dont au moins trois années dans des fonctions de supervision d'un réseau d'usines dans un milieu manufacturier multigamme. L'initiative, l'esprit d'équipe et des qualités d'analyste ainsi que de bonnes connaissances en informatique sont des qualifications nécessaires. Le bilinguisme est essentiel.

**Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant la mi-février, vous référant au dossier 89-11-521 à :**

Jacques Doyon  
1, Place Ville-Marie, bureau 3000  
Montréal (Québec) H3B 4T9

## Charette, Fortier, Hawey Touche Ross

COMPTABLES AGRÉÉS ET CONSEILLERS EN MANAGEMENT

Membre de l'Association canadienne des conseillers en administration

## Techniciens Gestion du personnel

### 1 poste: Dotation - rémunération

Il participe au processus de recrutement, de sélection et de placement du personnel de la Commission. Il accueille les nouveaux employés et les renseigne sur les conditions générales de travail. Il informe les employés sur les diverses questions touchant les conventions collectives. Il détermine le traitement des employés.

### 1 poste: Santé - sécurité - classification des emplois

Il participe à la rédaction de descriptions d'emplois en effectuant notamment des études sur place, en interviewant le personnel de direction et les employés. Il s'assure que les règles concernant la santé et sécurité au travail sont appliquées dans les différents établissements de la Commission. Il informe les employés sur les diverses questions touchant les conventions collectives.

#### Qualifications:

Être titulaire d'un diplôme d'études collégiales en administration, option gestion de personnel et avoir un minimum de trois années d'expérience pertinente au champ d'activités.

Traitement: 11,77\$ à 17,66\$ /heure.

Lieu de travail: Longueuil.

Faire parvenir votre curriculum vitae tout en spécifiant le champ d'activités désiré et ce avant le 3 février 1989 à:

M. Claude J. Desmarais  
Service des ressources humaines  
Commission scolaire régionale de Chambly  
13, rue St-Laurent Est, Longueuil (Québec) J4H 4B7  
Nous sommes dotés d'un plan d'embauche pour personnes handicapées.

## La Commission scolaire régionale de Chambly



Centre de formation  
à la coopération  
internationale  
du Québec

## Travailler au tiers-monde? Pourquoi pas!

Le CFCI, un organisme de coopération internationale, affilié au Cégep de Rivière-du-Loup et subventionné par l'Agence canadienne de développement international (ACDI), offre un programme de formation aux personnes intéressées à travailler comme

## Coopérant(e)s volontaires dans un pays dit en voie de développement

Vous possédez un diplôme ou de fortes compétences dans un des secteurs suivants: coopérative, affaires sociales, agro-alimentation, animation communautaire, bureautique, foresterie, informatique, pisciculture, santé, technologie. Vous êtes intéressé(e) à participer à la réalisation de projets de coopération dans les pays dits en voie de développement. Nous avons le programme qu'il vous faut.

À noter que ce programme s'adresse principalement à une clientèle de 20-30 ans.

#### Durée du programme:

1 session de 15 semaines de cours théoriques à Rivière-du-Loup, suivie d'un stage de 15 semaines dans un pays dit en voie de développement.

Une attestation d'études collégiales (AEC) en coopération sera décernée aux étudiant(e)s au terme du programme.

#### Calendrier 1989-1990

Cours théoriques: Groupe 1: 4 avril au 21 juillet 1989  
(15 semaines) Groupe 2: 5 septembre au 22 décembre 1989

Stage en Afrique: Groupe 1: 21 août au 1<sup>er</sup> décembre 1989  
(15 semaines) Groupe 2: 15 janvier au 27 avril 1990

#### Prochaines sessions d'information (entrée libre):

Drummondville: 25 janvier 1989, 20 h 00 Endroit: Cégep de Drummondville 960, rue St-Georges Salle de conférence Local 2810	Montréal: 26 janvier 1989, 20 h 00 Endroit: Collège du Vieux-Montréal 255, rue Ontario Est Local 474, 4 <sup>e</sup> étage
---	---

Pour information ou inscription, au programme Coopérant-Volontaire: CFCI, 80, rue Frontenac, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 1S8. Tél.: 418-862-3434.



Goyette, Nadeau  
Conseillers en administration

## Contrôleur

Sous la direction du vice-président directeur-général, vous superviserez le personnel administratif et contrôlerez les coûts de production en plus de voir à la préparation des budgets et à l'analyse des états financiers.

Vous devez être détenteur d'un titre professionnel (c.a., c.g.a. ou c.m.a.) et posséder un minimum de cinq ans d'expérience, plus particulièrement dans le domaine de l'industrie manufacturière. Vous possédez également des connaissances en informatique. Vous devez, en plus, être une personne dynamique ayant un sens aigu du leadership ainsi qu'une solide capacité de gestion. Le bilinguisme est essentiel.

Notre client offre un salaire intéressant accompagné d'avantages sociaux concurrentiels.

Si vous possédez les qualifications requises, faites parvenir votre curriculum vitae, en toute confiance, avant le 1<sup>er</sup> février 1989, à:

Alain Foisy, c.a.  
Goyette, Nadeau  
Conseillers en administration  
398, rue Principale  
Bureau 7  
Granby (Québec)  
J2G 2W6

Cette offre s'adresse également aux femmes et aux hommes.

Notre client,  
une importante  
entreprise de  
fabrication de  
décorations de  
Noël en pleine  
expansion et  
située dans  
la région  
de Granby,  
recherche  
actuellement  
un contrôleur.

## PRATT & WHITNEY CANADA

PRATT & WHITNEY CANADA, une entreprise parcanadienne, affirme constamment sa suprématie sur le marché mondial des turbines à gaz utilisées par l'aviation d'affaires et régionale. Elle propose un poste d':

### Ingénieur / administrateur Coût des programmes

La personne choisie sera chargée de l'estimation, du budget, de la planification et du contrôle des coûts des programmes. Elle devra faire l'analyse des écarts, contrôler les projets et les contrats et devra également soumettre les données à la direction.

#### Exigences:

- Diplôme universitaire.
- Un minimum de cinq années d'expérience pertinente, de préférence dans le domaine de la haute technologie.
- Connaissance des applications IBM et du PC.
- Bilinguisme.

Cette occasion d'évoluer dans un cadre d'avenir s'associe à un salaire intéressant auquel s'ajoute un programme complet d'avantages sociaux. Certains frais de déménagement peuvent être remboursés.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

PRATT & WHITNEY CANADA  
Bureau d'emploi (01 LCI)  
1000, Marie-Victorin, Longueuil (Québec) J4G 1A1



## LA MUNICIPALITÉ DE SAINT-BASILE-LE-GRAND

est à la recherche d'un

### DIRECTEUR GÉNÉRAL

Relevant du Conseil municipal, le directeur général assume l'entière responsabilité des activités administratives, communautaires et techniques de la municipalité, conformément aux lois des cités et villes. Il met en application les décisions du Conseil et s'assure que les résultats sont atteints.

Ses champs d'activités sont: travaux publics, loisirs, trésorerie, urbanisme, évaluation. Il est en charge d'un personnel d'environ 50 employés pour qui il négocie les conventions collectives.

Il planifie, coordonne et contrôle les orientations et objectifs en provenance du Conseil, s'assure du développement et du respect des politiques et procédures de la municipalité. Il soumet des rapports du gestion au Conseil et informe celui-ci de la situation financière de la ville. Il assiste aux réunions du Conseil.

Le titulaire de ce poste est un diplômé universitaire en administration, génie ou droit, ayant environ 7 à 8 ans d'expérience, dont 5 ans dans un milieu municipal ou connexe. Il est bilingue et possède un sens politique. Ses communications sont faciles, il s'adapte bien à tous les niveaux, a une grande motivation et un bon pouvoir de conviction. Nous offrons un salaire concurrentiel et une bonne gamme d'avantages sociaux.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance, avant le 6 février 1989, au:

Comité de sélection  
a / a de Me Bernard Gagnon, maire  
Mairie de Saint-Basile-le-Grand  
204 rue Principale  
SAINT-BASILE-LE-GRAND (Québec)  
J0L 1S0

Le générique masculin est employé sans aucune discrimination et ne vise qu'à alléger le texte. En conséquence, ce poste est également ouvert aux hommes et aux femmes.

## REPRÉSENTANT(E)

Nous sommes à la recherche d'une personne ambitieuse et ayant des connaissances dans la vente, pour un poste de représentant(e).

Multi-Group Immobilier est un courtier en contrats d'investissement qui se spécialise dans la commercialisation de projets immobiliers d'envergure. Il fait affaires avec une clientèle avisée.

#### Nous offrons:

- un entraînement complet
- un programme de rémunération des plus intéressants
- des bénéfices marginaux

Pour les candidats sérieux, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:



Multi-Group Immobilier Inc.  
A/S Gilles Lavoie  
Vice-président, Ventes  
555 ouest, René-Lévesque  
Bureau 1450  
Montréal, Québec H2Z 1B1  
\*confidentialité assurée

## CIBA-GEIGY

La science au service de l'homme  
en médecine, en agriculture,  
dans l'industrie et au foyer

Notre division pharmaceutique recherche, pour son service des ventes, un

## Représentant médical

#### Qui cherchons-nous?

Une personne compétente, ambitieuse, apte à voyager partout au Canada pendant une période de 18 à 24 mois et à desservir divers territoires selon les besoins, pour nous représenter auprès des médecins, des pharmaciens et des grossistes.

Pour répondre à nos exigences, vous devez avoir une formation universitaire en sciences ou dans une discipline connexe et posséder au moins deux années d'expérience dans la représentation de produits pharmaceutiques. Le goût d'apprendre et le sens de la communication sont essentiels pour réussir dans cette fonction. La connaissance de l'anglais serait un atout.

Nous donnons à nos représentants un stage de formation complet suivi de cours de perfectionnement à intervalles réguliers, et mettons à leur disposition toutes les ressources scientifiques et techniques dont nous disposons.

Nous offrons un salaire concurrentiel, une voiture de fonction et un éventail complet d'avantages sociaux comprenant un plan d'assurance dentaire. Ce poste offre une quantité de défis professionnels et comporte d'excellentes perspectives d'avenir.

Si vous désirez vous joindre à une équipe dynamique, adressez-vous par écrit seulement avant le 4 février 1989, en fournissant tous les renseignements voulus quant aux qualifications, à l'expérience et aux attentes salariales, et en indiquant le numéro de concours, à la soussignée:

Candidat(e) seulement

## CIBA-GEIGY

Germaine Giguère  
Chef du personnel  
Concours 89-101  
205, boul. Bouchard  
Dorval (Québec) H9S 1B1

CIBA-GEIGY offre des chances d'emploi égales à tous.

## CONSEILLER EN SANTÉ ET SÉCURITÉ INDUSTRIELLE

#### Le défi

Sous l'autorité du directeur de l'usine, au sein de la division du cartonnage ondulé, le candidat est responsable de planifier et d'assurer le suivi des activités dans le domaine de la santé et de la sécurité. Assurer avec les contremaitres généraux l'implantation et l'application des lois et règlements sur la santé et la sécurité au travail. Conseiller les contremaitres sur tout sujet relié à la santé et à la prévention des accidents du travail. Entretien de bonnes relations avec la Commission de la santé et de la sécurité du Travail et ses différents services ainsi qu'avec les différentes associations pertinentes. Remplir les différentes formules demandées par la C.S.S.T. Aviser la direction de tout changement apporté aux lois, politiques et procédures ayant trait à la santé et à la sécurité du travail. Participer aux réunions du comité de santé-sécurité. Déterminer les besoins de formation en santé-sécurité.

#### Le profil recherché

Le candidat détient un diplôme d'études collégiales en techniques infirmières ainsi que de deux à trois années d'expérience dans des tâches similaires, préférentiellement en milieu industriel. Une connaissance du Système International d'Évaluation de la Sécurité serait souhaitable. Le candidat choisi démontre de fortes aptitudes en relations interpersonnelles et à la gestion de la prévention.

Lieu de travail: Montréal. Si vous répondez aux conditions précitées, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 4 février 1989, en rappelant le numéro de dossier B88/307M, au:

Conseiller en recrutement  
DOMTAR INC.  
B.P. 7210  
Montréal (Québec) H3C 3M1  
B88/307M

Le groupe de produits des emballages Domtar est l'un des plus importants fabricants canadiens de carton-caisse, de cartonnages ondulés et de boîtes mixtes, et exploite trois usines primaires ainsi que 13 usines de transformation d'un bout à l'autre du pays.

Domtar offre des chances d'emploi égales à tous.



Tout un monde de ressources.

## ANALYSTE- PROGRAMMEUR

#### Le défi

Sous l'autorité du superviseur de l'informatique au sein de la division du Papier journal et pâtes kraft, le titulaire planifie, organise et exécute tous les genres d'activités d'analyse, de programmation, d'implantation et d'opération au sein du service de l'informatique. Ceci inclut la responsabilité de gérer les projets qui lui sont assignés, d'effectuer l'analyse fonctionnelle et organique concernant le développement de nouveaux systèmes et d'entretenir les systèmes selon les standards du service, de fournir une assistance technique aux utilisateurs et d'effectuer la programmation des nouveaux systèmes à implanter.

#### Le profil recherché

Le titulaire possède un diplôme d'études collégiales en informatique ainsi qu'un minimum de trois à cinq années d'expérience au niveau de l'analyse et de la programmation en micro-informatique (D-Base III). Autonome, il démontre un bon sens de la communication et fait preuve d'initiative et de créativité.

Lieu de travail: Lebel-sur-Quévillon. Si vous répondez aux conditions précitées, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 4 février 1989, en rappelant le numéro de dossier B89/014M, au:

Conseiller en recrutement  
DOMTAR INC.  
B.P. 7210  
Montréal (Québec) H3C 3M1  
B89/014M

Le groupe des produits des pâtes et papiers Domtar est l'un des plus grands fabricants de produits des pâtes et papiers au Canada. Chef de file des fournisseurs canadiens de papiers lins non couchés, le groupe fabrique également du papier journal, du papier impression spécial, des pâtes et du bois de sciage.

Domtar offre des chances d'emploi égales à tous.



Tout un monde de ressources.

## CARRIÈRES EN INFORMATIQUE

### CHEF DE SECTION INFO CENTRE 55K

Sous la responsabilité du chef de division le titulaire du poste devra gérer et contrôler les activités liées au développement d'application à l'acquisition, à l'utilisation, à la formation et au support à l'usager en matière de bureautique de micro-informatique et d'accès à l'information. Les postulants devront être expérimentés en gestion des ressources humaines et suivi budgétaire. Réf.: G-100

### CHEF DE SECTION - ADMINISTRATION DES DONNÉES 55K

Le titulaire du poste devra assister son supérieur et les usagers dans la détermination de la rentabilité et de l'opportunité des nouveaux modèles de données. Etudier et rechercher des améliorations possibles aux différents systèmes de gestion ou aux méthodes d'analyse en cours. Plusieurs autres tâches tel que la coordination, la vérification d'exécution et la gestion font parti intégrale de ce poste d'importance. Réf.: G-101

### ANALYSTE EN LOGICIEL SENIOR 50K

Intervenant au nom du service dans des projets de développement des systèmes, le titulaire du poste devra fournir l'expertise technique nécessaire et devra analyser les besoins au niveau logiciel. Il devra apporter le support, analyser les anomalies, en apporter les correctifs nécessaires et faire le suivi de performance. Un minimum de 3 ans d'expérience dans un environnement MVS est exigé. Réf.: G-102

### CHEF DE PROJET / ANALYSTE 50K

Se rapportant au directeur du développement de système le candidat bilingue et détenteur d'un degré universitaire aura l'opportunité de travailler dans un environnement de haute technologie. Nos recherches visent surtout les individus qui auront géré des projets de développement majeur incluant estimation, sélection de logiciel, plan de travail etc... L'expérience dans un milieu manufacturier est un atout précieux pour l'obtention de ce poste. Réf.: G-103

### POUR PLUS DE DÉTAILS CONCERNANT CES POSTES ET AUTRES APPELER:

**GUYLAINE GOULET AU (514) 931-8801**

OU ENVOYER VOTRE CURRICULUM VITAE EN TOUTE CONFIANCE AVANT LE 9 FÉVRIER 1989, EN INDIQUANT LE NUMÉRO DE RÉFÉRENCE. UN MINIMUM D'UNE ANNÉE D'EXPÉRIENCE PERTINENTE EST REQUIS.

**chacra, belliveau & assoc. inc.**

1550 O. de Maisonneuve, Suite 805  
Montréal, Québec H3G 1N2  
Tél.: (514) 931-8801 Télécopieur: 931-1940

Spécialistes en recrutement de personnel en informatique... depuis 1976  
ASSOCIÉS DANS LES PRINCIPALES VILLES DU CANADA



LE CENTRE HOSPITALIER STE-MARIE DE TROIS-RIVIERES

centre hospitalier de 300 lits, soins de courte durée avec spécialités et département de santé communautaire, est à la recherche d'une personne

pour agir à titre de

## CHEF DU DÉPARTEMENT DE LA PHARMACIE (Concours 1111)

### SOMMAIRE DES RESPONSABILITÉS

Les fonctions de la personne retenue comportent un double volet:  
— Sous l'autorité du directeur des services professionnels, elle coordonne les activités professionnelles et gère les ressources humaines, financières et matérielles du département de Pharmacie.  
— Sous l'autorité du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens, elle surveille la qualité des actes pharmaceutiques.

### EXIGENCES

- Être membre en règle de l'Ordre des pharmaciens du Québec;
- Être détenteur d'un diplôme en pharmacie d'hôpital ou d'un diplôme jugé équivalent;
- Posséder les qualités requises pour gérer les ressources du département de Pharmacie telles que: leadership, sens des relations humaines, etc.
- Compter trois années d'expérience de travail dans une pharmacie d'un centre hospitalier de soins de courte durée.

### RÉMUNÉRATION

Selon les règles en vigueur dans le réseau de la santé et des services sociaux du Québec.

### NOMINATION

Le candidat devra comme préalable à son engagement obtenir sa nomination au sein du Conseil des médecins, dentistes et pharmaciens du centre hospitalier.

Toute personne intéressée est invitée à faire parvenir son curriculum vitae avant le 3 février 1989 à l'adresse suivante:

Direction des ressources humaines  
Centre hospitalier Ste-Marie  
1991, boulevard du Carmel  
Trois-Rivières (Québec)  
G8Z 3R9

N.B. Prière de mentionner le numéro du concours sur l'enveloppe.

## INGÉNIERIE

### Ingénieurs et scientifiques, électronique

Préparation des cahiers de charge, conception détaillée de circuits, mise à l'essai de prototypes, codage d'instruments de diagnostic, voici quelques-unes des responsabilités qui incomberont à ces spécialistes du génie électrique ayant à leur actif un minimum de cinq années d'expérience pertinente.

### Ingénieurs, aéronautique

Une entreprise spécialisée dans la fabrication d'aéronefs requiert les services d'experts en matériaux et procédés, structures, électrique, électronique ou assurance-qualité. Les candidats devront compter un minimum de cinq années d'expérience pertinente.

### Ingénieurs, électronique de puissance

Un manufacturier d'appareils électroniques recherche des spécialistes en conception de blocs d'alimentation possédant de trois à sept années d'expérience dans un environnement similaire.

### Ingénieurs civils

Un cabinet de génie-conseil recherche plusieurs ingénieurs en transport, en assainissement des eaux et en environnement. Vous devez compter un minimum de trois années d'expérience pertinente.

### Ingénieur en électricité, secteur électronique (R & D)

Une société manufacturière requiert une personne innovatrice pour son service de la recherche et du développement. Idéalement, vous détenez un diplôme universitaire de deuxième cycle jumelé à quelques années d'expérience.

Pour une entrevue confidentielle, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae ou téléphoner à:

**Serge Bertrand, tél.: (514) 393-1255  
fax: (514) 393-9711**

les conseillers

**BOULANGER, LACHANCE, LEBOEUF & associés**

spécialistes en recrutement de personnel

1255, rue University, bureau 500, Montréal (Québec) H3B 3V8

## VIRTUAL PROTOTYPES INC.

Virtual Prototypes est une entreprise canadienne spécialisée dans le développement de systèmes innovateurs pour l'aérospatiale et l'industrie. Nous recherchons des professionnels de haut calibre faisant preuve de créativité et désireux de progresser.

### Ingénieurs, logiciels

Si, en plus de vos vastes compétences, vous démontrez de la motivation, voici votre chance de vous joindre à une excellente équipe d'ingénieurs en recherche et développement de logiciels.

Nous proposons des postes de niveaux intermédiaire et avancé dans les secteurs suivants:

- Applications en IA (prototypage rapide, systèmes experts)
- Infographie (2D et 3D)
- Définition de l'interface homme-machine
- Applications numériques pratiques

Vous devez détenir un baccalauréat en informatique ou en génie électronique et, de préférence, une maîtrise ou un doctorat dans la spécialisation pertinente. Il serait également très souhaitable que vous ayez l'expérience d'un environnement UNIX/C.

Vous aurez l'occasion de travailler avec un groupe énergique et créatif dans un milieu favorisant l'initiative et l'originalité.

Nous offrons un salaire des plus concurrentiels et d'excellents avantages sociaux accompagnés de conditions de travail supérieures.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

**Virtual Prototypes Inc.**  
5252, boul. de Maisonneuve Ouest  
Bureau 318  
Montréal (Québec) H4A 3S5

Discrétion assurée. Les intermédiaires sont priés de s'abstenir.

## LE LABORATOIRE D'ORTHÈSES / PROTHÈSES DU CENTRE D'ADAPTATION ET RÉADAPTATION LA RESSOURCE

est présentement à la recherche d'un(e)

### «ORTHÉSISTE»

#### SOMMAIRE DE LA FONCTION:

Sous l'autorité du chef du laboratoire, l'orthésiste doit concevoir, fabriquer, ajuster et réparer les orthèses, suite à une prescription médicale afin d'améliorer l'indépendance fonctionnelle des clients. L'orthésiste doit participer aux cliniques dans les établissements de Santé, effectuer toute autre tâche connexe à la demande de son supérieur immédiat.

#### EXIGENCES DU POSTE:

- Certificat en orthèse et être reconnu par le Conseil canadien des orthésistes (prothésistes).
- Deux (2) années d'expérience en laboratoire.
- Capacité et intérêt pour le travail multi-disciplinaire.
- Connaissance fonctionnelle de la langue anglaise.
- Connaissance en prothèse serait un atout.

#### SALAIRE:

Salaire annuel de 24 015.16\$ à 38 077.00\$.

Prière de faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 3 février 1989 à:

Monsieur Denis Gendron  
Chef du laboratoire régional  
C.A.R. LA RESSOURCE  
325, rue Laramée  
Hull (Québec)  
J8Y 3A4  
(819) 777-6261 ext. 42

Écrire sur l'enveloppe: **Concours 89-01.**



COLLÈGE AHUNTSIC

## CONSEILLER OU CONSEILLÈRE EN GESTION DE PERSONNEL

Le Collège d'enseignement général et professionnel d'Ahuntsic est à la recherche d'une personne pour occuper la fonction de conseiller ou conseillère en gestion de personnel (poste temporaire de remplacement).

#### Nature de la fonction

Sous l'autorité du directeur du service du personnel, la fonction de conseiller ou conseillère en gestion de personnel comporte des tâches principalement axées sur le développement professionnel. La personne titulaire du poste participera à l'élaboration et à la mise en oeuvre des politiques et programmes en matière de gestion des ressources humaines tels l'accueil et l'intégration du nouveau personnel et un programme d'aide aux employés et employées. Elle devra également en effectuer le suivi et voir à leur application. Elle assumera la responsabilité de l'élaboration des programmes de perfectionnement et de formation du personnel non enseignant. Elle exécutera et supervisera un ensemble d'activités nécessaires à l'application des conventions collectives. De plus, cette personne aura un rôle-conseil auprès des employés et employées, ainsi que des gestionnaires, et participera également à la dotation du personnel.

#### Qualifications requises

- Diplôme terminal de 1er cycle dans un champ de spécialisation approprié;
- Deux (2) années d'expérience pertinente.

#### Rémunération

Minimum: 33 387 \$ Maximum: 47 722 \$

#### Durée prévue de l'emploi

Un (1) an, avec possibilité de prolongation.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le mercredi 1er février 1989, à seize heures, à l'adresse suivante:

Service du personnel  
Concours CG 88 / 89-01  
COLLEGE AHUNTSIC  
9155, rue Saint-Hubert  
Montréal, Québec  
H2M 1Y8

## provigo

Distribution inc.

Provigo Distribution Inc., chef de file au Québec dans la distribution au gros et au détail de produits alimentaires, désire adjoindre à son service contrôle et administration un(e):

### Comptable

Ce poste intéressera toute personne possédant trois ans d'expérience en comptabilité et détenant un titre professionnel. Dynamique, d'esprit analytique, la personne titulaire du poste aura, dans l'exercice de ses fonctions, à consolider les états financiers périodiques de la compagnie, à préparer divers rapports comptables, à procéder à certaines analyses et à participer à la création de nouvelles bases de données informatiques. Elle devra également superviser le travail d'une technicienne comptable.

Toute candidature doit être expédiée avant le 3 février 1989 à:

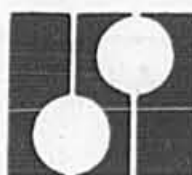
Service des ressources humaines  
Provigo Distribution inc.  
800, boul. René-Lévesque Ouest  
Bureau 600  
Montréal (Québec) H3B 4S7

## Personnel enseignant

Le Collège de Sorel-Tracy recherche des candidatures pour combler une charge partielle d'enseignement à la session hiver 1989 dans la discipline sociologie et assistance sociale 387. 388.

Vous devez posséder un diplôme universitaire de premier cycle dans la discipline concernée ou l'équivalent.

Pour postuler l'emploi offert, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae complet à l'adresse suivante:



Concours no H89-21  
Recrutement du personnel enseignant  
Cégep de Sorel-Tracy  
3000, boul. de la Mairie  
Tracy (Québec)  
J3R 5B9

Le Collège ne s'engage aucunement à considérer les candidatures reçues après le 30 janvier 1989 à 13 h.



## INFIRMIER(ÈRE) AUTORISÉ(E) EN SANTÉ AU TRAVAIL

Statut: Temps complet

#### Sommaire des responsabilités:

En collaboration avec les autres membres de l'équipe en santé au travail, assurer l'application des programmes de santé et sécurité et plus spécifiquement, assumer la responsabilité d'un ensemble de soins infirmiers et collaborer à l'administration de procédés thérapeutiques, préventifs, diagnostiques et de recherches.

#### Centre d'activités:

Services communautaires, santé au travail

#### Exigences:

- doit détenir un permis de l'O.I.I.O.
- certificat 1er cycle en santé au travail
- capacité de travailler en équipe
- posséder un véhicule automobile

#### Serait un atout:

- deux (2) années d'expérience en santé au travail

#### Territoire géographique:

Tout le territoire desservi par les services communautaires du Centre de Santé Lebel.

#### Port d'attache:

Centre de Santé Lebel

#### Période d'affichage:

Du 16 au 30 janvier 1989

Traitement: Selon les normes du M.S.S.S.

#### Avantages particuliers:

- Prime de disparité régionale pouvant atteindre 5 192\$/année
- Nous assumons les frais de déménagement.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 5 février 1989 à l'adresse suivante:

Pierre Lavoie  
Centre de Santé Lebel  
Case postale 5000  
Lebel-sur-Quévillon  
J0Y 1X0  
(819) 755-4881

## DIRECTEUR GÉNÉRAL MONTRÉAL

Notre client, un leader dans le domaine de l'emballage recherche, pour une de ses usines, une personne d'expérience, reconnue pour son leadership et son habileté à communiquer à tous les niveaux.

Ses responsabilités incluront la gestion des opérations en insistant particulièrement sur la rentabilité et les relations humaines en milieu syndiqué.

La personne recherchée saura démontrer un sens inné de l'organisation, posséder de préférence un diplôme universitaire en administration ou en ingénierie ainsi qu'une expérience de 5 ans en tant que directeur d'usine, directeur des opérations ou directeur de succursale.

Si vous croyez pouvoir relever ce défi, faites parvenir votre curriculum vitae en toute confiance, à: **Richard Desrosiers, LE CONSEIL DE PLACEMENT PROFESSIONNEL, 555, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 1620, Montréal (Québec) H2Z 1B1. Tél.: (514) 866-2807. Dossier 2500LPS.**



**LE CONSEIL DE PLACEMENT PROFESSIONNEL**

Le premier geste à poser.  
Montréal • Toronto • Winnipeg  
Edmonton • Calgary • Vancouver

## DIRECTEUR RÉGIONAL PROVINCE DE QUÉBEC

Notre client conçoit, produit et commercialise une grande variété de produits chimiques haute performance à l'échelle mondiale. Cette entreprise a su combiner cette technologie aux systèmes de gestion de la production afin de rencontrer les besoins diversifiés de sa clientèle.

Il est présentement à la recherche d'une personne fortement motivée pour développer et administrer le secteur des pâtes et papiers dans la province de Québec.

La personne choisie possèdera une vaste connaissance des procédés des pâtes et papiers, une aptitude démontrée pour la vente, un esprit entrepreneur ainsi que la capacité de stimuler une équipe de vente.

Si vous croyez pouvoir relever ce défi, faites parvenir votre curriculum vitae ou communiquez avec: **Richard Desrosiers, LE CONSEIL DE PLACEMENT PROFESSIONNEL, 555, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 1620, Montréal (Québec) H2Z 1B1. Tél.: (514) 866-2807. Dossier 2499LPS.**



**LE CONSEIL DE PLACEMENT PROFESSIONNEL**

Le premier geste à poser.  
Montréal • Toronto • Winnipeg  
Edmonton • Calgary • Vancouver

## CURRICULUM

- Rédaction professionnelle
- Précision
- Concision
- Clarté
- Service de placement

**522-8086**

**Conseilpro**

## TECHNICIEN EN ARCHITECTURE

10 ans d'expérience minimum pour projets d'envergure. Connaissance de l'Autocad un atout. Rémunération intéressante.

Envoyer curriculum vitae à:

**BOUDRIAS BOUDREAU ST-JEAN & ASSOCIÉS**  
32 ouest, rue St-Charles  
Suite 400  
Longueuil, Qué.  
J4H 1C6

Klökner Stadler Hurter Ltée est une entreprise canadienne en plein essor, offrant des services de qualité en ingénierie, approvisionnement et construction à l'industrie chimique et des pâtes et papiers. Des projets outre-mer et au pays impliquant les systèmes Kraft et P.T.M., les salles de préparation du bois ainsi que les activités environnementales ont créé des postes de spécialistes qu'il faut combler immédiatement.

## Ingénieurs senior

### Procédés

Vous avez une vaste expérience dans les systèmes de fabrication et de blanchiment des pâtes et papiers.

### Électricité

Vous avez acquis de l'expérience dans la coordination de projets et la conception des réseaux de distribution et de contrôle dans le secteur des pâtes et papiers.

### Spécialistes P.T.M.

Votre expérience se double de connaissances en mécanique reliées aux systèmes P.T.M. et P.T.M.C.

### Spécialistes, manutention du bois

Vous comptez au moins dix années d'expérience dans la conception d'équipement de manutention du bois pour les usines de pâtes et papiers.

### Ingénieurs de projet

Vous possédez de l'expérience dans la surveillance et la conception de projet relié au domaine des pâtes et papiers.

### Concepteurs et dessinateurs

### Mécanique et tuyauterie

Vous jouissez d'une bonne expérience dans la préparation des plans et détails ayant trait aux réseaux de mécanique et tuyauterie des usines de pâtes et papiers.

### Structures

De l'expérience dans la conception et le dessin, reliés aux structures de béton et d'acier destinées à la construction dans l'industrie lourde, est requise.

### Techniciens en appareillage

Vous avez des antécédents dans les spécifications en appareillage, les exigences de contrôle des procédés et les systèmes de contrôle distribués.

Si l'un des postes ci-dessus correspond à vos compétences, joignez-vous à notre équipe au sein d'une entreprise dynamique. Outre d'intéressantes possibilités de carrière, nous proposons une excellente rémunération et de très bonnes conditions de travail. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance ou téléphonez à : Peter T. Almeida, Directeur du personnel, 1600, boul. René-Lévesque Ouest, 12<sup>e</sup> étage, Montréal (Québec) H3H 1P9. Tél.: (514) 932-4611.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous



**Klökner Stadler Hurter Ltée.**

## Des études universitaires et une carrière d'avenir

Voilà ce que vous offre le Programme de formation d'officiers de la Force régulière.

Vous avez de l'initiative, des qualités de chef et la volonté de réussir. C'est tout ce qu'il faut pour profiter des avantages suivants.

- La gratuité des études, y compris les manuels et fournitures scolaires, à un collège militaire canadien ou une université canadienne choisie d'un commun accord
- Un salaire garanti pendant la durée du cours
- Des soins dentaires et de santé
- Un mois de vacances si votre programme de formation le permet
- L'accès à un vaste choix de programmes universitaires accrédités de 1<sup>er</sup> cycle
- La possibilité de pratiquer de nombreuses activités sportives et culturelles
- L'accession au rang d'officier et un emploi assuré dans le domaine de votre choix après l'obtention de votre diplôme.

Cette carrière est offerte aussi bien aux hommes qu'aux femmes.

### Choisissez une carrière, vivez une aventure

Pour de plus amples renseignements sur les exigences et les avantages des divers programmes de formation d'officiers, rendez-vous au centre de recrutement le plus près de chez vous ou téléphonez-nous à trois vitres. Consultez les Pages Jaunes<sup>SM</sup> sous la rubrique «recrutement».



**LES FORCES ARMÉES  
CANADIENNES**

RÉGULIÈRE ET DE RÉSERVE Canada

la recherche c'est...

la vie.

SANDOZ est un chef de file international dans la recherche et le développement de produits pharmaceutiques et chimiques. Au Canada, cette entreprise a mis sur pied un vaste programme de recherche clinique en immunologie, neurologie, endocrinologie, asthme et maladies cardio-vasculaires. La Compagnie est actuellement à la recherche d'une personne ambitieuse pour le secteur du marketing à titre de

### Analyste en recherche commerciale

Vous serez responsable des primaires études de marketing sur les produits commercialisés dans le domaine de l'immunologie. L'identification et la définition des problèmes de marketing, le choix des techniques quantitatives et qualitatives de recherche en marketing, ainsi que l'exécution des études en collaboration avec les agences spécialisées font partie intégrante de ce travail. L'interprétation et la présentation des résultats de ces études forment un autre volet important du poste proposé.

Vous faites preuve d'initiative, d'un sens aigu de l'analyse, d'excellentes aptitudes en expression orale et écrite et de capacité de travailler efficacement avec l'équipe de marketing du développement scientifique.

Le candidat idéal a un diplôme universitaire et est bilingue. Il compte au moins une année d'expérience en recherche commerciale. Une connaissance de l'industrie pharmaceutique ou des soins infirmiers accompagnée d'un intérêt pour l'immunologie sont définitivement des atouts.

Le salaire et les avantages sociaux sont à la mesure de l'importance de ce poste et des perspectives d'avenir qu'il offre.

Pour relever ce défi exceptionnel, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae sous pli confidentiel, à l'adresse suivante:

Mme G. Dubuc  
Responsable des services d'emploi  
SANDOZ CANADA INC.  
C.P. 385  
Dorval (Québec) H9R 4P5



Nous offrons des chances égales pour tous.

VIA Rail Canada Inc., qui s'emploie à innover constamment dans le domaine des services ferroviaires intervilles et transcontinentaux, est actuellement à la recherche d'un

## Spécialiste, Publicité et Promotion, Programme Ambassadeur et projets spéciaux

Vous coordonnerez le bon fonctionnement et le perfectionnement du programme Ambassadeur, un programme de marketing direct s'adressant aux personnes de 60 ans et plus, ainsi que toutes les activités connexes, au moment opportun et selon les fonds alloués. Vous contribuerez à la mise au point et au suivi du programme Ambassadeur en fournissant des conseils et des suggestions, de même qu'en recueillant les données et les commentaires internes ou externes s'y rattachant, à cet égard, vous obtiendrez tous les renseignements pertinents pour les intégrer dans les documents de présentation. À partir des données sur les projets, vous soumettrez à la direction, pour approbation, une analyse du ratio facturation/coûts projetés du programme. Enfin, vous coordonnerez et élaborerez les activités du programme en fonction des possibilités et des besoins nationaux et régionaux.

Pour postuler, vous devez détenir un diplôme universitaire en marketing ou en communication, ou l'équivalent, et posséder au moins deux années d'expérience en publicité et promotion jumelées à de fortes aptitudes pour la rédaction et la révision. De l'expérience dans le publi-postage serait un atout. Vous avez également des compétences en communication orale et écrite dans les deux langues officielles et une facilité manifeste à établir et à entretenir de bons rapports professionnels. Nous comptons sur votre résistance à la pression, sur vos capacités en analyse et résolution de problèmes et sur vos aptitudes à travailler de façon autonome à des projets spéciaux.

VIA Rail offre à tous des chances égales en matière d'emploi, y compris aux femmes, aux autochtones, aux personnes handicapées et aux membres des minorités visibles. Si vous faites partie de l'un ou de l'autre de ces groupes désignés, veuillez l'indiquer sur votre demande. Ceci est conforme à la loi fédérale sur l'équité en matière d'emploi.

Si vous êtes intéressé, faites parvenir en toute confiance votre curriculum vitae, en indiquant le numéro de dossier D-1224, avant le 27 janvier 1989, à:

VIA Rail Canada Inc.  
2, Place Ville-Marie  
4<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec)  
H3B 2G6



Le réseau canadien de trains voyageurs

la recherche c'est...

la vie.

SANDOZ est un chef de file international dans la recherche et le développement de produits pharmaceutiques et chimiques. Au Canada, cette entreprise a mis sur pied un vaste programme de recherche clinique en immunologie, neurologie, endocrinologie, asthme et maladies cardio-vasculaires. La Compagnie est actuellement à la recherche d'une personne ambitieuse pour se joindre à son Service de gestion des ventes - Marketing, en tant que

### Analyste des ventes / stratégie commerciale

À ce poste de premier échelon dans l'industrie pharmaceutique, vous serez d'abord responsable de la rédaction des rapports mensuels des ventes et d'analyses de marché. Vous assurerez également les projets de planification du travail de l'équipe de vente, comprenant la mise au point et la gestion des méthodes d'analyse d'activités.

Le candidat idéal possède un baccalauréat en commerce ou un diplôme scientifique, ainsi que des aptitudes marquées pour l'analyse quantitative. Il est indispensable de posséder d'excellentes connaissances des micro-ordinateurs, (logiciel Lotus 1-2-3), ainsi qu'une facilité d'expression orale et écrite dans les deux langues.

Une MBA et une expérience pertinente dans le domaine des ventes ou de la gestion commerciale constitueraient d'excellents atouts.

Le salaire et les avantages sociaux sont à la mesure de l'importance de ce poste et des perspectives d'avenir qu'il offre.

Pour relever ce défi exceptionnel, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, sous pli confidentiel, à l'adresse suivante:

Mme G. Dubuc  
Responsable des services d'emploi.  
SANDOZ CANADA INC.  
C.P. 385  
Dorval (Québec) H9R 4P5



Nous offrons des chances égales pour tous.

Énergie Thermique AG Inc., situé au Lac St-Jean, oeuvrant dans la fabrication et la réparation de vaisseaux sous-pression et chaudière de puissance, recherche un

### DIRECTEUR DE CONTRÔLE DE QUALITÉ

dynamique et efficace, le(la) titulaire sera en charge du contrôle de qualité de l'usine et du chantier. Le contrôle de qualité s'appuie sur les normes ASME, la connaissance de ces codes est essentielle.

- Bilingue de préférence
- Grande disponibilité
- Excellente relation interpersonnelle

Les candidats intéressés à se joindre à une équipe dynamique sont priés de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 31 janvier 1989 au:

Directeur du personnel  
995, Bombardier, CP 7  
ALMA (Qué.)  
G8B 5V5

Seules les personnes convoquées en entrevue recevront un accusé de réception

### DIRECTEUR(TRICE) DU MARKETING

La Compagnie d'Assurance Halifax est présentement à la recherche d'une personne qualifiée pour diriger son service de Marketing pour le Québec.

- EXIGENCES:**
- environ 10 ans d'expérience dans le domaine des assurances générales
  - une bonne connaissance de la souscription et du marketing en assurances des entreprises
  - une habileté démontrée dans la gestion du personnel
  - un diplôme d'Associé de l'Institut d'Assurance du Québec ou l'équivalent

- LES AVANTAGES:**
- un salaire selon l'expérience
  - une automobile fournie
  - un programme d'avantages sociaux compétitifs

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:



La Compagnie d'Assurance Halifax  
Service du personnel  
1550 ouest, de Maisonneuve, Bureau 610  
Montréal, (Québec) H3G 2P2

ROUSSEAU  
sauvé  
warren  
inc.  
conseillers  
consultants



### DESSINATEURS

Béton armé — Structures d'acier

La firme de génie-conseil RSW Inc. requiert les services de dessinateurs d'expérience en béton armé et structures d'acier. Emploi à long terme débutant immédiatement. Salaire selon l'expérience du candidat. Avantages sociaux selon les normes de la compagnie.

**Qualités requises:**  
Au moins 10 ans d'expérience pertinente. De préférence: DEC en technique du génie civil / architecture.

Adresser lettre de demande d'emploi et curriculum vitae à:

Christian Dagenais, ing., c.r.l.  
Directeur du personnel  
RSW Inc.  
500, boul. René-Lévesque ouest  
Bureau 600  
Montréal (Québec) H2Z 1W7

## Pharmacien(ne) numéro de concours : CHRHC 89-01

Situé à Campbellton, dans le nord du Nouveau-Brunswick, le Centre Hospitalier Restigouche peut accueillir 375 patients. L'hôpital dispense des soins psychiatriques à une clientèle répartie dans les six secteurs suivants: soins aigus, réinsertion communautaire, réadaptation, psychogériatrie, stabilisation et soins physiques. L'hôpital sert un bassin de plus de 220 000 habitants.

Le Service de pharmacie du Centre Hospitalier Restigouche est à la recherche d'un(e) pharmacien(ne) dynamique. Sous la supervision du pharmacien-chef, la personne choisie aura comme fonctions principales de:

- superviser le programme de pharmacie clinique
- aider à l'implantation d'un système informatisé de gestion des ordonnances
- faire des vérifications techniques

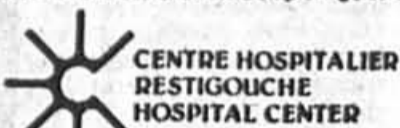
### Exigences

- avoir une bonne connaissance de la langue française; la préférence sera accordée aux candidat(e)s bilingues
- être détenteur ou détenteur(e) du P.E.B.C.
- être admissible à exercer sa profession au Nouveau-Brunswick
- résidence en pharmacie d'hôpital non obligatoire

La rémunération reflétera l'importance de ce poste et la personne choisie bénéficiera d'excellents avantages sociaux.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec M. Pierre Boucher au (506) 753-4461 (à frais virés) ou faire parvenir votre curriculum vitae le plus tôt possible à la: Direction des ressources humaines, Centre Hospitalier Restigouche, C.P. 10, Campbellton (Nouveau-Brunswick) E3N 3G2.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



**CENTRE HOSPITALIER  
RESTIGOUCHE  
HOSPITAL CENTER**

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

## marketing

### Directeur régional

Votre réputation a grandi au sein de l'industrie des produits santé et beauté. Vous êtes respecté pour vos réalisations, reconnu comme dirigeant de personnel mais, souhaitez trouver une nouvelle occasion de démontrer votre dynamisme et votre ambition. Cette compagnie n'attend que vous comme responsable des ventes pour la province de Québec. Vous aurez 9 personnes sous vos ordres. Diplôme universitaire, bilingue et recherchant un poste tremplin, vous ne pouvez ignorer ce défi.

### Directeur de produits

Vous maîtrisez toutes les facettes du marketing appliquées au secteur des cosmétiques ou autres biens de consommation courante. Vous éprouverez donc une grande satisfaction à exploiter vos connaissances et à démontrer votre capacité de meneur au sein de cette entreprise bien établie mais en pleine ascension. Accroître la part de marché de cette firme vous stimulera car vos revenus sauront refléter votre réussite. Bachelier en administration et bilingue, vous avez un minimum de 9 ans d'expérience. Vous envisagez de vous déplacer fréquemment et à vous impliquer à fond pour réaliser vos objectifs.

Recrutement  
de personnel

### St-Amour et associés

666, rue Sherbrooke ouest,  
Bureau 2000  
Montréal (Québec)  
H3A 1E7  
Fax: (514) 288-8745  
**(514) 288-7400**

Veuillez communiquer avec **Bernard Riopel**.

## Superviseur(e) Marketing direct

Ce poste offre à la personne qualifiée la chance de faire carrière dans une agence de marketing direct établie et en constante progression, affiliée à une compagnie œuvrant dans le domaine des communications à l'échelle internationale.

La personne que nous recherchons devra avoir de fortes aptitudes en relations interpersonnelles et des qualités de meneur, autant à l'intérieur de l'agence qu'auprès des clients. Elle devra prouver sa capacité à traiter les dossiers importants et manifester un intérêt certain à la recherche de nouveaux clients.

### Exigences :

- Bilinguisme
- Aptitudes supérieures aux niveaux de la parole et de l'écriture
- Au moins 5 ans d'expérience dans le domaine des communications
- Diplôme universitaire (de préférence relié au marketing)
- Connaissance étendue de tous les aspects du marketing direct

**Si vous croyez être la personne que nous recherchons, envoyez votre curriculum vitae avant le 1er février 1989, à: C.P. 6041, Montréal, Québec H3C 3E3.**

## Associez-vous à un grand nom de l'industrie!

Consolidated-Bathurst Inc., important fabricant canadien de produits forestiers et d'emballages, demande un

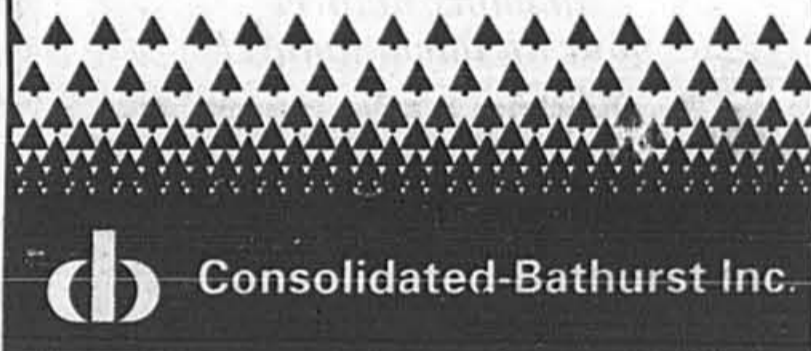
## Acheteur

En poste au siège social à Montréal, vous relevez du directeur des achats - Matériel et construction. Vous êtes chargé de l'acquisition d'équipement, de matériel et de services reliés à la mécanique et à l'électrotechnique industrielles. Vos attributions comprennent la négociation des prix et des modalités d'approvisionnement; pour ce faire, vous communiquez avec les fournisseurs et les exploitants de la Société, et vous vous rendez sur place au besoin.

Vous possédez un diplôme en génie ou une formation technique postcollégiale ainsi que de l'expérience dans l'industrie, de préférence dans le domaine du matériel de production électrique ou mécanique. Vous devez en outre être disposé à poursuivre des études menant au diplôme en approvisionnement. Une très bonne connaissance du français et de l'anglais parlés et écrits est essentielle.

Les demandes doivent nous parvenir d'ici le 2 février 1989, en précisant le numéro de dossier 64M, au: **Service de recrutement, Consolidated-Bathurst Inc., C.P. 69, Montréal (Québec) H3C 2R5. Discretion assurée.**

Nous offrons l'égalité des chances dans l'emploi.



**Consolidated-Bathurst Inc.**

## CE POSTE EST OFFERT AUX HOMMES ET AUX FEMMES INGÉNIEUR INDUSTRIEL

### La compagnie:

Schlumberger Industries est un chef de file dans la fabrication de compteurs électromécaniques, transformateurs et autres instruments de mesure électrique.

Nous avons présentement une ouverture à notre usine de Trois-Rivières pour le poste d'ingénieur industriel.

### Fonctions

Sous la supervision du directeur de l'ingénierie, vous serez responsable d'établir et de réviser les taux de travail, concevoir et/ou modifier les postes de travail, principalement pour des opérations d'assemblage, améliorer les opérations actuelles et participer à l'implantation de nouvelles lignes d'assemblage.

### Qualifications et exigences:

- Avoir complété un B.A. sc. en génie industriel reconnu par l'O.I.Q.
- Le bilinguisme est nécessaire.
- Minimum de 2 années d'expérience.
- Posséder un haut degré de créativité, d'énergie et d'initiative.
- Des connaissances en assemblage de composantes électroniques seraient un atout.

### Traitement:

- Salaire compétitif
- Gamme complète d'avantages sociaux
- Possibilité de progresser au sein de l'entreprise

Si ce poste correspond à votre personnalité et à vos ambitions, vous êtes prié de faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à:

**Monsieur Pierre Julien  
Directeur de l'ingénierie  
Schlumberger Industries  
3950, boul. Royal, C.P. 624  
Trois-Rivières (Québec) G9A 5J3**

## PROFIL C.V.

### AVEZ-VOUS LES OUTILS NÉCESSAIRES POUR VOTRE RECHERCHE D'EMPLOI?

**Profil**, premier spécialiste dans la rédaction de curriculum vitae professionnels et dans l'apprentissage des techniques d'entrevues, vous offre ce qui est primordial pour une recherche d'emploi structurée et dynamique.

**Profil** vous guide dans la gestion de votre carrière et vous informe des moyens très efficaces pour devenir un candidat bien préparé et gagnant.

Pour une consultation sans frais:

**METRO GUY 933-8665**

## FONDATION INTEGRATION DE LAVAL INC.

### INTERVENANT(E) RÉSIDENTIEL(LE) SURVEILLANT(E) DE NUIT

#### EXIGENCES:

Formation en relations humaines et / ou expérience pertinente auprès de personnes vivant avec un handicap intellectuel.

#### DISPONIBILITÉS:

Intervenant(e): jour / soir / fin de semaine, 9\$/h  
Surveillant(e): semaine ou fin de semaine, 5\$/h

Curriculum vitae avant le 4 février 1989, 17 h.

a/s Mario Bégin - Pierre Mercier  
555, boul. des Laurentides  
Laval, Québec H7G 2V3

## COMPTABILITÉ

Compagnie de construction située à Ville Saint-Laurent est à la recherche d'un(e) comptable avec expérience pour prendre en charge l'administration du bureau.

Cette personne doit posséder quatre années ou plus d'expérience en comptabilité et sera responsable du suivi des transactions reliées aux comptes à payer, aux comptes à recevoir, aux ventes et à la paie. De plus, cette personne s'occupera de l'analyse des comptes de grand livre jusqu'à la préparation des états financiers. Connaissance de l'informatique souhaitable.

#### Faire parvenir curriculum vitae à:

**LA PRESSE, référence 17486  
C.P. 6041, succursale A  
Montréal (Québec) H3C 3E3**

**Les Dessins Drummond inc.**

**Dessinateur(trice)s**

- Conception mécanique
- Instrumentation, contrôle électrique
- Mécanique bâtiment
- Architecture

Expérience: quatre ans et plus  
Durée: • 3 à 12 mois (à contrat)  
• possibilité de permanence  
Lieu: Estrie, Bois-Francs, Mauricie, Montréal

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

Les Dessins Drummond inc.  
2950, boul. Lemire  
Drummondville (Québec)  
J2B 7J6

**Nashua** Distributeur d'équipement de bureau pour la région de Montréal est à la recherche de

## REPRÉSENTANTS DES VENTES

- Division des télécopieurs.
- Bilingue.
- Nous offrons un salaire de base, commission plus excellents bénéfices marginaux.

Pour rendez-vous, appelez:  
**744-3618**

Le service du développement informatique d'Agropur, chef de file de la production et distribution alimentaire au Québec, est en pleine croissance et recherche des candidats désireux de poursuivre leur carrière au sein d'une équipe dynamique, dans un environnement IBM4381 (VSE/SP, CICS, COBOL, VSAM) avec base de données relationnelles ORACLE.

## CHEF DE PROJETS

Le titulaire sera responsable de l'ensemble des activités reliées au développement selon un plan directeur et à la maintenance de nos systèmes; tout en assurant la gestion de son équipe de développement.

La personne choisie possédera les qualifications suivantes:

- Diplôme de 1er cycle en informatique.
- Un minimum de trois (3) années en gestion de projets avec supervision de personnel.
- Très bonne connaissance des méthodes structurées.

## ANALYSTE

Le titulaire procédera à l'analyse des besoins avant d'élaborer et de mettre en oeuvre les solutions informatisées qui s'imposent.

La personne choisie possédera les qualifications suivantes:

- Diplôme de 1er cycle en informatique.
- Un minimum de trois (3) années d'expérience en analyse de systèmes.
- Connaissance approfondie des méthodes structurées.

## PROGRAMMEUR-ANALYSTE

Le titulaire sera responsable de la codification et de la documentation de programmes. Il participera à l'analyse de nouveaux systèmes et/ou à la maintenance de systèmes actuels.

La personne choisie possédera les qualifications suivantes:

- Diplôme de 1er cycle ou d'études collégiales en informatique.
- Un minimum de trois (3) années d'expérience en programmation.

## PROGRAMMEUR

Le titulaire sera responsable de la codification et de la documentation de programmes selon les normes établies. Cette personne assistera le service des opérations lors de la mise en production de programmes.

La personne choisie possédera les qualifications suivantes:

- Diplôme d'études collégiales en informatique.
- Minimum de deux (2) années d'expérience en programmation.

Une bonne connaissance des bases de données relationnelles, de préférence ORACLE, et des langages de 4e génération, serait un atout. Chaque postulant devra faire preuve d'autonomie et de dynamisme, sera bilingue et doué pour les communications.

Ces postes offrent d'excellentes possibilités de croissance professionnelle. Le salaire et les avantages sociaux sont à la mesure des défis à relever.

Pour postuler, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, avant le 31 janvier 1989, à l'attention de: **Monsieur Claude Labege, AGROPUR, Coopérative agro-alimentaire, 1400, Palerme, Brossard (Québec) J4W 1L4.**

Agropur respecte l'équité dans l'emploi.



**agropur**

## alimentation

### Gérant des ventes 60-65 000\$ + boni + auto

Notre client, qui œuvre sur le plan international, veut s'adjoindre, suite à une promotion interne, un nouveau gérant des ventes pour le Québec. Le candidat idéal devra très bien connaître le marché de l'alimentation, avoir de très bons contacts au niveau des quatre grossistes, superviser les représentants de comptes majeurs et avoir de très bonnes notions des budgets co-op et d'opérations. Le titulaire est bilingue et possède une formation universitaire complète. D'excellentes possibilités de carrière s'ouvrent à vous sur le plan international.

### Négociateur Grossistes et Commettants 55 000\$ + boni + auto

Un courtier en alimentation en réorganisation, veut s'adjoindre un négociateur auprès de compagnies et de grossistes en alimentation pour les quatre grands. Le candidat idéal est bilingue, connaît le secteur alimentaire et est habitué à négocier avec des présidents et des vice-présidents d'entreprises. La possibilité de devenir partenaire peut être envisagée à court terme.

### Gérant de comptes majeurs 50 000\$ + boni + auto

Un manufacturier de grande réputation et qui détient la première place sur le marché, cherche à s'adjoindre un gérant de comptes afin de servir deux des quatre grands de l'alimentation. Le candidat idéal est très professionnel dans le domaine des négociations de comptes, a de très bonnes réalisations à son actif, est bilingue et possède une formation universitaire complète. De bonnes perspectives d'avenir s'offrent à vous.

### Représentant Comptes majeurs 40 000\$ + boni + allocation

Une organisation de premier choix recherche un représentant de comptes majeurs pour s'occuper du compte Hudson et Deauville. Le candidat idéal maîtrise la langue anglaise et a de très bonnes notions de la gestion d'un compte client et entretient de très bonnes relations d'affaires avec cette firme. Ardeur au travail, bon esprit d'équipe et professionnalisme sont des qualités recherchées.

Veuillez communiquer avec **Bernard Riopel**.

### Publicité — Représentant Comptes majeurs Commissions 60 000\$ et plus

Vous possédez une vaste expérience de la vente de publicité. Une compagnie reconnue dans le domaine depuis plus de 30 ans veut s'adjoindre une personne dynamique. Vous devrez prendre la responsabilité de développer le marché au niveau des agences de publicité. Vous avez œuvré dans cette industrie au cours des trois dernières années. Votre professionnalisme et votre enthousiasme feront de vous le candidat idéal. Une formation collégiale ou universitaire ainsi que le bilinguisme sont essentiels.

### Communication Gérant de district 50-60 000\$ + all. auto + dépenses

Notre client, chef de file dans la radiocommunication, désire s'adjoindre un professionnel de la vente. Votre réputation en tant que gestionnaire et motivateur est reconnue. Vous êtes respecté pour vos réalisations mais souhaitez trouver une nouvelle occasion de démontrer votre dynamisme et votre ambition. Vous avez une expérience de vente directe, de préférence dans les communications et avez déjà occupé un poste similaire. Vous possédez un diplôme universitaire ou un D.E.C. Votre bilinguisme et votre habileté à diriger du personnel vous ont adéquatement préparé à vous acquitter de cette fonction.

### Crédit-bail — Représentant 35-45 000\$ + auto + dépenses

Vous êtes désormais expert dans le domaine du financement d'équipements "small ticket". Déjà bien établie sur le marché, une compagnie majeure recherche votre compétence. Dynamique et ambicieux, vous êtes reconnu pour vos talents de vendeur et de négociateur. Vous possédez un diplôme d'études collégiales et vous êtes bilingue. Un intéressant défi vous attend.

### Représentant junior

Nous avons présentement plusieurs postes juniors, disponibles dans différents domaines. Vous envisagez une carrière dans la vente. Vous êtes dynamique et aimez relever des défis. Vous possédez un D.E.S., D.E.C. ou une formation universitaire. Vous devez être bilingue ou avoir une bonne connaissance de la langue seconde.

Veuillez communiquer avec **Guy Dumas**.

**st amour**

## Programmeur(euse)s-analystes

Revenu Canada  
Douanes et Accise  
Région de la capitale nationale

Revenu Canada, Douanes et Accise, un organisme gouvernemental dont le service de traitement des données est en plein essor, propose plusieurs postes à des programmeur(euse)s-analystes intéressé(e)s à se joindre au milieu trépidant d'activités de sa Division d'élaboration de systèmes.

Vous devez posséder une solide expérience de la programmation d'applications de gestion et une connaissance approfondie de l'utilisation du langage COBOL dans un milieu où l'on se sert, sur une grande échelle, du matériel IBM et des produits IDMS/R, MVS/XA JES2, CICS, TSO, ACF2, CA-1, MDS/OS, JES-MASTER, VS-COBOL II, en se servant de l'ADS/O, ainsi que d'autres produits Cullinet connexes. De plus, vous devez avoir acquis une formation substantielle dans la création d'applications de micro-ordinateur, en mode interactif, dans un environnement DOS avec un progiciel de bases de données comme le ZIM, le DBASE III+ ou l'ORACLE.

La connaissance de l'anglais est essentielle.

Nous offrons un salaire situé entre 36 621 \$ et 43 208 \$ à la mesure de votre expérience et de vos compétences.

Acheminez votre demande d'emploi et/ou votre curriculum vitae, en indiquant le numéro de référence S-89-31-5029-46JG-W5F, à: J. Weston (613) 996-8101  
Commission de la Fonction publique du Canada  
171, rue Slater  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0M7

Date limite : le 3 février 1989

Les renseignements personnels que vous fournissez sont protégés par la Loi sur la protection des renseignements personnels. Ils seront conservés dans le fichier de renseignements personnels CFP/P-PU-040, Dossiers concernant la sélection du personnel.

This information is available in English by contacting the person mentioned above.

La Fonction publique du Canada  
offre des chances égales d'emploi à tous



La Commission scolaire Crie — EYYOU CHIS-KOTAMACHAOUN recherche une personne connaissant les programmes des niveaux primaire et secondaire du M.E.Q. pour lui confier le poste suivant, à Chisasibi :

## Conseiller pédagogique, secteur français

Vous conseillerez les cadres, les enseignants et les professionnels sur une variété de questions d'ordre pédagogique : méthodes et matériel didactique, organisation scolaire, implantation et évaluation des programmes, etc. Vous devrez donc vous tenir au courant des innovations dans le domaine pour en informer le personnel de la Commission, analyser les besoins des écoles et proposer des plans d'action. En outre, vous ferez de l'animation pédagogique en vue de l'utilisation efficace des moyens et techniques d'enseignement, toujours dans le respect des politiques en vigueur. Enfin, les dossiers des mathématiques, des sciences et des applications informatiques vous reviendront, soit pour le niveau primaire ou secondaire.

Il est essentiel que vous déteniez un baccalauréat dans une spécialisation pertinente et que vous ayez une certaine expérience du milieu scolaire autochtone. Disposé à effectuer d'éventuels déplacements et à entrer en fonction le 28 mars prochain, vous devez également être bilingue, et donc capable de travailler en anglais.

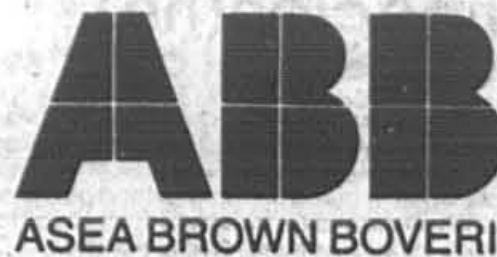
Pour ce poste régulier à temps plein, nous offrons un salaire situé entre 25 860 \$ et 46 943 \$ auquel s'ajoutent une allocation de vie nordique de l'ordre de 4 986 \$ à 7 976 \$ ainsi que d'autres avantages sociaux, incluant un régime de retraite et d'assurances collectives.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 17 février 1989, en mentionnant le dossier CHI-266, au : Service du personnel, COMMISSION SCOLAIRE CRIE, 1185, rue Germain, C.P. 1210, Val-d'Or (Québec) J9P 4P8.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



COMMISSION  
SCOLAIRE CRIE



ASEA BROWN BOVERI

La compagnie Asea Brown Boveri Inc., un chef de file canadien dans la mise en marché et la fabrication de produits électriques lourds depuis plus de 50 ans, est à la recherche d'une personne compétente pour sa division située à Varennes.

## Ingénieur au marketing

Dans un contexte dynamique de travail, vous serez responsable des activités de marketing pour les transformateurs de puissance et les inductances Shunt sur le marché américain. Vous effectuerez les analyses appropriées et assurerez une liaison constante avec tous les intervenants. De plus, vous participerez à la préparation de soumissions et coordonnerez le transfert des commandes aux autres services.

Vous devez être titulaire d'un diplôme en génie électrique. Vous possédez une expérience pertinente de plusieurs années dans un environnement manufacturier d'appareillage électrique. Vous devez avoir beaucoup de facilité à communiquer et être disponible pour voyager fréquemment. De plus, une connaissance parfaite de l'anglais et du français est essentielle pour ce poste.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

Service des ressources humaines  
Asea Brown Boveri Inc.  
1600, montée Sainte-Julie  
Varennes (Québec) J0L 2P0

## Ventes

## Représentants commerciaux un choix naturel pour un talent naturel

Pitney Bowes compte parmi les 200 plus importantes sociétés répertoriées par le magazine Fortune et arrive en tête des plus grands fabricants de produits et de systèmes d'usage commercial. Son influence dans le marché se fait actuellement sentir comme jamais auparavant. C'est donc le moment pour vous de partager notre succès en profitant des possibilités offertes par notre région de Montréal aux professionnels de la vente qui sont bilingues et remplis d'ambition.

Au départ, vous aurez droit à un salaire mensuel garanti au cours d'une période d'initiation complète destinée à vous familiariser avec notre gamme de produits de haute qualité. Vous aurez alors surtout l'occasion d'apprendre des techniques de vente éprouvées qui vous aideront à mettre en valeur nos systèmes d'emploi peu coûteux auprès d'une clientèle extrêmement variée. Vous devez posséder des qualités élevées d'entregent et de communicateur. Une expérience antérieure dans la vente d'équipement de bureau constitue pour vous un atout.

Nous vous offrons une rémunération et un régime de commissions exceptionnels pour notre industrie, d'excellents avantages sociaux et des perspectives de carrières très intéressantes.

Manifestez votre talent naturel et posez un choix naturel en communiquant avec Marie-Claude Barbe au (514) 339-1000 ou en adressant votre curriculum vitae à : Pitney Bowes du Canada Ltée, 10,000 bd Cavendish, St. Laurent (Québec) H4M 2V1

Notre société offre à tous des chances égales.



Le choix naturel

## L'avenir dès aujourd'hui

La Corporation Baxter possède la réputation d'être le chef de file dans la fabrication et la distribution de produits scientifiques pour le marché médical et industriel. Notre engagement à maintenir un niveau de qualité sur nos produits et services, nous amène à combler les postes suivants à notre bureau régional de Pointe-Claire :

## Directeur - distribution Est du Canada

Vous serez responsable des services suivants : entrepôt, transport, contrôle d'inventaire, informatique, comptes payables et services administratifs. Vous devrez coordonner l'interaction entre ces services et l'ensemble de l'organisation afin d'assurer une utilisation maximum de toutes ressources.

Vous possédez un diplôme universitaire en administration et un minimum de cinq années d'expérience dans un poste similaire. Vous êtes bilingue, autonome et un habile gestionnaire. Une expérience dans le domaine médical sera un atout.

## Chef - service à la clientèle

Vous devrez gérer une équipe qui répond aux besoins des clients par le traitement des commandes et de l'information de façon ponctuelle et amicale, à l'entière satisfaction de la clientèle. En utilisant toutes les ressources disponibles, vous devez faciliter la tâche au client dans ses relations d'affaires avec la corporation.

Vous possédez un diplôme collégial et une expérience d'au moins trois années en supervision. Vous êtes bilingue, habile dans vos communications écrites et orales et aimez le travail en équipe.

Nous offrons un salaire compétitif ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Veillez envoyer votre curriculum vitae, en toute confidentialité, au : Service des Ressources Humaines, 6800, Route Trans-Canada, Pointe-Claire (Québec) H9R 5L4.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



## OUTRE-MER

Un consortium international qui exploite l'une des plus grandes mines de bauxite au monde, dans la République de Guinée en Afrique occidentale recherche des candidats pour combler le poste suivant :

## Ingénieur en chef, mécanique

Vous serez chargé de superviser dix employés et d'administrer un budget d'investissement annuel atteignant entre dix et vingt millions de dollars. Responsable du groupe d'ingénierie mécanique, vous vous occuperez de tous les projets reliés à l'ingénierie mécanique ainsi qu'à d'importants travaux d'entretien.

Vous devez détenir un diplôme en génie mécanique jumelé à une expérience d'au moins huit ans dont quelques années à un poste de supervision. Bilingue et doté d'un fort entregent, vous connaissez bien l'équipement destiné à l'exploitation minière et à la transformation du minerai. De plus, vous savez trouver des solutions efficaces et économiques concernant les études sur l'équipement, la mise au point et les modifications.

EXCELLENTE RÉMUNÉRATION EN DOLLARS É.-U.  
PLUS 20% EN DEVICES LOCALES

### AVANTAGES SOCIAUX

- Contrat initial de deux ans.
- Salaire initial en dollars américains peut être non imposable et fournir l'occasion de se constituer un capital substantiel.
- Logement moderne meublé et climatisé.
- Assurance-vie et installations médicales.
- Gratuité scolaire dans les écoles privées françaises (jusqu'au secondaire III) et anglaises (jusqu'au secondaire III) et allocation généreuse couvrant les frais d'études hors de l'Afrique occidentale aux élèves poursuivant leurs études à un niveau supérieur aux années susmentionnées.
- Vacances annuelles de six semaines.

Les personnes qualifiées sont priées de communiquer avec M. Cy Harris sans tarder. Les entrevues seront obtenues par rendez-vous seulement.

Compagnie Cowan  
Conseillers en personnel Ltée  
1110, rue Sherbrooke Ouest  
Bureau 1808  
Montréal (Québec) H3A 1G8  
Tél.: (514) 842-8311

COWAN  
personnel

LOCAL ET INTERNATIONAL

## Techniciens en Pyrotechnie

Si vous comptez trois ans d'expérience ou plus en pyrotechnie comme technicien, opérateur ou contremaître d'usine, et que vous êtes à l'affût d'un changement et d'un travail varié dans le domaine de la recherche et du développement, songez au poste qui s'ouvre au Centre technique des explosifs à McMasterville.

À titre de membre de l'équipe de génie chimique, vous vous occuperez de l'élaboration de procédés de laboratoire et d'installations pilotes, ainsi que de l'exploitation d'usines pilotes. Vous devez être en mesure de monter des expériences, d'analyser des résultats et de coordonner des activités.

Si vous avez confiance en vous et le sens de l'autonomie, adressez votre candidature à M. Anh D. Nguyen, Ph.D., Centre technique des explosifs, C-I-L Inc., McMasterville (Québec) J3G 1T9, tél. : (514) 467-3314.



C-I-L Inc.

Agences: prière de s'abstenir



Hydro-Québec  
Région Manicouagan  
Secteur Manic-Ourdes  
115, boul. Comeau  
Baie Comeau (Québec)  
G4Z 2H8

## CONTREMAÎTRE ENTRETIEN ÉLECTRIQUE

Poste temporaire un (1) an

### Fonctions:

- Planifier, organiser, diriger et contrôler selon les normes et programmes établis, l'installation, la vérification et l'inspection de l'équipement électrique.
- Préparer et conduire des réunions de formation et de sécurité.
- Gérer des ressources humaines, matérielles et financières.

### Exigences:

- Détenir un DEC en électrodynamique ou une formation équivalente avec expérience.
- Développer les qualifications requises dans l'installation et l'entretien de l'appareillage électrique de postes de transport d'électricité.
- Être apte à interpréter correctement des croquis et plans de travaux à effectuer.
- Être capable de rédiger différents rapports.
- Détenir ou être apte à obtenir les permis de conduire du Québec et d'Hydro-Québec de classe appropriée.
- Avoir de la langue française une connaissance appropriée à la fonction.

Lieu de travail: Poste Micoua (environ 100 km au nord de Baie Comeau).

N.B.: Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à Claudette Minville à l'adresse indiquée ci-dessus, au plus tard le 31 janvier 1989.

**Office des ressources humaines**

## Fonction publique du Québec

**Conseillère ou conseiller en relations Québec-Chine**  
**Agente ou agent de recherche et de planification socio-économique**  
 42 987 \$ à 49 239 \$

Concours numéro 1050-036001 QA: À Montréal.

Ce concours vise à combler un emploi et au besoin, pendant au moins un an, des emplois semblables au ministère des Affaires internationales dans la région administrative de Montréal.

**Ministère des Affaires internationales** — Direction Asie de l'Est et Océanie — 1 emploi à Montréal.

**Attributions:** Élaborer des politiques et priorités de MAIQ envers la République populaire de Chine; promouvoir les échanges culturels, sociaux et économiques; procéder à des analyses socio-économiques; développer et maintenir une collaboration avec les ministères, organismes et clients oeuvrant sur le territoire et fournir les services de soutien appropriés.

**Conditions d'admission:** Diplôme universitaire de premier cycle en sciences politiques, sociales ou économiques, ou toute autre discipline pertinente, avoir au moins 8 années d'expérience de niveau professionnel dont au moins 3 ans dans les relations avec la République populaire de Chine. Toute inscription d'études postérieures de 30 crédits supérieure à la scolarité exigée compense pour une année d'expérience manquante. Connaissance de la langue chinoise parlée (mandarin). Connaissance de la langue anglaise écrite et parlée. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

**Période d'inscription:** 21 janvier au 3 février 1989.

**Inscription:** Office des ressources humaines  
 1039, rue De La Chevrotière  
 Québec (Québec) G1R 5E9

**Information:** Mme Denise Brodeur, (514) 498-2158.

**Cet appel de candidatures annule et remplace quant à la période d'inscription l'appel publié le 7 janvier 1989 portant le même numéro de concours. La période d'inscription est prolongée jusqu'au 3 février 1989. Les candidatures déjà reçues seront automatiquement versées au présent concours.**

**Inspectrice ou inspecteur en valeurs mobilières**  
**Agente ou agent de recherche et de planification socio-économique**  
 33 115 \$ à 42 987 \$

Concours numéro 1050-046008 QA: À Montréal.

Ce concours vise à combler un emploi et au besoin, pendant au moins un an, des emplois semblables à la Commission des valeurs mobilières du Québec, dans la région administrative de Montréal-Centre.

**Attributions:** Effectuer l'inspection de courtiers, de conseillers en valeurs ou d'émetteurs en vue de s'assurer du respect de la réglementation sur les valeurs mobilières. Vérifier l'information financière déposée à la Commission. Analyser les plaintes reçues des épargnants.

**Conditions d'admission:** Diplôme universitaire de premier cycle en administration et 3 années d'expérience pertinente dont une année dans la vérification des sociétés.

**Période d'inscription:** 21 janvier au 3 février 1989.

**Inscription:** Office des ressources humaines  
 1039, rue De La Chevrotière  
 Québec (Québec) G1R 5E9

**Information:** Mme Ginette Aubertin, (514) 873-5326.

**Agente ou agent de recherche et de planification socio-économique**  
 33 115 \$ à 42 987 \$

Concours numéro 1050-450020 QA: À Québec.

Ce concours vise à combler un emploi au ministère du Conseil exécutif et au besoin, pendant au moins un an, des emplois semblables dans tous les ministères ou organismes dans toutes les régions administratives du Québec.

**Attributions:** Participer à l'élaboration d'orientations, de politiques et de programmes gouvernementaux en matière de condition féminine en effectuant des études, des analyses ainsi qu'en préparant des avis dans les secteurs d'activités suivants: formation professionnelle, marché du travail, sécurité du revenu.

**Conditions d'admission:** Diplôme universitaire de premier cycle en sciences économiques, en sciences politiques, en sociologie ou relations industrielles; 3 années d'expérience dans le domaine de la recherche touchant les secteurs d'activités reliés aux attributions. Inclure une photocopie de l'original de ses attestations d'études.

**Période d'inscription:** 21 janvier au 3 février 1989.

**Inscription:** Office des ressources humaines  
 1039, rue De La Chevrotière  
 Québec (Québec) G1R 5E9

**Information:** Mme Louise Balleffeur ou Mme Jeannine Aubé, (418) 649-3317.

**Cet appel de candidatures annule et remplace quant à la période d'inscription l'appel publié le 7 janvier 1989 portant le même numéro de concours. La période d'inscription est prolongée jusqu'au 3 février 1989. Les candidatures déjà reçues seront automatiquement versées au présent concours.**

**Agente ou agent de recherche en orientation et développement des politiques scientifiques**  
 33 115 \$ à 42 987 \$

Concours numéro 1050-450022 QA: À Sainte-Foy.

Ce concours vise à combler deux emplois au ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science et au besoin, pendant au moins un an, des emplois semblables dans différents ministères et organismes dans toutes les régions administratives du Québec.

**Attributions:** Mener des études et des analyses relatives aux politiques d'organisation et de développement de la science et de la recherche.

**Conditions d'admission:** Diplôme universitaire de premier cycle dans une discipline appropriée; 3 années d'expérience pertinente. La connaissance de la langue anglaise est essentielle pour les deux emplois du ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science.

**Période d'inscription:** 21 janvier au 3 février 1989.

**Inscription:** Office des ressources humaines  
 1039, rue De La Chevrotière  
 Québec (Québec) G1R 5E9

**Information:** M. André Hénault ou Mme Carole Ouellet, (418) 649-3317.

**Cet appel de candidatures annule et remplace quant à la période d'inscription et aux conditions d'admission l'appel publié le 7 janvier 1989 portant le même numéro de concours. La période d'inscription est prolongée jusqu'au 3 février 1989. Les candidatures déjà reçues seront automatiquement versées au présent concours.**

# Québec

Un important groupe international va doubler ses effectifs et recherche pour la région de Montréal et ses environs des

## GENS D'AFFAIRES

Possédez-vous ces aptitudes?

- Autonome et ambitieux
- Sens de l'organisation et de la gestion du temps
- Bon contact avec le public
- Prêt à investir du temps et des efforts pour réussir

**Nous vous offrons:**

- Une formation complète
- Une rémunération de base plus commissions
- Programme complet d'avantages sociaux
- Acquies un actif de votre clientèle
- Une image de professionnel

Envoyez votre c.v. à:

La Presse, référence 17499  
 C.P. 6041, succ. A  
 Montréal, Québec H3C 3E3

P.S. Nos associés établis ont eu un revenu moyen de 60 425 \$ en 1988 plus leur actif.

**Institut Philippe Pinel de Montréal**  
 Centre hospitalier affilié à l'Université de Montréal

## Psychologue

Temps complet temporaire: minimum neuf mois avec possibilité de permanence par la suite

**EXIGENCES:**

- Être membre en règle de la C.P.P.Q.
- Doctorat ou scolarité de doctorat en psychologie clinique-approche dynamique.
- Expérience pertinente en évaluation psychodynamique et en psychothérapie dynamique.
- Affinité à travailler avec une clientèle psychiatrique relativement lourde.
- Affinité à oeuvrer dans un cadre médical et pluridisciplinaire.
- Doit être capable de rayonnement scientifique.

Faire parvenir votre curriculum vitae, au plus tard le 3 février 1989, à la: Conseillère en gestion du personnel, Institut Philippe Pinel de Montréal, Centre hospitalier affilié à l'Université de Montréal, 10905, boul. Henri-Bourassa Est, Montréal (Québec) H1C 1H1.

## ÉDITION

Une maison d'édition de manuels scolaires recherche un(e)

### Graphiste-éditeur(e)

pour la gestion de projets.

**Qualifications et aptitudes:**

- formation technique en graphisme;
- 2 années d'expérience dans l'édition;
- facilité à communiquer, sens de l'organisation et du travail en équipe;
- expérience dans le domaine scolaire serait un atout.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le lundi 30 janvier 1989, à l'adresse suivante:

La Presse: réf. 17491  
 Case postale 6041, succ. A,  
 Montréal, Qc H3C 3E3

Dans le cadre de l'expansion de son marché

## RENTEL (Montréal Inc.)

recherche

## REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

- Région de Montréal
- Excellente rémunération
- Possibilité d'avancement

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

À PROPOS MARKETING INC.  
 4420, boul. Lévesque Est  
 suite 208  
 St-Vincent-de-Paul, Laval  
 H7C 2R1

# montréal

**SURINTENDANT — ÉTUDES COURANTES**  
 Module gestion du développement  
 Service de l'habitation et du développement urbain  
 62325\$ — 71530\$  
 Concours No 89-305

**NATURE DE L'EMPLOI:**  
 La personne titulaire gère, dans le cadre des lois et règlements, les modifications au plan général de la ville. Elle est responsable de l'analyse de toutes requêtes concernant les modifications cadastrales ou des projets de lotissement. Elle évalue toutes propositions de modification touchant la grille des voies publiques et procède à la formulation des recommandations appropriées. Elle analyse et fait rapport sur les acquisitions de sites à titre de par voie d'expropriation ainsi que sur l'établissement de toute réserve foncière. Elle développe et maintient à jour un système informatique de référence spatiale (C.D.A.O.) intégrant les plans d'utilisation du sol, le cadre réglementaire en vigueur et les plans d'accompagnement de même qu'une banque de données urbaines. Elle coordonne les recherches sur la toponymie et les citations patrimoniales. Elle représente le module lors de consultations et d'audiences publiques ainsi que dans le cas de procédures judiciaires. Elle organise la répartition des tâches de la division entre les divers professionnels et personnel de soutien et s'assure de la collaboration des autres unités de module dans la réalisation des mandats qui lui sont confiés.

**CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ:**  
 La personne recherchée est ingénieur ou arpenteur-géomètre et est de préférence membre de la Corporation professionnelle des urbanistes du Québec. De plus, elle possède une vaste expérience de la pratique de l'urbanisme en général et dans les objets de la fonction en particulier. Cependant, une formation universitaire et un diplôme en urbanisme ou dans une discipline connexe à l'urbanisme, conjugués à une pratique exceptionnelle des lois et règlements touchant le cadastre et les procédures d'acquisition par voie d'expropriation, sera également considérée. Une grande connaissance des applications graphiques de l'informatique représentera un atout important.

**Autres exigences:** Grande habileté dans la communication verbale et écrite et bonne connaissance de l'anglais. Connaissance de la législation applicable en matière d'urbanisme et du cadre réglementaire municipal.

**DATE LIMITE D'INSCRIPTION:**  
 Le 10 février 1989.

**CONSEILLER EN GESTION — RESSOURCES FINANCIÈRES**  
 Emploi corporatif  
 33015\$ — 55300\$  
 Concours No 89-304

**NATURE DE L'EMPLOI:**  
 Sous la direction générale, la personne titulaire est responsable de la planification, l'organisation et la coordination de systèmes permettant d'évaluer la performance. Elle analyse, évalue et coordonne des systèmes de contrôle financier ou budgétaire. Elle est aussi responsable de la rédaction de directives, normes et procédures relatives à la gestion financière. De plus, elle doit préparer des cours de formation pour le personnel destiné à la gestion des ressources financières.

**CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ:**  
 La personne recherchée est titulaire d'un diplôme d'études universitaires de premier cycle (bac) en administration, comptabilité ou tout autre domaine approprié. De plus, elle possède au moins quatre (4) années d'expérience dans les domaines de l'analyse financière, du contrôle financier ou budgétaire et des méthodes et techniques relatives au développement et à l'implantation de systèmes opérationnels. La connaissance de la comptabilité municipale serait un atout.

**DATE LIMITE D'INSCRIPTION:**  
 Le 10 février 1989.

**CONSEILLER — SYSTÈMES DE GESTION**  
 Service de l'approvisionnement et des immeubles  
 Concours No 89-702

Dans le cadre du développement des systèmes propres aux activités gérées par le Service de l'approvisionnement et des immeubles, soit les domaines gestion de flotte, gestion de fabrication, gestion des approvisionnements et gestion du bâtiment, la Division études et systèmes est à la recherche d'un candidat ou d'une candidate sérieux ayant une expérience récente d'implantation de systèmes d'urgence dans une architecture micro-mini et ordinateur central pour un poste permanent de conseiller.

**NATURE DE L'EMPLOI:**  
 La responsabilité principale de la personne titulaire du poste consistera à planifier, organiser, contrôler, coordonner ou effectuer l'analyse, la conception, le développement, l'implantation et le suivi des systèmes informatisés de gestion spécifiques ou corporatifs applicables à l'ensemble du service. À cet effet, elle devra participer à l'établissement des politiques, des orientations, des priorités et des programmes en matière de systèmes; recommander des stratégies et des plans d'action reliés à la conception et l'implantation de nouveaux systèmes d'information de gestion, compte tenu des bénéfices potentiels; conseiller les gestionnaires dans le domaine concerné et s'assurer de l'intégration des besoins des différents unités administratives; rédiger et coordonner la rédaction des spécifications des systèmes, les manuels d'utilisation et assurer la formation continue des usagers.

**CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ:**  
 La personne recherchée est titulaire d'un diplôme universitaire de premier cycle (bac) en sciences administratives, en informatique ou autre discipline reliée à la nature de l'emploi. Elle doit posséder plus de quatre (4) années d'expérience dans le développement de systèmes informatisés d'urgence acquise au sein d'une grande entreprise. Elle doit également démontrer une facilité d'élocution et de rédaction en français de même qu'une grande capacité d'analyse et de synthèse.

**Salaires:** le maximum de l'échelle de traitement peut atteindre 57 058\$.

**DATE LIMITE D'INSCRIPTION:**  
 Le 3 février 1989.

**TRADUCTEUR**  
 39034\$ — 44 104\$  
 (Sujet à révision)  
 Concours No 89-004

**NATURE DE L'EMPLOI:**  
 Le titulaire traduit et révisé du français vers l'anglais et de l'anglais vers le français des documents divers, de la correspondance officielle, des ordonnances, des textes de loi, des résolutions du comité exécutif et du conseil municipal, des rapports, etc. Il corrige et vérifie pour divers services des documents rédigés en français ou en anglais. Il doit faire preuve de jugement dans l'exécution de son travail afin de respecter la personnalité des auteurs et de faire une traduction exacte quant au génie de la langue, au fond et à la forme.

**CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ:**  
 La personne recherchée est titulaire d'un diplôme d'études universitaires de premier cycle en traduction et possède quatre (4) années d'expérience acquise dans un travail de traduction ou de rédaction de textes français et anglais.

**Autres exigences:** connaissances supérieures du français et de l'anglais vers le plan de la grammaire, de la littérature et de la stylistique; habiletés à traduire du français vers l'anglais et de l'anglais vers le français, à exprimer ses idées de façon claire et concise dans les deux langues.

**LE POSTE DONT IL EST ICI QUESTION S'ADRESSE SPÉCIFIQUEMENT À DES PROFESSIONNELS DE TRADUCTION DU FRANÇAIS VERS L'ANGLAIS DE TEXTES PROMOTIONNELS ET JOURNALISTIQUES.**

**DATE LIMITE D'INSCRIPTION:**  
 Le 10 février 1989.

**CONSEILLER EN GESTION — RESSOURCES FINANCIÈRES**  
 Emploi corporatif  
 33015\$ — 55300\$  
 Concours No 89-304

**NATURE DE L'EMPLOI:**  
 Sous la direction générale, la personne titulaire est responsable de la planification, l'organisation et la coordination de systèmes permettant d'évaluer la performance. Elle analyse, évalue et coordonne des systèmes de contrôle financier ou budgétaire. Elle est aussi responsable de la rédaction de directives, normes et procédures relatives à la gestion financière. De plus, elle doit préparer des cours de formation pour le personnel destiné à la gestion des ressources financières.

**CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ:**  
 La personne recherchée est titulaire d'un diplôme d'études universitaires de premier cycle (bac) en administration, comptabilité ou tout autre domaine approprié. De plus, elle possède au moins quatre (4) années d'expérience dans les domaines de l'analyse financière, du contrôle financier ou budgétaire et des méthodes et techniques relatives au développement et à l'implantation de systèmes opérationnels. La connaissance de la comptabilité municipale serait un atout.

**DATE LIMITE D'INSCRIPTION:**  
 Le 10 février 1989.

**INGÉNIEUR — (LIGNES ET NIVEAUX)**  
 Module de la Voirie et de la circulation  
 Service des travaux publics  
 38307\$ — 57059\$  
 Concours No 89-701

**NATURE DE L'EMPLOI:**  
 Sous la direction du chef de section, la personne titulaire analyse les demandes de lignes et niveaux et collige les données techniques nécessaires à l'émission des certificats de lignes limites des ouvrages et de nivellement. Elle dirige des agents techniques dans l'établissement des points de repère sur le terrain; établit les profils officiels de rues et ruelles, les révisé si nécessaire et rédige le certificat de lignes limites des ouvrages et de nivellement. Elle prépare, selon les besoins, des listes de points de repère nécessaires à la réalisation de travaux d'infrastructures.

**CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ:**  
 La personne recherchée est titulaire d'un diplôme universitaire de premier cycle (bac) en génie civil et membre en règle de l'Ordre des ingénieurs du Québec. Elle possède plus de quatre (4) années d'expérience dans l'étude de profils officiels de rues et ruelles. De plus, elle doit connaître les techniques d'arpentage ainsi que la micro-informatique.

**Autres exigences:** parler et écrire le français; qualités personnelles appropriées; satisfaire aux exigences physiques de l'emploi.

**DATE LIMITE D'INSCRIPTION:**  
 Le 3 février 1989.

**CONTRERMAÎTRE EN ALARME ET AUDIO**  
 Service Approvisionnement et Immeubles  
 38680\$ — 42519\$  
 (Sujet à révision)  
 Concours No 89-801

**NATURE DE L'EMPLOI:**  
 Sous la direction du gérant — électronique, la personne titulaire dirige et contrôle l'exécution des travaux d'installation, de modification, de montage, d'entretien et de réparation des équipements d'alarme, d'audio-visuel ainsi que de l'éclairage de scène. Elle contrôle également les opérations de la centrale de diffusion de musique. De plus, la personne titulaire est responsable de l'utilisation optimale des ressources humaines, matérielles et financières qui lui sont affectées, ainsi que de l'application des normes et des programmes élaborés par les unités fonctionnelles de ses domaines d'activités.

**CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ:**  
 La personne recherchée est titulaire d'un diplôme d'études collégiales (DEC) avec spécialisation en électronique. De plus, elle possède quatre (4) années d'expérience dans un travail lui ayant permis de se familiariser avec les domaines de la sonorisation et alarme. Elle possède un minimum de connaissance en installations électriques. Une partie de cette expérience devra être acquise en supervision de personnel.

**Autres exigences:** parler et écrire le français; posséder les connaissances des normes en matière de santé et sécurité s'y rapportant.

**DATE LIMITE D'INSCRIPTION:**  
 Le 10 février 1989.

**AGENT TECHNIQUE (architecture de paysage)**  
 29102\$ — 38355\$  
 (Sujet à révision)  
 Concours No 89-003

**NATURE DE L'EMPLOI:**  
 Sous la direction d'un architecte paysagiste, le titulaire exécute des tâches propres à une technique de nature paraprofessionnelle en vue de concevoir, développer et réaliser divers projets d'aménagement ou d'entretien paysager. Il procède aux relevés sur place et prépare les plans de base. Il prépare également des plans, des devis, des spécifications pour les travaux d'aménagement ou d'entretien paysager et estime les coûts s'y rapportant. Il effectue également la surveillance des travaux de façon à s'assurer qu'ils sont exécutés selon les documents qu'il a préparés.

**CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ:**  
 La personne recherchée est titulaire d'un certificat de secondaire V et possède quatre années d'expérience acquise dans le domaine de l'architecture de paysage.

**Autres exigences:** parler et écrire le français; habiletés à lire des plans techniques d'architecture et à travailler avec des instruments de dessin et d'arpentage; qualités personnelles appropriées.

**DATE LIMITE D'INSCRIPTION:**  
 Le 10 février 1989.

Les personnes intéressées à prendre part à ce concours doivent s'inscrire en remplissant le questionnaire de demande d'emploi que l'on peut se procurer au Service des affaires corporatives — ressources humaines, ainsi que dans les bureaux Accès-Montréal, les bibliothèques et les maisons de la Culture de la Ville de Montréal et en le retournant au Service des affaires corporatives — ressources humaines, 500, Place d'Armes, 13e étage, Montréal, H2Y 3W9, accompagné des certificats requis. Le Service des affaires corporatives — ressources humaines se réserve le droit de refuser toute demande d'inscription à un concours ainsi que tout document soumis après la date de fermeture. Les candidats doivent posséder les qualités personnelles appropriées. Nous donnons des chances d'emploi égales à tous. Inscrire le numéro de concours sur la demande d'emploi.

## ANALYSTE-PROGRAMMEUR

Les Services Serti Inc. est une firme de consultants en informatique établie depuis 1975.

Nous sommes présentement à la recherche d'une personne analyste-programmeur de niveau sénior à laquelle seront confiées les responsabilités de l'analyse de la programmation ainsi que de l'implantation de systèmes informatiques de gestion chez nos clients.

Les candidats devront posséder une expérience pertinente dans un environnement IBM Système/36 et du langage RPG/II.

De plus, possédant depuis peu un système IBM AS/400, la personne retenue se verra offrir d'intéressantes possibilités de parfaire ses connaissances dans ce nouvel environnement.

Tous les candidats intéressés devront faire parvenir leur c.v. à nos bureaux à l'adresse suivante:

Les SERVICES SERTI INC.  
 4001, Crémazie est  
 Suite 500  
 Montréal, Qc  
 H1Z 2L6

## Représentant(e)

accessoires de magasin et quincaillerie

Roll-It Inc. est un important fabricant d'équipement de magasin et d'accessoires d'étalage exerçant ses activités à l'échelle nationale. Nous recherchons un(e) professionnel(le) de la vente qui possède ambition et imagination.

Vous serez avantage(e) si vous possédez de l'expérience en présentation de marchandises dans les magasins à rayons, en planification de magasin, en décoration intérieure ou en vente de produits de rénovation. Votre territoire se situera dans la région de Montréal.

Ce poste présente des défis et offre de vraies récompenses. Si vous savez saisir la chance quand elle passe, et si vous êtes capable de mener ce travail prometteur de succès, faites parvenir votre curriculum vitae, en spécifiant vos attentes salariales, à notre: Chef du service du personnel, Roll-It Inc., 1200, 50e avenue, Lachine (Québec) H8T 2V4.

Prière de ne pas téléphoner. Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception.

Roll-It Inc.

## COMPTABLE VÉRIFICATEUR

Bureau de C.A. recherche comptable à temps plein ou partiel, ayant 2 ans d'expérience et pouvant prendre charge d'un dossier.

Faire parvenir votre C.V. à:

Lecavallier & Tourangeau, c.a.  
 4264, Jean-Talbot est  
 Montréal H1S 1J7

**MC MAGOTTEAUX CANADA**

## Technicien(ne) en métallurgie ou chimie pour notre laboratoire

Le travail consiste à s'assurer que notre produit et nos matières premières correspondent aux normes de qualité demandées.

**CRITÈRES:**

- Études collégiales en chimie ou métallurgie.
- Accepter de travailler sur une équipe rotative de jour et de nuit et même sur trois équipes de travail.

Faire parvenir votre curriculum vitae à:

Magotteaux Canada S.C.C.  
 Service du personnel  
 601, rue Champlain  
 Magog, Québec J1X 2N1  
 (819) 843-0443

Firme d'experts-conseil depuis 10 ans, nous opérons dans les domaines du bâtiment, de l'automatisation et du contrôle industriels, de la gerance énergétique et de l'environnement. ADS se démarque par une progression accélérée et par la compétence de son personnel. Cette progression entraîne de nouveaux besoins:

### INGÉNIEURS

#### ÉLECTRICITÉ COMMERCIALE ET INDUSTRIELLE:

1 ingénieur intermédiaire  
1 ingénieur sénior

#### MÉCANIQUE DU BÂTIMENT

1 ingénieur junior ou intermédiaire  
1 ingénieur sénior

### TECHNICIENS

#### ÉLECTRICITÉ COMMERCIALE ET INDUSTRIELLE:

1 technicien intermédiaire  
1 technicien sénior

#### MÉCANIQUE DU BÂTIMENT

1 technicien intermédiaire  
1 technicien sénior

#### CONTRÔLE CVAC:

1 technicien intermédiaire

### ADMINISTRATION

#### COMMISSAIRE À LA FACTURATION

Expérience requise: 2 ans en facturation dans une firme d'ingénieurs

#### OPÉRATRICE DE TRAITEMENT DE TEXTE

- AES et Wordperfect  
- Parfait français, bon anglais écrit  
- Expérience 2 ans

Pour tous ces emplois le salaire sera conforme à vos qualifications et assorti de nombreux avantages sociaux.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur C.V. à:

Nicole Patard,  
Responsable des ressources humaines  
ADS ASSOCIÉS LTÉE,  
2155, rue Guy, Bureau 1200  
Montréal (Québec)  
H3H 2R9



Vidéotron ltée, reconnue comme chef de file canadien de la câblodistribution en raison de ses innovations et de l'introduction constante de nouveaux services, connaît présentement une croissance remarquable sur la scène nationale et internationale.

Relevant de la Direction, comptabilité, nous recherchons des candidats pour combler le poste de:

## SUPERVISEUR Systèmes financiers

À ce titre, vous serez principalement responsable d'assurer la liaison entre les différents intervenants et la comptabilité lors du développement ou des modifications aux systèmes d'information qui ont un impact financier. Vous participerez à la définition des besoins et à l'élaboration des solutions touchant les systèmes d'information financière ainsi qu'à l'établissement des contrôles à intégrer aux différents systèmes en vue d'améliorer la qualité de l'information financière. Enfin, vous assurerez la mise en place des procédures manuelles nécessaires à l'optimisation des systèmes financiers ainsi que la formation des usagers.

Titulaire d'un diplôme universitaire en comptabilité et membre de l'Ordre des Comptables Agréés du Québec (C.A.), vous possédez un minimum de 5 ans d'expérience dont 2 à 3 ans en développement ou gestion de systèmes d'information dans une moyenne ou grande entreprise. Excellent communicateur, vous avez développé une forte capacité de synthèse ainsi qu'une pensée très structurée. Vous favorisez également le travail d'équipe.

Nous offrons l'occasion d'avancer dans un milieu orienté vers l'avenir, en plus d'un salaire concurrentiel et d'un programme complet d'avantages sociaux.

Faites parvenir votre curriculum vitae, avant le 3 février 1989, à l'adresse suivante:



### Vidéotron ltée

Vice-présidence aux ressources humaines  
2000, rue Berri, 4ème étage  
Montréal (Québec) H2L 4V7  
Nous soucions aux principes  
d'équité dans l'emploi.



COGESULT INC., une firme spécialisée en gestion-conseil et en études économiques, membre du Groupe TECSULT, une société canadienne d'ingénierie internationale, sollicite des candidatures pour un poste à Niamey, au NIGER, dans le cadre d'un programme d'appui institutionnel auprès du gouvernement local.

### Développement international

Nous recherchons un spécialiste-gestionnaire dans le domaine des ressources animales et de l'hydraulique, afin d'assister le ministre nigérien concerné à étendre son expertise à ces niveaux.

Les candidat(e)s sélectionné(e)s devront avoir à leur actif un diplôme de 2ème cycle dans une des disciplines suivantes: économie, agro-économie, agronomie, développement rural, aménagement, ou dans toute discipline connexe. Des études subséquentes en gestion seront un atout. Un diplôme de 1er cycle avec une expérience pertinente de plus de dix (10) ans sera également admissible. Ils(elles) auront démontré des habiletés de communication, de formateur et de travail en équipe. Ils(elles) auront d'ailleurs accompli plusieurs mandats dans des pays en développement. Une expérience en Afrique subsaharienne constituerait un atout. Les candidat(e)s recherché(e)s devront également avoir plus de huit (8) ans d'expérience dans des fonctions similaires pour le compte d'entreprises privées ou publiques.

Le financement de cette coopération provient de l'Agence Canadienne de Développement International (ACDI). Le départ est dans l'immédiat et la durée du séjour est de deux (2) ans.

Le salaire et les indemnités d'expatriés sont fonction de vos qualifications et répondent adéquatement aux exigences locales. Si vous croyez posséder les aptitudes nécessaires pour occuper ce poste, veuillez soumettre un curriculum vitae détaillé au plus tard le 4 février 1989, à l'attention de: Mme Lynda Belouin, Chargée de projet PAI / Niger.

Cogesult Inc.

85, rue Ste-Catherine ouest, Montréal  
Québec, Canada H2X 3P4

La Confédération des caisses populaires et d'économie Desjardins du Québec est l'organisme responsable de l'orientation, de la planification, de la coordination et de la surveillance au sein du plus grand mouvement coopératif québécois:

le Mouvement Desjardins

Notre direction des Normes professionnelles du secteur Inspection et vérification offre le défi suivant:

## Analyste-conseil en vérification

Comme analyste-conseil, à titre de responsable ou de collaborateur, vous réaliserez des études en matière de vérification et de comptabilité nécessaires à la réalisation des travaux de vérification et à la présentation des états financiers des caisses et des fédérations. De plus, vous aurez à fournir des opinions et à contribuer aux programmes de formation technique.

Pour postuler, vous devez être titulaire d'un baccalauréat en sciences comptables et membre d'une association comptable reconnue. Vous possédez au moins quatre années d'expérience en vérification publique dont une dans le développement d'outils et de techniques de vérification.

Pour ce poste situé à Lévis, votre salaire variera selon votre formation et votre expérience et s'accompagnera d'une gamme complète d'avantages sociaux.

Vous êtes prié de faire parvenir votre curriculum vitae, en indiquant le titre et le numéro de concours 9002, avant le 3 février 1989, à:



La direction des ressources humaines  
La Confédération  
des caisses populaires  
et d'économie Desjardins  
du Québec

100, avenue des Commandeurs  
Lévis (Québec) G6V 7N5

Le Mouvement Desjardins offre des chances  
d'emploi égales à tous.



LE CENTRE LOCAL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES  
DES AUBORES BORÉALES  
(CLSC) DU DISTRICT D'ABITIBI OUEST

RECHERCHE LES SERVICES D'UN(E)

## COORDONNATEUR(TRICE) DES SERVICES ADMINISTRATIFS

(Poste permanent à temps complet)

Notre établissement, qui est situé dans la ville de La Sarre, dessert 27 municipalités de la MRC d'Abitibi-Ouest. La population du district est d'environ 26000 personnes.

#### NATURE DE LA FONCTION:

Sous l'autorité du directeur général, il(elle) est responsable de planifier, d'organiser, de coordonner et de contrôler les activités relatives aux ressources humaines, matérielles et financières de l'établissement.

#### RESPONSABILITÉS GÉNÉRALES:

- Préparer le budget de l'établissement de même que les divers rapports financiers exigés. Superviser toutes les opérations des services administratifs.
- Préparer et tenir à jour les différents plans et programmes de sélection, d'accueil, et de formation de l'ensemble du personnel.
- Gérer les baux de location d'espaces et contrôler l'utilisation adéquate des équipements, locaux, et fournitures du CLSC.
- Agir comme personne ressource pour les activités de gestion du personnel, des relations de travail et particulièrement l'application des conventions collectives.
- Agir comme membre de l'équipe de direction du CLSC et ainsi contribuer à l'élaboration des politiques et procédures et à la réalisation du mandat global de l'établissement.

#### EXIGENCES:

- Diplôme d'études universitaires de 1er cycle en sciences administratives pour relations industrielles. Une expérience exceptionnelle et pertinente pourrait compenser l'absence de diplôme universitaire.
- Posséder une expérience de travail de 5 ans dont 2 ans dans un poste de direction.
- Leadership, autonomie et facilité de communication.
- Une expérience en application des conventions collectives, une bonne connaissance en comptabilité et du processus budgétaire sont souhaitables. La connaissance du réseau des Affaires sociales est considérée comme un atout.

#### RÉMUNÉRATION:

Selon les normes du ministère de la Santé et des services sociaux. Poste cadre correspondant à la classe 14.

Faire parvenir votre curriculum vitae avec vos attestations d'études et joindre une lettre manuscrite à l'appui de votre candidature avant 16h30 le 27 janvier 1989, à:

Services administratifs  
Poste: concours 89-02  
CLSC des Aurores boréales  
285, 1<sup>re</sup> Rue Est  
LA SARRE (Québec)  
J9Z 3K1

Le Groupe Produits secs (Lido, Viau et Grisso) de Culinar Inc., l'un des chefs de file de l'industrie alimentaire spécialisée dans la biscuiterie et la planification, recherche deux personnes dynamiques ayant le goût d'apporter une contribution significative au succès de l'entreprise.

## Chargé de projets, ingénierie centrale

Sous la direction du chef, secteur de l'ingénierie centrale, vous aurez la responsabilité de planifier, coordonner et mettre en oeuvre les projets d'immobilisations et de dépenses majeures pour le Groupe Produits secs.

Diplômé universitaire en génie mécanique ou électrique, vous avez des connaissances en anglais et en systèmes informatiques (bases de données, Lotus 1-2-3, etc.) ainsi qu'une expérience d'un minimum de trois ans, de préférence dans le domaine alimentaire. Ce poste comporte certains déplacements dans la région montréalaise.

## Conseiller, ingénierie locale

Relevant du chef, secteur de la production de l'usine Viauville/Ville-Marie, vous aurez à planifier, coordonner et mettre en oeuvre les projets d'immobilisations et de dépenses de l'usine tout en apportant un soutien technique au personnel d'entretien et de production.

Diplômé universitaire en génie mécanique ou électrique, vous possédez trois ans d'expérience en ingénierie d'usine, de préférence dans le domaine alimentaire. Le lieu de travail est à Montréal.

Ces deux postes de niveau cadre s'accompagnent d'une gamme complète d'avantages sociaux. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 3 février 1989 à:



Secteur de la planification  
des ressources humaines  
Culinar Inc.  
Groupe Produits secs  
2097, rue Viau  
Montréal (Québec) H1V 3R3

Nous accordons l'égalité des chances dans l'emploi.

## Directeur, développement industriel

Relevant du vice-président, vous aurez comme mandat principal de développer, pour des marchands intéressés, un programme de mise en marché des produits et services destinés au secteur industriel. Pour orienter la commercialisation en fonction des besoins spécifiques de la clientèle, vous regrouperez sous une signature commune les produits et services existants en plus d'en introduire de nouveaux.

Pour ce faire, vous devez détenir un baccalauréat en commerce, en administration ou dans un domaine équivalent, et avoir plus de dix ans d'expérience tant dans les services offerts aux industries (vente et achat) que dans le commerce de détail. Habile négociateur et excellent communicateur, vous avez du leadership et de la créativité. Le bilinguisme est essentiel.

Les demandes devront nous parvenir avant le 28 janvier 1989, et nous les ferons suivre au client concerné. Veuillez inclure le nom des sociétés auxquelles nous ne devrions pas faire parvenir votre curriculum vitae. Prière d'indiquer clairement le numéro de référence MA1929-0 sur votre envoi.

Seules les personnes dont la candidature sera retenue recevront un accusé de réception du client.

Notre client offre des chances d'emploi égales à tous.



CALA H.R.C. Ltée  
Publicité confidentielle, 703  
666, rue Sherbrooke Ouest  
17<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec) H3A 1E7



LE COLLÈGE LIONEL-GROULX  
est à la recherche

Concours 410-891-01:  
de professeur(re)s à l'enseignement régulier (jour) à la session  
Hiver-89 pour les cours

401-916	Droit des affaires	2 groupes
401-420	Droit de l'entreprise	2 groupes
401-210	Comptabilité II	1 groupe

QUALIFICATIONS:  
Diplôme universitaire de premier cycle en administration des affaires et formation pertinente aux cours offerts.

Concours 8990-01:  
de candidates afin de constituer une banque de candidates et candidats intéressés à enseigner le jour ou le soir à l'enseignement régulier ou à l'Éducation permanente pour la ou les prochaines sessions dans les disciplines suivantes:

TECHNIQUES ADMINISTRATIVES:  
Comptabilité I-II-III — Comptabilité analytique de gestion — Gestion du personnel — Marketing I — Finance — Fiscalité — Contrôle interne et vérification — Placement — Management — Droit de l'entreprise — Dynamique de l'entreprise — Vente — Commerce de détail — Promotion — Recherche commerciale.

INFORMATIQUE  
SCIENCES HUMAINES  
RELATION D'AIDE (354.32)  
ANIMATION (354.31)  
ORGANISATION COMMUNAUTAIRE (900.54):

QUALIFICATIONS:  
TECHNIQUES ADMINISTRATIVES:  
Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en administration des affaires et une expérience pertinente dans la discipline.

INFORMATIQUE — SCIENCES HUMAINES — RELATION D'AIDE (354.32) — ANIMATION (354.31) — ORGANISATION COMMUNAUTAIRE (900.54):  
Détenir un diplôme universitaire de premier cycle et une expérience pertinente dans la discipline.

Prière de nous retourner votre curriculum vitae avant le 26 janvier 1989 à l'adresse suivante:

COLLÈGE LIONEL-GROULX  
Services au personnel  
100, rue Duquet  
Sainte-Thérèse (Québec)  
J7E 3G6

HÔPITAL  
OSPEDALE  
SANTA  
CABRINI

## Infirmières et candidates infirmières

Nous savons que vous recherchez un climat de travail propice à votre croissance professionnelle. Dans notre centre hospitalier vous découvrirez un contexte socio-culturel particulier où s'est développé une ambiance stimulante.

Mais ce n'est pas tout! Chez nous, nous intégrons le diagnostic infirmier à la démarche de soins.

À Santa Cabrini, un hôpital de 377 lits de soins de courte durée et de 100 lits d'hébergement, vous exercerez votre profession dans un milieu qui vous soutient par des programmes d'orientation et de formation en cours d'emploi.

Venez vous informer de tous les autres avantages que notre hôpital est en mesure de vous offrir. De nombreux postes étant à combler dans les plus brefs délais (la prochaine date d'orientation étant prévue pour le 30 janvier 1989), nous vous invitons à faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse ci-dessous, ou encore à communiquer avec nous au (514) 252-6472.

Hôpital Santa Cabrini  
Direction des ressources humaines  
5655, rue Saint-Zotique Est  
Montréal (Québec) H1T 1P7

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

## Ingénieur — gestion de projets

Cet important entrepreneur du Nord-Ouest du Québec, spécialisé en génie civil et municipal, désire s'adjointre un ingénieur en gestion de projets, pour diriger l'exécution de ses travaux de construction.

Relevant du vice-président de la construction, le titulaire aura pour fonction principale de planifier, d'organiser, de diriger et de contrôler, avec le personnel technique, l'ensemble des activités des projets de construction qui lui seront confiés. La personne recherchée pour ce poste détient un diplôme universitaire en génie civil et une expérience minimale de six ans dans la construction et la gestion de projets. Elle se distingue par son autonomie, son leadership, son professionnalisme et sa capacité à transiger avec des interlocuteurs multiples. Le bilinguisme serait un atout.

Veillez adresser votre curriculum vitae, sous pli confidentiel, en indiquant le numéro de référence 2023, au 1425, boul. René-Lévesque Ouest, bureau 300-C, Montréal (Québec) H3G 1T7. Tél.: (514) 397-0294

A X I S  
R E C R U T E U R S C O N S E I L S I N C .

SOIÉTÉ MEMBRE DU GROUPE BOURBONNAIS

## offre d'emploi

Gouvernement  
du Québec

### Commission des droits de la personne

UN CONSEILLER OU UNE CONSEILLÈRE EN PROGRAMMES D'ACCÈS À L'ÉGALITÉ (emploi temporaire à temps complet pour une durée d'un an)

(Offre d'emploi numéro SE-88-31)

La Commission des droits de la personne du Québec sollicite des candidatures afin de combler un poste de conseiller ou conseillère en programmes d'accès à l'égalité.

LIEU DE TRAVAIL — Montréal.

ATTRIBUTIONS — Sous la supervision du supérieur immédiat, fournir de l'information à des groupes, des entreprises et des organisations concernant les programmes d'accès à l'égalité (P.A.E.) établis sur une base volontaire, recommandés par la Commission des droits de la personne ou dans le cadre de l'obligation contractuelle; élaborer et offrir des programmes de formation relatifs aux P.A.E.; évaluer et analyser, s'il y a lieu, la portée et l'efficacité des P.A.E.; participer à l'élaboration et à la mise à jour des politiques, procédures et autres documents de support relatifs aux programmes d'accès à l'égalité; participer à des comités de travail sur des sujets touchant à l'application de la Charte et particulièrement à la partie III, assister et conseiller au besoin les autres unités administratives; accomplir toute autre tâche connexe et compatible avec l'emploi.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ — Détenir un premier diplôme d'études universitaires terminal, dont l'obtention requiert un minimum de seize (16) années d'études en administration (gestion des ressources humaines), en relations industrielles ou dans une autre discipline universitaire appropriée.

Minimum de trois (3) ans d'expérience pertinente, notamment en planification des ressources humaines.

Est également admis(e) un candidat ou une candidate qui a un nombre d'années de scolarité inférieur à celui exigé au paragraphe précédent, à la condition qu'il compense chaque année de scolarité manquante par deux (2) années d'expérience pertinente; toutefois, le candidat ou la candidate doit détenir au moins un certificat d'études secondaires équivalant à une cinquième (11<sup>e</sup>) année ou à une cinquième (5<sup>e</sup>) année du Secondaire ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par le ministère de l'Éducation.

CANDIDAT(E)S RECHERCHÉ(E)S — Bonne connaissance des divers systèmes d'emploi; processus d'évaluation des emplois, rémunération, dotation, intégration organisationnelle, évaluation du rendement, formation et développement des ressources humaines, conditions de travail et relations de travail.

TRAITEMENT — De 25 409 \$ à 41 334 \$ (échelle de recrutement, en voie de révision).

Toute candidature sera traitée confidentiellement et devra être soumise au plus tard le 3 février 1989 à la:

Direction des services administratifs  
Commission des droits de la personne  
350, rue Saint-Jacques ouest  
5<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec)  
H2Y 1P3

en y indiquant le numéro d'offre d'emploi.

### UN ENQUÊTEUR-MÉDIATEUR OU UNE ENQUÊTRICE-MÉDIATRICE (emploi temporaire à temps complet pour une durée d'un an)

(Offre d'emploi numéro SE-89-01)

La Commission des droits de la personne du Québec sollicite des candidatures afin de combler un poste d'enquêteur-médiateur ou d'enquêtrice-médiatrice à sa Direction des enquêtes.

LIEU DE TRAVAIL — Montréal.

ATTRIBUTIONS — Sous la direction du supérieur immédiat: recevoir, identifier et évaluer les demandes d'enquêtes qui lui sont transmises; analyser les allégations pour déterminer le type de preuve que l'on doit recueillir; enquêter auprès des parties en cause et des témoins dans tous les domaines couverts par la Charte selon les procédures et directives en vigueur; tenter d'amener les parties à régler leur différend par la médiation ou la conciliation; faire rapport à sa Directrice de ses constatations et conclusions; accomplir toute autre tâche connexe et compatible avec l'emploi.

CONDITIONS D'ADMISSIBILITÉ — Posséder une formation universitaire terminale de 1<sup>er</sup> cycle dans une discipline des sciences juridiques, gestion des ressources humaines ou autre discipline appropriée et au moins 3 années d'expérience dans un ou plusieurs champs d'activités suivants: relations de travail, gestion du personnel, arbitrage, médiation, conciliation, audition de témoins, administration de la preuve, analyse de problématiques liées à la discrimination et l'application de lois.

Est également admis(e) un candidat ou une candidate qui a un nombre d'années de scolarité inférieur à celui exigé au paragraphe précédent, à la condition qu'il compense chaque année de scolarité manquante par deux (2) années d'expérience pertinente; toutefois, le candidat ou la candidate doit détenir au moins un certificat d'études secondaires équivalant à une cinquième (11<sup>e</sup>) année ou à une cinquième (5<sup>e</sup>) année du Secondaire ou une attestation d'études dont l'équivalence est reconnue par le ministère de l'Éducation.

Bonne connaissance de la langue anglaise.  
CANDIDAT(E)S RECHERCHÉ(E)S — Dénotent un intérêt particulier pour les questions relatives aux droits et libertés de la personne. Démonstrant des aptitudes à mener avec rigueur des enquêtes de divers types.

Démontrant un sens particulier d'organisation et de planification du travail et une aptitude à transiger avec des personnes de tous les niveaux dans les dossiers les plus divers.

Possèdent un bon esprit de synthèse et ont démontré des habiletés à rédiger des rapports de façon rapide, claire, précise et concise.

Possédant un bon esprit d'analyse.

Sont capables de faire preuve de leadership et d'autorité notamment devant les parties ou leurs représentants(e)s.

TRAITEMENT — De 25 409 \$ à 41 334 \$ (échelle de recrutement, en voie de révision).

Toute candidature sera traitée confidentiellement et devra être soumise au plus tard le 3 février 1989 à la:

Direction des services administratifs  
Commission des droits de la personne  
350, rue Saint-Jacques Ouest  
5<sup>e</sup> étage  
Montréal (Québec)  
H2Y 1F5

en y indiquant le numéro d'offre d'emploi.

Québec

L'Hôpital régional Chaleur de Bathurst au Nouveau-Brunswick sollicite des candidatures pour un poste de:

### DIRECTEUR MÉDICAL BILINGUE

Notre centre hospitalier de 270 lits est situé dans la région sanitaire VI qui compte trois autres hôpitaux communautaires, soit Tracadie (94 lits), Lamèque (43 lits) et Caraquet (59 lits).

Le titulaire du poste sera responsable de la coordination des activités médico-administratives et de la direction de quelques services de soutien.

Nous offrons un salaire avantageux et une gamme complète d'avantages sociaux. Les personnes intéressées peuvent obtenir une description de tâches et poser leur candidature, avant le 31 janvier 1989 auprès de:

La Directrice générale  
Hôpital régional Chaleur  
Case postale «S»  
Bathurst (Nouveau-Brunswick)  
E2A 4A4

Hôpital Régional  
Chaleur  
Regional Hospital

Université de Montréal



### Professeur à plein temps

Le Département d'histoire de la Faculté des arts et des sciences cherche un professeur en histoire du Japon. Celui-ci oeuvrera aussi au Centre d'étude de l'Asie de l'Est.

Fonctions: Enseignement de l'histoire intellectuelle, sociale et/ou économique du Japon (de préférence Edo, Meiji et Japon contemporain); recherche et encadrement de étudiants.

Exigences: Ph.D. en histoire avec spécialisation sur le Japon; expérience d'enseignement; intérêt pour la recherche et maîtrise des langues française et japonaise.

Traitement: Selon la convention collective.

Entrée en fonction: Le 1<sup>er</sup> juin 1989

Les candidats doivent acheminer leur curriculum vitae et des exemplaires de leurs publications et trois lettres de recommandation avant le 20 mars 1989, à: M. John A. Dickinson, Directeur, Département d'histoire, Université de Montréal, C.P. 6128, succursale A, Montréal (Québec) H3C 3J7.

Conformément aux exigences prescrites en matière d'immigration au Canada, cette annonce s'adresse aux citoyens canadiens et aux résidents permanents.

Centre hospitalier  
Saint-Charles-Borromée



Le Centre hospitalier Saint-Charles-Borromée traite 281 personnes, jeunes et âgées, atteintes de maladies chroniques et de handicaps les rendant incapables de satisfaire elles-mêmes leurs besoins bio-psycho-sociaux. Sa philosophie favorise le maintien ou le développement de l'autonomie de ces personnes par la création d'un milieu de vie approprié.

Nous recherchons des

### Coordonnateurs pour un poste d'une fin de semaine sur deux et des remplacements jour, soir, nuit, ainsi que pour notre liste de disponibilité.

Fonctions: Coordonner et contrôler les activités de l'établissement dans le but d'assurer aux bénéficiaires des services adéquats.

Exigences: — Membre en règle de l'O.I.I.Q. — Baccalauréat en soins infirmiers ou en administration. — Expérience minimale de deux (2) ans dans un poste de gestion.

Toute combinaison d'expérience ou de scolarité peut compenser pour un manque au niveau des conditions minimales d'admissibilité.

Salaire et conditions de travail: Selon les normes du M.S.S.S.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 3 février 1989 à la:

Direction des ressources humaines  
Centre hospitalier  
Saint-Charles-Borromée  
66, boul. René-Lévesque Est  
Montréal (Québec) H2X 1N3

Ces postes s'adressent aux hommes et aux femmes et les demandes seront traitées confidentiellement.

INGERSOLL — RAND CANADA INC.  
Chef de file dans l'équipement de forage pneumatique et hydraulique, compresseur à air, recherche pour la division Mine & Construction

### REPRÉSENTANT AUX VENTES

Le candidat devra être bilingue (français / anglais). Avoir 5 ans et plus d'expérience dans la vente aux entreprises de construction exécutant grands travaux de génie civil, et autres, ainsi qu'aux carrières à pierre et agrégat.

Ingénieur diplômé avec expérience un atout.  
Les personnes intéressées sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitae à:

Ron Crebo, ing.  
Gérant National des Ventes  
Ingersoll-Rand Canada Inc.  
2250, Boul. Hymus,  
Dorval, Québec H9P 1J9

Ville de  
Montréal-Est



### Poste: Chef de la division des travaux publics Services techniques

Sous la direction du directeur, le titulaire planifie, organise, dirige, coordonne et contrôle les activités relatives à l'entretien des propriétés de la Ville tels que les rues et les trottoirs, les égouts, puits et fossés, les systèmes de signalisation routière et d'éclairage des rues, les parcs, terrains de jeux et autres espaces verts, les édifices et véhicules municipaux, etc. à l'arrondissement des déchets et au déneigement ainsi qu'à l'exécution de divers travaux de construction et d'amélioration. Il exécute toute autre tâche connexe à ses devoirs et responsabilités.

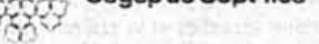
Qualifications: — Familier avec les principes généraux d'administration, la gestion de personnel, l'application de convention collective; — Leadership; — Bonne communication verbale et écrite; — Diplôme de 1<sup>er</sup> cycle en génie civil ou génie municipal; — Cinq (5) ans d'expérience dans des fonctions similaires.

Des années d'expérience supplémentaire peuvent compenser pour une scolarité moindre.  
Échelle salariale de la classe II, soit entre 35 000 \$ et 50 000 \$ à déterminer selon qualifications et expérience.  
Toutes les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 27 janvier 1989 à 16 h 30 à l'adresse suivante:

DIVISION DES RESSOURCES HUMAINES  
Ville de Montréal-Est  
11 370, rue Notre-Dame est  
Montréal-Est, (Québec) H1B 2W6

### OFFRE D'EMPLOI

Cégep de Sept-Îles



### Professeur Électrotechnique

Le Cégep de Sept-Îles, dans le cadre d'un programme à temps complet à l'éducation aux adultes le jour, est à la recherche d'un professeur d'électrotechnique.

Le professeur assumera l'enseignement des disciplines du programme, notamment: circuits numériques, machines électriques, micro-ordinateurs et certaines autres tâches connexes liées à la formation sur mesure en établissement.

Qualifications requises: — Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dans l'une ou l'autre des disciplines suivantes: électricité ou électronique. — De l'expérience dans l'enseignement sera considérée comme un atout important.

Entrée en fonction: Le plus tôt possible.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae complet (incluant les relevés de notes, collégial et universitaire) au plus tard le 4 février 1989 à:

Directeur des ressources humaines  
Cégep de Sept-Îles  
175, rue de la Vérendrye  
Sept-Îles (Québec) G4R 5B7  
Ce concours est également ouvert aux hommes et aux femmes.

Une importante société spécialisée en communications et édition est à la recherche de:

- Journalistes
  - Rédacteur(trice)s techniques
  - Rédacteur(trice)s publicitaires
  - Traducteur(trice)s, vers l'anglais et le français
- Pigistes et permanents.

EXIGENCES: • Diplôme universitaire • Minimum de 3 ans d'expérience • Traitement de texte un atout

Veillez faire parvenir votre c.v. accompagné d'exemples de réalisation (photocopies) à:

La Presse, réf.: 17488  
C.P. 6041, Succursale A  
MONTREAL (Québec)  
H3C 3E3



Hydro-Québec  
Division du Personnel  
Ressources humaines & Approvisionnement  
355, boul. St-Germain ouest  
Rimouski (Québec)  
G5L 7E3

### INGÉNIEUR(E) MÉCANIQUE POSTE TEMPORAIRE (24 MOIS)

Description sommaire de l'emploi: — Fournit les règles et le support technique requis en matière d'installation, de mise en route et d'entretien des équipements mécaniques de la centrale. — Est responsable de l'élaboration et du suivi des méthodes d'entretien des systèmes mécaniques de la centrale. — Analyse le comportement de l'appareillage, les bris et défauts et émet les recommandations nécessaires. — Effectue la conception et le suivi des projets d'appareillage mécanique. — Coordonne l'implantation des nouveaux équipements et vérifie et/ou prépare les rapports d'acceptation et participe au respect des garanties. — Prépare et dirige les essais relatifs à l'installation de nouveaux équipements ou produits. — Recommande l'implantation de nouvelles techniques et de nouveaux outillages. — Coordonne ou participe à la coordination des activités de formation en matière d'appareillage mécanique.

Exigences de l'emploi: — Posséder une solide expérience du domaine de l'entretien des moteurs diesels de grosse capacité (3 à 6 MW, type marin) et de centrale thermique diesel ou un domaine équivalent. — Détenir un diplôme d'ingénierie en mécanique. — Être membre de l'Ordre des Ingénieurs du Québec. — Posséder un sens développé de l'organisation et de l'animation des communications efficaces avec le personnel ainsi que des relations personnelles basées sur la confiance et le respect, un service constant de la qualité et de la sécurité du travail. — Posséder un permis de conduire du Québec et être apte à obtenir celui d'Hydro-Québec de classe appropriée. — Avoir de la langue française une connaissance appropriée à cette fonction. — Être apte à voyager par transport aérien.

Lieu de travail: Cap-aux-Meules, Îles-de-la-Madeleine.

Rémunération: L'emploi se situe au niveau I de l'échelle de salaire du groupe des Ingénieurs, ce qui correspond à une rémunération annuelle pouvant varier entre 28 406 \$ et 50 958 \$ selon l'expérience.

### TECHNICIEN(NE) APPAREILLAGE MÉCANIQUE POSTE TEMPORAIRE (9 à 12 MOIS)

Description sommaire de l'emploi: — Élabore les programmes d'entretien et d'inspection, fournit aux gestionnaires l'assistance technique nécessaire et fait le suivi des résultats. — Coordonne et assure un suivi en ce qui concerne l'état des travaux ainsi que la réalisation des projets nécessaires à la correction des problèmes d'entretien, d'exploitation et d'environnement. — Réalise la mise en route des nouveaux équipements. — Diffuse l'information et la formation nécessaires à l'utilisation des équipements implantés dans les centrales. — Coordonne l'approvisionnement nécessaire au programme d'entretien, en contrôle la qualité lors de la réception et assure le suivi entre le fournisseur et le magasin. — Fournit l'aide technique nécessaire lors de la réalisation des travaux d'entretien et de dépannage. — Analyse et fait le suivi des rapports de défektivité de la section Groupes Moteurs.

Exigences de l'emploi: — Détenir un diplôme du niveau collégial en mécanique diesel ou d'une discipline connexe et/ou posséder une expérience d'au moins cinq (5) ans dans le domaine diesel marin 3 à 6 MW. — Posséder une bonne expérience dans l'élaboration des projets de mécanique dans les centrales diesels et l'entretien des équipements de production. — Avoir démontré des aptitudes à faire les croquis et à rédiger les documents techniques et/ou procédures d'entretien. — Avoir de la langue française et de la langue anglaise une connaissance appropriée à cette fonction. — Posséder ou être apte à posséder un permis de conduire du Québec ou d'Hydro-Québec de classe appropriée.

Lieu de travail: Cap-aux-Meules, Îles-de-la-Madeleine.

Rémunération: L'emploi se situe au niveau I de l'échelle de salaire du groupe des Techniciens, ce qui correspond à une rémunération annuelle pouvant varier entre 24 451 \$ et 40 748 \$ selon l'expérience.

N.B.: Les candidats(es) intéressés(es) sont priés(es) de faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 6 février 1989 à l'adresse indiquée ci-dessus, à l'attention de madame Franco Gamba.

### GICLEURS AUTOMATIQUES

ALPHA G.T.M. INC., entrepreneur en protection incendie à Ville St-Laurent, recherche les services d'un

### ESTIMATEUR en protection incendie

pour faire carrière avec une entreprise qui est en pleine expansion. Le candidat devra avoir au moins trois (3) ans d'expérience dans l'estimation de divers projets et de préférence être bilingue.

Il aura le sens des affaires et des aptitudes à transiger avec les clients et devra être en mesure de travailler avec un minimum de supervision.

- Salaire selon expérience 30 000 \$ et plus.
- Dépenses automobile.
- Commission sur les ventes.
- Commission sur les profits nets.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae sous pli confidentiel à:

ALPHA G.T.M. INC.  
6643, boul. Thimens  
Ville Saint-Laurent (Québec)  
H4S 1W2  
À l'attention de M. Georges Karam, président





### ADJOINT AUX OPÉRATIONS ET RESPONSABLE DES ARCHIVES SERVICE DU GREFFE

La Ville de Beauceville cherche à combler un poste cadre nouvellement créé d'adjoint aux opérations et responsable des archives au service du greffe.

#### Nature de l'emploi:

- Sous l'autorité du directeur des services juridiques, l'adjoint aura à agir dans les domaines suivants:
- Mise en application du programme et des politiques de gestion des documents en vigueur;
  - Coordonner le fonctionnement et la mise en place d'un centre de gestion des documents;
  - Assister les divers services de la ville dans la gestion de leurs documents;
  - Appliquer le calendrier de conservation;
  - Classifier et contrôler toute la documentation transférée au centre de gestion et voir à sa destruction;
  - Responsable du contrôle de la Loi sur l'accès à l'information;
  - Assister le greffier de la ville et le greffier de la cour municipale dans leurs responsabilités;
  - Les remplacer au besoin et exercer alors tous les devoirs et charges de ces derniers.

#### Qualifications requises:

Outre ses qualités de gestionnaire et de communicateur, le (la) candidat(e) recherché(e) détient un diplôme de fin d'études universitaires en gestion des documents, archiviste ou bibliothécaire.

Une expérience professionnelle d'au moins une (1) année en milieu municipal serait un atout.

Une connaissance du français et des différents systèmes de classement en usage ainsi qu'une bonne connaissance des techniques informatiques de gestion des documents sont exigées. La capacité d'utiliser un appareil de traitement de textes constitue un atout.

#### Conditions de travail:

La Ville de Beauceville possède une gamme d'avantages sociaux intéressants, le traitement et les autres conditions de travail seront déterminés selon les compétences et/ou expérience du (de la) candidat(e) conformément à la politique salariale des employés cadres actuellement en vigueur.

Les personnes intéressées doivent déposer leur demande au service des ressources humaines, accompagnée des diplômes requis, le ou avant 16 h 30, le vendredi 10 février 1989, dans une enveloppe portant la mention «Concours adjoint aux opérations et responsable des archives — service du greffe».

VILLE DE BEAUCEVILLE  
Service des ressources humaines  
777, boul. Laurier  
Beauceville (Québec)  
J3G 4S9



### LE CENTRE D'ADAPTATION ET RÉADAPTATION LA RESSOURSE (Centre d'adaptation et réadaptation pour personnes handicapées physiques) OFFRE D'EMPLOI

#### L'établissement:

Le Centre d'adaptation et réadaptation La RessourSe est un établissement de réadaptation fonctionnelle régional qui dessert la clientèle enfants et adultes, présentant une déficience motrice et/ou sensorielle et résidant sur le territoire de la région 07 (Outaouais).

#### Postes:

**Un(e) physiothérapeute à temps complet permanent.**  
Ce poste relève du chef du programme de réadaptation motrice et de la parole.

**Deux ergothérapeutes à temps complet permanent.**  
Ces postes relèvent du chef de programme de maintien-intégration ou du chef de réadaptation motrice et de la parole.

**Un(e) orthophoniste (clientèle anglophone) à temps partiel temporaire (2 jours/semaine). Avec possibilité de permanence et/ou de temps complet de façon temporaire.**  
Ce poste relève du chef de programme de réadaptation motrice et de la parole.

#### Exigences:

- Membre en règle de leur corporation professionnelle respective.
- Expérience clinique de 2 ans souhaitable.
- Connaissance de la langue anglaise souhaitable.
- Capacité et intérêt pour le travail multidisciplinaire.
- Pour l'orthophoniste, intervention en langue anglaise et connaissance fonctionnelle de la langue française requise.

#### Rémunération:

Selon les conventions collectives en vigueur.

Prérez de faire parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 28 février 1989 à:

Madame Nicole Clouâtre  
Directrice des services professionnels  
et de réadaptation  
C.A.R. La RessourSe  
325, rue Laramée  
Hull (Québec) J8Y 3A4  
Téléphone: (819) 777-6261

Écrire sur l'enveloppe: concours 89-02



### LE GROUPE COMMERCER Compagnie d'assurances

Le Groupe Commerce, leader en assurance IARD, recherche les services d'un:

### ENQUÊTEUR-RÉGLEUR (ROUTIER)

Ce poste vous amènera à conduire des enquêtes sur tous genres de sinistres, à recueillir la version des faits, à établir la responsabilité, à rédiger les rapports et à procéder au règlement.

**VOUS DÉTENEZ** un diplôme d'études collégiales en assurance, ou encore détenez un diplôme d'études secondaires et vous êtes en voie d'obtenir le diplôme A.I.A.C. de l'Institut d'Assurance. Être diplômé de l'Institut d'Assurance est un atout.

**VOUS POSSÉDEZ** quelques années d'expérience pertinente à la fonction.

**VOUS DÉMONTREZ** une facilité d'expression orale et écrite et une capacité à transiger avec le public. Vous possédez un sens de l'organisation du travail et d'autonomie. Votre esprit d'analyse jumelé à votre jugement sont vos forces premières.

Entrée en fonction: immédiatement.

LIEU DE TRAVAIL: ST-JÉRÔME.

Nous prévoyons au cours de l'année 1989 d'autres ouvertures de postes d'enquêteurs-régisseurs routiers et d'enquêteurs-régisseurs au téléphone pour nos différents bureaux de la province de Québec. Si vous êtes intéressés, écrivez-nous en mentionnant le numéro de concours ER-89-01-BF.

Nous offrons une rémunération concurrentielle, ainsi que d'excellents avantages sociaux.

Si **VOUS VOUS RECONNAISSEZ** dans cette description et désirez faire partie d'une ÉQUIPE GAGNANTE, faites parvenir votre curriculum vitae en toute confiance en mentionnant le numéro de concours ER-89-01-JE avant le 3 février 1989 à l'attention de:

LE GROUPE COMMERCER  
COMPAGNIE D'ASSURANCES  
Service des Ressources humaines  
C.P. 1000  
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7C4

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.



### DIRECTEUR(TRICE) DES SERVICES PROFESSIONNELS CENTRE D'ACCUEIL DE RÉADAPTATION ET CENTRE HOSPITALIER DE LONGUE DURÉE COOKE

#### L'ORGANISATION:

Le profil de poste du D.S.P. s'intègre à la mission du C.A.R./C.H.L.D./COOKE qui se réalise par deux vocations: Une vocation régionale en réadaptation physique — nombre de lits: 42; une vocation sous-régionale par son service d'Hôpital de Jour et métropolitain en gériatrie et longue durée — nombre de lits: 149.

#### LE POSTE:

Relevant du directeur général, le (la) directeur(trice) des Services professionnels a la responsabilité de produire les résultats pertinents aux zones de performance suivantes:

#### POUR L'ÉTABLISSEMENT:

- gestion des relations avec le réseau
- gestion des systèmes administratifs (MSSS-RAAMQ-CSST et autres)
- gestion des systèmes administratifs du C.M.D.P.

#### POUR SON UNITÉ DE GESTION:

- gestion des services à la clientèle et de ses unités administratives
- gestion de sa contribution personnelle
- gestion des relations avec les autres unités administratives.

#### LE CANDIDAT (homme ou femme)

Le professionnel recherché devra répondre aux exigences suivantes:

- Médecin membre à la Corporation des Médecins du Québec
- Bonne connaissance des disciplines de la réadaptation physique et de la gériatrie et un vécu pratique dans ces disciplines.
- Bonne connaissance de la gestion hospitalière en général et diplôme en administration seront considérés.
- L'habileté du travail en équipe multi-disciplinaire est fondamentale.

#### LES CONDITIONS DE TRAVAIL:

La rémunération et les avantages sociaux selon les normes du M.A.S.

Toute personne intéressée est invitée à faire parvenir son curriculum vitae et les motivations de sa candidature avant le 31 janvier 1989.

Gilles LEBEL, directeur général  
CENTRE C.A./C.H./COOKE  
3450, Sainte-Marguerite  
Trois-Rivières (Québec) G8Z 1X3



Afin d'appuyer l'expansion constante de la division des systèmes d'informatique de Philips Électronique Limitée, un chef de file canadien dans la conception, la fabrication et la distribution de systèmes informatiques de haute technologie, nous cherchons actuellement deux

### Concepteurs de logiciels

Vous travaillerez pour le Service des logiciels de base et des postes de travail et ferez partie d'une équipe dynamique comprenant dix spécialistes qui assurent le soutien et la mise au point des logiciels de base pour la gamme complète de PC Philips à microprocesseurs 80286 et 80386 mis au point et fabriqués à Montréal et distribués à l'échelle mondiale.

Les deux postes ont trait au développement pratique de programmes de gestion de périphériques liés à un type de machine particulier pour le système d'exploitation OS-2, y compris le Programme de gestion de présentation (Presentation Manager) et offrent aux professionnels compétents une occasion idéale d'approfondir leur connaissance du système d'exploitation OS-2.

Outre la mise au point de systèmes OS-2, les personnes choisies devront effectuer la mise au point et assurer le soutien de systèmes d'exploitation Philips PC-BIOS ou Unix et de leurs dérivés dans un cadre d'utilisation de PC compatibles avec IBM.

Les candidats doivent être titulaires d'un baccalauréat en informatique, en génie ou l'équivalent et posséder trois ans d'expérience dans la mise au point et le soutien de logiciels de base de PC, du système Unix ou du OS-2.

Nous offrons un salaire concurrentiel, d'excellents avantages sociaux et une occasion exceptionnelle de vous tailler une carrière solide et satisfaisante. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en indiquant le numéro de dossier RD8951, au: Service des ressources humaines, Philips Électronique Ltée, 600, boul. Dr Frederik-Philips, Ville Saint-Laurent (Québec) H4M 2S9.

Philips Électronique Ltée



Laboratoire de  
Construction 2000 Inc.

Géotechnique-Matériaux

Notre société est spécialisée dans le domaine des études géotechniques et le contrôle qualitatif des matériaux (sols, béton de ciment et béton bitumineux).

### INGÉNIEUR EN GÉOTECHNIQUE

Le candidat possédera un minimum de sept (7) années d'expérience dans le domaine des études géotechniques et sera apte à rédiger des rapports techniques avec recommandations et conclusions. Une maîtrise et une expérience dans le contrôle des matériaux seront des atouts.

### TECHNICIEN

Le candidat sera classifié intermédiaire et il sera apte à effectuer le contrôle des matériaux en chantier, des études de sols et des essais en laboratoire.

Les personnes désirant soumettre leur candidature le peuvent en faisant parvenir un curriculum vitae au:

SERVICE DU PERSONNEL  
1550, rue Daniel  
Laval, Qc H7M 2Z7

Notre centre hospitalier offre des services généraux et spécialisés. Nous avons une capacité d'accueil de 590 lits et 70 berceaux. En plus du rôle dévolu à son département de santé communautaire, l'hôpital dispense des services médicaux très spécialisés sur l'ensemble du territoire de la Montérégie. Nous sommes actuellement à la recherche d'un(e)

### Ergothérapeute (temps complet)

Détenteur(trice) d'un diplôme de premier cycle en ergothérapie et membre en règle de la Corporation professionnelle des ergothérapeutes, vous devez compter six mois d'expérience en psychiatrie.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur offre de service accompagnée de leur curriculum vitae avant le 4 février 1989 à la: Direction des ressources humaines, conseiller en dotation, Hôpital Charles LeMoine

HÔPITAL CHARLES LE MOYNE  
121, boul. Taschereau  
Greenfield Park (Québec)  
J4V 2H1

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

Chef de file industriel dans la conception et la fabrication de ventilateurs centrifuges et système axial cherche personne d'expérience pour combler le poste de

### DIRECTEUR DES VENTES Région Québec

Le directeur des ventes sera attaché au bureau de Montréal de NOVENCO et sera responsable du développement d'une stratégie des ventes et de marketing pour la province de Québec.

La personne choisie sera ingénieur professionnel bilingue; il (elle) aura acquis un minimum de 5 ans d'expérience dans la vente de produits industriels spécialisés. La clientèle comprend: industries, usines, ingénieurs-conseils et manufacturiers d'équipement de bureau.

Si vous souhaitez vous joindre à une organisation dynamique avec une structure souple, songez à travailler avec nous.

Pour faire acte de candidature, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae (discrétion assurée) à:

NOVENCO CANADA INC.  
555, Conestogo Boulevard  
Cambridge, Ontario N1R 5X9  
Tél.: (519) 621-7111  
a/s du Directeur général des ventes

NOVENCO

### CLUB PRICE

Joignez-vous à une équipe dynamique!  
Club Price a présentement trois postes à combler dans le département informatique en tant que:

### Support aux usagers

Vous serez responsable de l'implantation des équipements informatiques dans nos entrepôts et de la formation, ainsi que du support aux usagers. Vous devez manifester de l'intérêt pour le travail en équipe, être bilingue, être doté d'une habileté à communiquer. Vous devez également posséder un D.E.C. en informatique.

Nous offrons un salaire concurrentiel ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux et des possibilités d'avancement.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae au: Club Price Canada Inc., 110, boul. Crémazie ouest, bureau 501, Montréal (Québec) H2P 1B9.

### CREAMARK

Notre client, une importante société de communication très diversifiée est à la recherche pour sa filiale informatique d'un:

### CHEF DE PROJET (informatique)

ayant de grandes forces en analyse et en gestion

Cette personne sera responsable d'une équipe de développement informatique et devra elle-même assumer un certain support à la production.

L'environnement informatique en est un de VAX-RMS et les langages utilisés sont le COBOL et le BASIC.

La filiale informatique de notre client donne des services à toutes les autres filiales et prévoit étendre ses services dans toutes les provinces du Canada.

Si vous avez une formation universitaire de premier cycle ou encore que vous avez une vaste expérience dans la gestion des projets appliqués aux systèmes de distribution et aux systèmes comptables.

#### VOUS ÊTES LA PERSONNE QUE NOUS RECHERCHONS

Envoyez votre curriculum vitae avant le 1<sup>er</sup> février 1989 à:

Creamark  
1420, Saint-Mathieu, bureau 1007  
Montréal (Québec) H3H 2J2

Nous souscrivons au programme égalité à l'emploi.

Une compagnie en pleine expansion, située à Montréal, oeuvrant dans le domaine des métaux non-ferreux est à la recherche d'un

### CHIMISTE

Le candidat idéal détient un D.E.C. en chimie analytique, ainsi que 5 années d'expérience en analyses inorganiques. Cette expérience lui permet d'être familier avec l'équipement d'absorption atomique et possiblement spectromètre de masse.

Il/elle sera responsable de la section analyse par voie humide de notre laboratoire et travaillera en étroite collaboration avec le département du contrôle de l'assurance qualité pour développer et mettre sur pied les procédures d'analyses et la documentation de référence. La personne devra être dynamique, avoir beaucoup d'initiative et opérer avec un minimum de supervision.

Notre potentiel de développement et votre talent font de cette opportunité un défi très intéressant.

Nous offrons un salaire très compétitif ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Les candidats qui voudraient postuler doivent le faire sans délai à:

La Presse, référence 17 498  
C.P. 6041, Station A  
Montréal, Québec H3C 3E3

Rejoignez-vous à une équipe dynamique en pleine expansion. Notre société, l'une des plus importantes et des plus reconnues dans le domaine de la conception et de l'impression de formulaires d'affaires, d'étiquettes auto-collantes, de publicités et de jeux promotionnels au Canada, est à la recherche de représentants(les) pour la région de Montréal. Nous offrons un plus complet de formation aux candidat(es) choisies.



## les services graphiques Southam Paragon

Une division de Imprimerie Southam Limitée  
 Attention: M. Marc Chouinard  
 Directeur régional des ventes  
 1, Place du Commerce Suite 400, Île des Soeurs, Qc H3E 1A2

Pour faire partie de notre organisation, vous devez posséder ces qualités essentielles:  
 • Expérience de vente  
 • Personne dynamique  
 • Bilingue  
 • Posséder une automobile  
 • Facilité à communiquer  
 • Esprit créatif  
 • Connaissance en informatique serait un atout  
 • Un fort désir de réussir  
 Un excellent salaire de base, un plan de commission ainsi qu'un programme complet d'avantages sociaux composent notre rémunération.  
 Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse ci-haut.

## DIRECTION - FORMATION ET DÉVELOPPEMENT

Notre client, une institution d'envergure, oeuvre dans le domaine financier. La qualité de son personnel et de ses opérations lui assurent une réputation enviable. Son désir de maintenir son haut niveau d'excellence l'incite à rechercher un gestionnaire pour diriger le groupe de formation et de développement.

Relevant du directeur des Ressources humaines, vous serez responsable, par l'intermédiaire de deux adjoints, d'une équipe d'environ 25 professionnels affectés à une vaste gamme d'activités de formation incluant l'enseignement des langues. Vous chapeauterez le développement de la stratégie de formation et identifieriez les programmes et les ressources humaines pour la réaliser. De plus, vous dirigerez le développement et l'implantation d'un programme intégré de formation en gestion propre à l'institution et destiné à ses employés. Parfaitement bilingue, vous comptez

environ dix années d'expérience, plus particulièrement dans le domaine des ressources humaines. Vous possédez de bonnes connaissances théoriques et pratiques de la formation et du développement. Vous êtes reconnu pour votre leadership, votre sens de la communication, vos qualités de gestionnaire et vos excellentes relations interpersonnelles. Idéalement, vous détenez un diplôme de deuxième cycle en gestion ou dans un domaine connexe à la formation.

Ce poste, situé à Ottawa, intéressera une personne qui désire travailler au sein d'une équipe de professionnels en ressources humaines et présente d'excellentes perspectives d'avenir pour le candidat choisi. Si ce poste vous intéresse, communiquez en toute confiance avec M. J. Armand Gaudet, Stevenson Kellogg Ernst & Whinney, 2220, Place du Canada, Montréal (Québec), H3B 2N2, en mentionnant le dossier 2101.

### Stevenson Kellogg Ernst & Whinney

Membre de Ernst & Whinney International  
 Membre, Association canadienne des conseillers en administration

### DESSINATEUR EN STRUCTURE

Avec expérience 5 ans minimum

- Béton armé
- Structure d'acier

MARTON, CYR & ASSOCIÉS INC.  
 2197, rue Sherbrooke est  
 Montréal, Qc H2K 1C8  
 Tél.: (514) 596-1000

### Conseiller en spécifications GTEC-03

— 30 995 \$ à 33 793 \$ —  
 (sous révision)

La Gendarmerie royale du Canada est responsable de la conception, de la mise au point de l'essai et de l'évaluation du matériel de sécurité physique utilisé dans l'ensemble du gouvernement fédéral pour la protection de l'information et des biens. La G.R.C. est actuellement à la recherche d'une personne qualifiée pour remplir les fonctions de conseiller en spécifications, poste qui sera occupé dans la région de la capitale nationale, par un membre civil. Le titulaire doit préparer, élaborer et mettre à jour les spécifications techniques du matériel de sécurité (mécanique) utilisé à des fins contractuelles et fourni à tous les ministères et organismes fédéraux. Le candidat choisi fera partie d'une équipe d'élaboration composée de concepteurs et de dessinateurs qui produiront des spécifications et des descriptions d'achat d'après des prototypes et d'échantillons commerciaux.

Les qualifications préférées sont les suivantes: un diplôme de technologue comprenant des cours sur la rédaction de spécifications et trois ans d'expérience dans la préparation de spécifications ou de normes mécaniques. La connaissance des spécifications et des normes du gouvernement (Approvisionnement et services Canada et Bureau des normes générales du Canada) constitue un atout certain.

Pour ce poste, vous devez être citoyen canadien et admissible à une vérification sécuritaire.

Nous vous offrons une gamme complète d'avantages sociaux et le remboursement des frais de réinstallation.

Si vous êtes intéressé, faites parvenir votre curriculum vitae, en indiquant le numéro de référence MP, avant le 3 février 1989 à l'adresse suivante: Gendarmerie royale du Canada, Officier responsable, Section du recrutement, pièce 429, 400, rue Cooper, Ottawa (Ontario), K1A 0R4.

### Représentant de produits pharmaceutiques

Débouchés exceptionnels, avenir solide...

SYNTEX est une société de produits pharmaceutiques dynamique et moderne. Nous recherchons actuellement une personne enthousiaste pour notre réseau de vente. C'est l'occasion idéale pour une personne ambitieuse de donner libre cours à ses talents et de se développer sur le plan professionnel.

Et voici le défi...

Nous vous demanderons de vendre notre vaste gamme d'excellents médicaments d'ordonnance aux médecins, aux pharmaciens et aux hôpitaux dans les Cantons de l'Est et la région avoisinante. La rémunération, basée sur vos résultats, est exceptionnelle: salaire supérieur, commissions généreuses plus véhicule de fonction et frais de représentation.

Nous donnerons la préférence aux candidats ayant obtenu récemment un diplôme universitaire ou ayant bien réussi dans les ventes. Si vous êtes intéressés, faites nous parvenir votre curriculum vitae sous pli confidentiel à: Jo-Ellen Robertson, chef, développement des ressources humaines, SYNTEX INC., 3300, chemin de la Côte Vertu, Suite 204, Montréal (Québec) H4R 2B7

Ce poste est ouvert également aux hommes et aux femmes.



Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu



### GREFFIER

Division / Section: Cour municipale  
 Service: Greffe  
 Supérieur immédiat: greffier adjoint  
 Poste permanent: temps complet

**SOMMAIRE**  
 Sous la responsabilité du greffier adjoint, assume les fonctions judiciaires, para-judiciaires et administratives concernant la Cour municipale. Voit à la gestion des ressources financières et humaines de sa division.

- CRITÈRES DE RENDEMENT**
- Sens des responsabilités;
  - Sens de l'organisation et de la coordination;
  - Intégrité, impartialité;
  - Capacité à diriger du personnel;
  - Notions générales de comptabilité et juridiques.

**QUALIFICATIONS PROFESSIONNELLES**  
 Diplôme d'études collégiales en technique judiciaire, avec environ un (1) an d'expérience dans le travail de bureau, plus précisément dans le domaine de l'administration, du droit ou l'équivalent.

**CONDITIONS DE TRAVAIL**  
 Conditions de travail du personnel cadre de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu.

**DATE LIMITE D'INSCRIPTION**  
 Les personnes intéressées devront soumettre leur candidature, avant 16 h 30 le lundi 6 février 1989, en faisant parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante:

Service des ressources humaines  
 Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu  
 Casier postal 1025  
 Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec  
 J3B 7B2

Le concours est ouvert aux hommes et aux femmes. Le titulaire devra s'engager à résider à l'intérieur des limites de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu dans les seize (16) mois de la date de son engagement.

Le Syndicat des Techniciennes et Techniciens du Cinéma et de la Vidéo du Québec (S.T.C.V.Q.) est à la recherche d'un(e):

### AGENT(E) SYNDICAL(E)

La personne recherchée possède une solide expérience des relations de travail, connaît bien le milieu cinématographique québécois et les conditions de travail des pigistes.

Une grande disponibilité (les activités reliées à cet emploi étant nombreuses en soirée et durant la fin de semaine) et le bilinguisme sont essentiels. Salaire et avantages sociaux avantageux selon la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 10 février 1989 au:

Comité de sélection  
 S.T.C.V.Q.  
 4115, av. Papineau  
 Montréal (Québec)  
 H2K 4K2

### ARCHITECTES OU TECHNOLOGUES

Werleman Guy McMahon  
 ARCHITECTES

recherchent du personnel bilingue ayant un minimum de cinq ans d'expérience professionnelle au Canada depuis la fin de leurs études.

Prière d'envoyer le curriculum vitae au:

418, St-Sulpice, Montréal, Qc  
 H2Y 2V5 (Tél.: 849-4107)



### CHEF DU SERVICE INFORMATIQUE

Relevant du directeur général, vous développez et entretenez les systèmes, rapports, documents et programmes informatiques pour l'ensemble des services de la Ville de Joliette. De plus, vous voyez à l'administration du budget et à la gestion du personnel de votre division.

Vous avez une formation en informatique et un minimum de quatre années d'expérience dans le développement, la modification et l'implantation de systèmes. Vous êtes également familier avec la programmation en langage RPG, cobol et l'utilisation de la micro informatique. Enfin, vous avez des habiletés à diriger une équipe de travail, et à bien conseiller les clients à l'interne. Une expérience municipale serait un atout considérable.

Note: Une clause de résidence doit être respectée.

Si ce poste vous intéresse, veuillez communiquer avec Renald Boissonneault au (514) 878-9090 ou lui faire parvenir votre curriculum vitae, en toute confidentialité, au Groupe Sobeco Inc., Immeuble Sobeco, 505 ouest, bd René-Lévesque, Montréal, Québec, H2Z 1Y7.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

### Représentants production automatisée

Festo Inc., chef de file mondial dans la production d'une vaste gamme de systèmes de commande pneumatiques et électroniques perfectionnés s'est acquis une réputation enviable grâce à sa longue expertise et à la qualité de ses produits. Nous sommes passés maîtres dans la solution de problèmes d'automatisation et la croissance de notre entreprise nous oblige à augmenter nos effectifs de vente industrielle à Montréal, Québec, Toronto et dans l'Ouest canadien.

Nous offrons une rémunération à la mesure de vos compétences et le soutien d'une équipe de spécialistes en systèmes de commande. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse ci-dessous (prière de ne pas téléphoner).

M. Albert Fanna  
 Festo Inc.  
 1495, rue Bégin  
 Saint-Laurent (Québec)  
 H4R 1V8



Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

### ESPRIT D'ENTREPRISE

L'enjeu? Le défi stimulant d'une carrière dans la mise en marché de produits et services financiers, en association avec une institution financière de tout premier plan.

Les avantages? Un excellent programme de formation, de généreuses allocations d'établissement, une rémunération virtuellement illimitée et la possibilité d'accéder rapidement à des postes de gestion.

Les qualités requises? L'esprit d'entreprise, le dynamisme, un diplôme universitaire et/ou une expérience pertinente. Nous attendons le curriculum vitae de l'homme ou de la femme qui désire réaliser pleinement son potentiel.

Chabot, Veilleux et associés  
 2075, Université  
 Bureau 1010  
 Montréal (Québec)  
 H3A 1T9  
 Attention: M. Réal Veilleux



### CONTRÔLEUR CORPORATIF

Notre client, un important manufacturier de produits de béton au Québec, en Ontario et au Nouveau-Brunswick, est à la recherche d'une personne habilitée à remplir la fonction de contrôleur corporatif.

Relevant du vice-président finances, ses principales fonctions consisteront à diriger et contrôler les activités financières des usines de la compagnie, à établir des politiques et procédures comptables uniformes, à consolider toutes les informations financières et à exécuter les suivis et les contrôles inhérents à ce type d'emploi.

La personne recherchée est bilingue et possède son titre de C.A. depuis au moins cinq ans au cours desquels elle a développé un goût et une aptitude à évoluer dans un environnement à fonctionnement décentralisé.

Le poste est situé dans la région immédiate de Montréal et offre des conditions de rémunération au-dessus de la moyenne.

Les personnes intéressées sont priées de transmettre leur curriculum vitae avant le 27 janvier 1989 en mentionnant le numéro de dossier 89000 (discretion assurée) à:

Monsieur Pierre Delorme, Maheu, Noiseux,  
 1195, avenue Lavergne, Sainte-Foy, (Québec) G1V 4N3



LES ASSOCIÉS DE VOTRE GESTION  
 PARTOUT AU CANADA ET DANS LES GRANDS CENTRES INTERNATIONAUX



### COORDONNATEUR(TRICE) DES SERVICES COMMUNAUTAIRES.

Supérieur immédiat: Directeur général

Nature de la fonction:

Planifier, coordonner et contrôler les activités relatives à l'agencement des services et des programmes découlant du module de santé communautaire et du module socio-communautaire dans le but d'assurer des services appropriés à la population du territoire.

Exigences: Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en sciences humaines ou connexes. Expérience minimale de deux (2) ans en gestion de personnel.

Salaire: Selon les normes du M.S.S.S.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant 16 h le 3 février 1989 au:

Directeur Général  
 C.L.S.C. de l'Érable  
 1331, rue St-Calixte  
 Plessisville, Québec  
 G6L 1P4



## OUVERTURE DE POSTES

Pour son équipe de services spécialisés, le C.L.S.C. Pontiac, en collaboration avec le Centre d'accueil La Ressource, est à la recherche de cinq (5) professionnels pour combler les postes suivants:

- 2 ergothérapeute**
- 1 physiothérapeute**
- 1 orthophoniste**
- 1 speech therapist**

Sous la responsabilité du chef de services santé première ligne et 24/7, l'équipe de services spécialisés travaillera en milieu naturel auprès des clientèles suivantes: enfants, adolescents, adultes, personnes âgées et personnes handicapées.

### EXIGENCES

- Diplôme d'études universitaires dans la discipline appropriée.
- Membre en règle de la corporation professionnelle appropriée, ou admissible.
- Bilingue.
- Posséder une voiture.

### CONDITIONS DE TRAVAIL

- Statut: temps complet.
- Salaires: selon les normes établies par la convention collective.

Le C.L.S.C. Pontiac dessert le Pontiac, comté rural. Le siège social est à Fort-Coulonge à 116 kilomètres à l'Ouest de Hull au bord de la rivière Outaouais.

Toutes les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 10 février 1989 à:

Monsieur Gaston Lacroix  
Chef des services administratifs

**CLSC PONTIAC**  
C.P. 430  
Fort-Coulonge (Québec) J0X 1V0  
Tél.: (819) 683-3000

Seules les candidatures retenues recevront un accusé réception

## Techniciens en Procédés Chimiques

Si vous êtes titulaire d'un diplôme de CEGEP en technologie chimique et que vous aimez les défis et un travail varié dans le domaine de la recherche et du développement, songez au poste qui s'ouvre au Centre technique des explosifs à McMasterville.

À titre de membre de l'équipe de génie chimique, vous vous occuperez de l'élaboration de procédés de laboratoire et d'installations pilotes, ainsi que de l'exploitation d'usines pilotes. Vous devez être en mesure de monter des expériences, d'analyser des résultats et de coordonner des activités.

Si vous avez confiance en vous et le sens de l'autonomie, adressez votre candidature à M. Ahn D. Nguyen, Ph.D., Centre technique des explosifs, McMasterville (Québec) J3G 1T9, tél.: (514) 467-3314.



**C-I-L Inc.**

Agences: prière de s'abstenir



## VILLE DE LACHUTE

La ville de Lachute, municipalité de 12000 habitants, située dans la région des Basses Laurentides, et offrant un milieu privilégié de qualité de la vie, recherche UN(E) GESTIONNAIRE COM-PÉTENT(E) pour combler un poste de

### DIRECTEUR(TRICE) ADJOINT du Service des Loisirs.

#### LE POSTE:

Relevant du directeur du Service des Loisirs, vous serez responsable de l'ensemble des programmes et activités du secteur Sports et Plein Air. Vous devrez assurer une gestion dynamique et efficace des ressources financières, matérielles et humaines de ce secteur.

#### LES EXIGENCES:

- Détenir un baccalauréat en récréologie ou en éducation physique;
- posséder une expérience pertinente de trois ans dans le domaine des Sports et Plein Air, une bonne connaissance de la gestion d'une arène, le sens de l'organisation et des relations humaines.

#### LA RÉMUNÉRATION:

La rémunération sera établie en fonction des qualifications et de l'expérience, avec régime d'avantages sociaux, et selon la politique salariale de la ville.

#### LES CANDIDATURES:

Les personnes intéressées et répondant à ces exigences sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, sous pli CONFIDENTIEL, avant 15 h, le 13 février 1989, à l'adresse suivante:

**VILLE DE LACHUTE**  
Madame Nancy Parisien  
Agent du personnel  
380, rue Principale  
Lachute, Québec  
J8H 1Y2



**UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE**  
Service de l'informatique

### Responsable de l'exploitation

Le Service de l'informatique de l'Université de Sherbrooke demande un responsable de l'exploitation qui, sous l'autorité du directeur-adjoint, assure la responsabilité de l'exploitation efficace des ressources de la salle des ordinateurs centraux.

#### Fonctions

- Assurer aux usagers l'accessibilité aux ordinateurs centraux et à leurs périphériques, aux systèmes d'exploitation et aux logiciels généralisés suivant les procédures d'opération et l'horaire officiel;
- réaliser les traitements de données requis par les usagers; établir et diffuser des horaires de fonctionnement et toute information pertinente à l'accessibilité aux ordinateurs centraux; mettre à jour le manuel d'opération;
- évaluer la performance des équipements et des systèmes d'opération; voir à l'installation et à l'inventaire du matériel informatique et des fournitures; proposer des plans d'aménagement des locaux et des mesures de sécurité d'accès aux équipements;
- diriger le personnel de son secteur et voir à sa formation; participer à l'élaboration du budget de son secteur et en assurer le contrôle.

#### Qualifications

Posséder un diplôme de premier cycle en informatique; préférence accordée au candidat ayant au moins 2 années d'expérience pertinente en informatique.

#### Traitement

Selon l'échelle du protocole Université/APAPUS.

Prière de faire parvenir curriculum vitae, dossier scolaire, noms de trois personnes susceptibles de fournir des recommandations ainsi que toute information pertinente, au plus tard le 3 février 1989 à 17 heures, au:

Service des personnels  
Université de Sherbrooke  
Sherbrooke (Québec) J1K 2R1

N.B.: L'Université respecte le principe de l'équité en matière d'emploi.

## DIRECTEUR VENTES DE DISTRICT

### TONDEUSES ET ÉQUIPEMENT DE JARDINAGE

Yamaha Moteurs Canada Ltée, chef de file mondial dans le domaine des véhicules récréatifs désire engager immédiatement un représentant bilingue pour la province de Québec; la personne choisie travaillera à partir de la région de Montréal et sera appelée à se déplacer fréquemment.

Pour ce poste, nous cherchons une personne avec environ 2 à 5 ans d'expérience pratique de préférence dans le petit équipement de jardinage et les produits motorisés. L'expérience de la propriété ou d'un poste en gestion dans un centre de jardinage constituerait un atout.

En qualité de directeur des ventes de district, vous serez responsable de toutes les activités nécessaires pour la mise sur pied et l'entretien d'un réseau de concessionnaires qui desservira une part du marché conforme aux objectifs de la firme. Vous serez également appelé à secondier notre directeur du marketing des produits en liaison avec les concessionnaires de véhicules automobiles Yamaha, de manière à accroître le support aux ventes.

Si le poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, rédigé en français et en anglais, INCLUANT LES SALAIRES, à l'attention de Sandra England, directeur-personnel, Yamaha Moteurs Canada Ltée, 480 Gordon Baker Road, North York, Ontario M2H 3B4.

**YAMAHA**

### MétéoMédia

Membre du groupe Lavalin, MétéoMédia est à la recherche de présentateurs dynamiques et doués, capables de contribuer à l'expansion de son réseau de télédiffusion par câble.

### Présentateurs

Les personnes recherchées seront responsables de la présentation en ondes des prévisions et bulletins météorologiques. Excellents communicateurs, les présentateurs auront à animer et commenter des rapports fournis par le laboratoire de météorologie.

Les candidats idéaux possèdent une formation en météorologie jumelée à une expérience d'animation à la télévision. Les personnes possédant une formation scientifique et l'expérience de l'animation à la radio seront également considérées. Les présentateurs travailleront selon des horaires dictés par la programmation.

Aux candidats choisis, nous offrons un salaire concurrentiel ainsi qu'une gamme étendue d'avantages sociaux. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en spécifiant vos attentes salariales. Transmettre le tout avant le 4 février 1989, à l'attention de monsieur Guy Frenette, à l'adresse suivante:

**LAVALIN INC.**  
Direction des Ressources humaines  
1100, boulevard René-Lévesque Ouest  
Montréal (Québec) H3B 4P3

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

L'utilisation du masculin dans le texte implique également le genre féminin.

**Lavalin**



### DIRECTEUR DES SERVICES À LA COMMUNAUTÉ

Notre client le Centre d'accueil CLSC-LaSalle, institution qui intègre une vocation de centre d'accueil et de CLSC, recherche une personne de haut calibre intéressée à relever le défi que représente la nature du poste.

#### Sommaire des responsabilités

Sous l'autorité du directeur général, il assume la responsabilité des activités des services communautaires en conformité avec la mission de l'établissement. À cet égard, il est responsable de la planification, du développement et du contrôle des programmes de cette entité administrative.

#### Exigences du poste

- Préférentiellement un diplôme universitaire de deuxième cycle en sciences de l'administration.
- Un diplôme de premier cycle universitaire en sciences de l'administration ou de la santé constitue une exigence minimale.
- Détenir une expérience pertinente d'au moins cinq (5) ans comme cadre dans le réseau des affaires sociales.
- La connaissance de l'anglais serait un atout.

#### Caractéristiques du candidat

Le candidat recherché se caractérise par son sens de l'organisation et son sens pratique. Il a démontré ses capacités de fixer des objectifs et son approche est axée sur les résultats. Il est habile en gestion des ressources humaines dans le cadre des conventions collectives.

#### Rémunération

Selon les normes du MSSS — Classe 15.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae le 3 février 1989 à 16 h en mentionnant Poste D.S.A.C. à:

Girard, Roy et Associés inc.  
210, rue St-Jacques ouest  
bureau 210  
Montréal (Québec)  
H2Y 1L9

Ce poste est également ouvert aux hommes et aux femmes.

### Vérification interne

Notre société, spécialisée dans la fabrication et la distribution de papiers fins, est à la recherche d'un(e) professionnel(le) de la comptabilité pour lui confier des fonctions de vérification interne.

Sous l'autorité du vice-président finances, vous effectuerez les vérifications comptables et opérationnelles nécessaires en plus d'analyser l'efficacité ainsi que la pertinence des procédés et des systèmes de contrôle. Par la suite, vous recommanderez à votre supérieur immédiat les changements et améliorations à effectuer.

Vous possédez une formation universitaire doublée d'un titre comptable (c.a., c.g.a., c.m.a.) ainsi qu'une expérience de trois à cinq ans en vérification dans un environnement informatisé. Ce poste vous intéressera si vous travaillez actuellement ou avez déjà travaillé pour des grandes ou moyennes entreprises. Maîtriser les deux langues officielles et pouvoir consacrer au moins 50 p. cent de son temps à des voyages, tant au Québec qu'en Ontario et dans le nord-est des États-Unis, est essentiel.

Nous offrons une rémunération concurrentielle ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux. Si vous êtes intéressé(e), veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à Nicole Daneault, en mentionnant le numéro de dossier 8901, à:



### Rolland inc.

2000, avenue McGill College  
Bureau 1400  
Montréal, Québec H3A 3H3



**CAPSULES AUSCAN CANADA INC.**  
**AUSCAN CLOSURES CANADA INC.**

La compagnie Auscan, une entreprise engagée dans la fabrication de capsules de bouteilles et comptant environ 50 employés, recherche présentement un:

### INGÉNIEUR MÉCANIQUE

Sous la gouverne du Directeur des opérations, vous serez responsable de la maintenance du département, de la planification, de l'étude et de l'installation de nouveaux équipements ainsi que de la modification des installations déjà existantes.

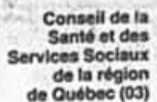
Titulaire d'un baccalauréat en génie mécanique ou électrique, vous cumulez au moins trois à cinq années d'expérience à un poste similaire. Familiarisé avec l'industrie de l'emballage, vous serez avantage si vous connaissez également les domaines de la transformation du métal et de l'utilisation du plastique.

Nous offrons un salaire concurrentiel ainsi qu'un éventail complet d'avantages sociaux.

Si cette offre vous intéresse, n'hésitez pas à faire parvenir votre curriculum vitae en toute confiance à:

André Gagné  
Capsules Auscan Canada Inc.  
695, rue Dollard  
LaSalle (Québec) H8N 2J8

Nous offrons des chances égales d'emploi à tous.



recherche un  
**CONSEILLER SENIOR**  
EN GESTION DE L'INFORMATION  
ET DE L'INFORMATIQUE

#### Mandats

Évaluer les systèmes d'information existants au CRSSS-03 afin d'assurer une utilisation optimale des ressources informationnelles, humaines et physiques.

Proposer des priorités de développement en systèmes d'information et d'informatique, tant pour les fins internes du Conseil régional que pour des fins régionales de planification, de coordination et d'évaluation, en évaluer les coûts.

Intégrer le développement et la mise en marche des futurs systèmes d'information, internes et régionaux, en collaboration avec les intervenants concernés.

Évaluer et recommander le choix des logiciels et équipements pour la satisfaction de l'ensemble des usagers.

**Environnement technologique**  
Des appareils de bureautique, des minis et micro-ordinateurs (PROGRESS, UNIX, D'BASE).

#### Qualifications

- Formation universitaire en système d'information et en informatique.
- Une bonne connaissance des méthodes et tests de modélisation des données est essentielle.
- Un minimum de sept années d'expérience comme chef de projet.
- La connaissance du réseau de la Santé et des Services sociaux est un atout important.

**Conditions de travail**  
Selon les normes applicables dans le réseau de la Santé et des services sociaux.

Si le défi vous intéresse, faites nous parvenir votre curriculum vitae avant le 28 janvier 1989:

Direction des services administratifs  
CRSSS de Québec  
525, boul. Wilfrid-Hamel  
Québec (Québec) G1M 2S8



**LE C.L.S.C. SUZOR-CÔTÉ**  
recherche un(e)

### COORDONNATEUR(TRICE) DES PROGRAMMES EN SANTÉ COMMUNAUTAIRE

#### L'établissement

Le C.L.S.C. Suzor-Côté est implanté depuis 1981. Il a son siège social à Victoriaville dans la région des Bois-Francs. Il dessert 58 246 habitants répartis en 31 municipalités sur 2 095 km<sup>2</sup>.

#### Sommaire des responsabilités

Planifier, coordonner et contrôler des secteurs d'activités dont: santé parent-enfant; santé préventive; l'intervention en milieu scolaire (santé); l'intervention en santé dentaire; la nutrition, etc.

Cette personne est, de plus, responsable de la supervision clinique et de la formation du personnel infirmier.

#### Exigences du poste

- Baccalauréat en sciences de la santé ou expérience équivalente;
- Expérience minimum de 3 années dans un poste cadre ou expérience en gestion sera considérée;
- Expérience de travail en santé communautaire;
- Sens de l'organisation et du travail en équipe;
- Esprit d'analyse et de synthèse.

#### Rémunération

Conformément aux conditions de travail des cadres intermédiaires du réseau des Affaires sociales.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 2 février à 16 h 30 à:

C.L.S.C. Suzor-Côté  
Concours coordonnateur(trice) des programmes  
55, rue Monfette  
Victoriaville, Qc  
G6P 1J8

### VICE-PRÉSIDENT ADMINISTRATION - FINANCES

Une jeune multinationale québécoise en pleine croissance, oeuvrant dans le domaine de la consultation en informatique, est à la recherche d'un vice-président administration-finances.

#### LE DÉFI

- Développer, implanter et appliquer les procédures administratives requises.
- Embaucher et gérer le personnel administratif.
- Mettre en place les procédures et systèmes comptables requis.
- Gérer les finances et les relations avec les financiers.
- Participer au conseil d'administration, au conseil de direction, dans des acquisitions et dans les relations avec les actionnaires.

#### LE CANDIDAT

- C.A., bilingue, avec 10 ans d'expérience pertinente.
- A oeuvré dans la moyenne entreprise (dans le domaine des services).
- Dynamique, travaillant, vil d'esprit, débouillard et ambitieux.
- Capable de relever ses manches et produire des résultats.

#### L'OPPORTUNITÉ

- Travailler avec le président et la haute direction lui permettant de faire valoir son influence et ses compétences.
- Excellente rémunération et bénéfices marginaux.
- Participation aux profits et dans le capital action.

Si vous êtes notre candidat, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'attention de Normand Tremblay, Président, Groupe Atkinson Tremblay inc., au 1080 Beaver Hall, Suite 1400, Montréal, Québec H2Z 1S8.



**Groupe Atkinson Tremblay inc.**

Montréal, Ottawa, Québec, Toronto, Boston, Chicago, Washington

Notre client est un manufacturier de produits chimiques de haut de gamme. Deux postes riches en défis sont présentement disponibles dans la région de Montréal.

## ■ Gérant des ventes ■ Représentant

Grâce à vos quatre à cinq années d'expérience de la vente, vous serez en mesure de bien représenter notre client dans votre territoire, de recruter et de former des représentants et d'assurer un suivi des performances de ceux-ci. Si votre expérience compte moins d'années, vous pourrez occuper le poste de représentant et bénéficier de la formation offerte pour développer rapidement une nouvelle clientèle dans un territoire protégé.

Notre client a beaucoup à offrir à ceux et celles qui démontrent l'ambition et la persévérance des bons vendeurs. Que vous soyez à la gérance ou à la représentation, vous serez bien traité.

Idéalement, vous possédez des connaissances ou une certaine expérience des produits chimiques courants. En outre, vous disposez d'une voiture en excellente condition et, pour le poste de gérant, de la disponibilité requise pour effectuer certains déplacements.

Offrez-vous un cadeau pour la nouvelle année: postulez auprès d'un employeur qui saura reconnaître vos capacités et vous rémunérer en conséquence. Faites parvenir votre curriculum vitae, avant le 3 février 1989, en indiquant le numéro de dossier GRV-2101 sur l'enveloppe adressée à:

**revista**

Publicité Revista Inc.  
640, rue St-Paul Ouest, bureau 606  
Montréal (Québec) H3C 1L9  
Les personnes qui soumettent leur candidature ne doivent attendre d'accusé de réception que si elles sont retenues pour une entrevue. Mutile de téléphoner.  
Publicité Revista Inc. Publicité de recrutement, conception graphique et services publicitaires.

## LE CENTRE DE SERVICES SOCIAUX DU MONTRÉAL MÉTROPOLITAIN

Organisme couvrant tout le territoire du grand Montréal ainsi que celui de Laval dans les secteurs scolaire, hospitalier, justice, centre d'accueil enfants, adolescents, personnes âgées, migrants, immigrants, bureaux de services sociaux.

Nous recherchons actuellement un(e) candidat(e) pour combler un poste permanent et constituer en même temps une banque de ressources humaines pour occuper des postes de remplaçants sur appel.

### TECHNICIEN(NE) EN ASSISTANCE SOCIALE

Concours n° 100  
Poste permanent  
Temps complet au centre d'accueil Rose Virginie Pelletier  
9469, boul. Gouin Ouest, Pierrefonds)

- EXIGENCES:
- Détenir un diplôme d'études collégiales (D.E.C.) en techniques d'assistance sociale;
  - Expérience d'au moins trois (3) ans en assistance sociale dont un (1) an d'expérience en service social institutionnel ou une expérience pertinente auprès des familles, des adolescents mésoadaptés socio-affectifs;
  - Connaissance de la Loi de la protection de la jeunesse;
  - Utilisation de sa voiture personnelle.

Concours n° 200  
Poste temporaire  
Temps complet et temps partiel (liste sur appel)

- EXIGENCES:
- Détenir un diplôme d'études collégiales (D.E.C.) en assistance sociale;
  - Expérience d'au moins deux (2) ans en assistance sociale.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 3 février 1989 à 17h à:  
(VEUILLEZ MENTIONNER LE NUMÉRO DU CONCOURS)

Suzanne Racicot, coordonnatrice  
Dotation du personnel  
Planification des ressources humaines  
1001 est, boul. de Maisonneuve, 9e étage  
Montréal  
H2L 4R5

## Représentant en assurances et rentes des caisses

### Le défi

Sous l'autorité du directeur, Représentation, vous cherchez à obtenir un volume satisfaisant de nouvelles affaires et une conservation optimale des affaires existantes. Vous faites la promotion des services d'assurance aux membres, employés et dirigeants. Vous assurez le soutien technique aux caisses et la formation de leur personnel en plus de vérifier l'administration des contrats en vigueur.

### Les exigences

Le(la) candidat(e) doit détenir un diplôme universitaire de 1<sup>er</sup> cycle en administration jumelé à une ou deux années d'expérience en représentation.

### Le poste

Ouvrant dans les caisses populaires affiliées à la Fédération de Montréal et de l'Ouest-du-Québec, la personne retenue devra résider dans le secteur à servir. Vous recevrez une rémunération intéressante et bénéficierez d'une gamme complète d'avantages sociaux. En outre, vous aurez droit à une voiture de fonction.

Si vous croyez être la personne que nous recherchons, faites parvenir votre curriculum vitae au plus tard le 30 janvier 1989 au Service des ressources humaines, Assurance-vie Desjardins, 200, avenue des Commandeurs, Lévis (Québec) G6V 6R2.



Vidéotron Ltée, reconnue comme chef de file canadien de la câblodistribution en raison de ses innovations et de l'introduction constante de nouveaux services, connaît présentement une croissance remarquable sur la scène nationale et internationale. Dans ce contexte, et reconnaissant l'importance de nos ressources humaines, nous sommes à la recherche d'un:

## REPRÉSENTANT Comptes majeurs

Relevant du directeur des ventes commerciales de la division de Montréal, le titulaire du poste aura comme mandat d'augmenter le taux de pénétration des services du câble dans des édifices tels que les multi-logements, les hôtels, les chaînes de magasins, les hôpitaux, etc. Le titulaire du poste oeuvrera principalement dans la région du Montréal métropolitain où le potentiel de développement est grand.

Un diplôme d'études collégiales en marketing ou l'équivalent est requis et des connaissances en électronique seraient un atout. La personne retenue devra posséder un minimum de cinq années d'expérience en ventes, être parfaitement bilingue et faire preuve de leadership et d'autonomie.

Nous offrons un salaire de base concurrentiel, un régime de bonis et une gamme complète d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées sont priées d'acheminer leur curriculum vitae, avant le 3 février 1989, à:

### Vidéotron Ltée

Direction des ressources humaines  
2000, rue Berri, 5e étage  
Montréal (Québec) H2L 4V7  
Nous souscrivons aux principes  
d'équité dans l'emploi.

La Ville de Rimouski, municipalité de 30 000 habitants située dans la région du Bas-Saint-Laurent, sollicite des candidatures pour combler le poste de

## Greffier de la Ville

Sous l'autorité du directeur général, vous planifierez, dirigerez, organiserez et contrôlerez les activités relatives au service du greffe et exécuterez, entre autres, les tâches prévues pour le poste selon les dispositions de la Loi sur les cités et villes. Vous préparerez les avis de convocation et les ordres du jour des séances du conseil et rédigerez les résolutions, les procès-verbaux et les règlements municipaux. Lors d'élections municipales, vous agirez à titre de président d'élection. En plus, vous exercerez la fonction de greffier de la cour municipale et son administration relèvera de votre compétence.

Vous conseillerez, au besoin, le conseil de ville et l'administration municipale sur l'interprétation de lois, règlements et autres documents juridiques. Vous rédigerez, au besoin, des projets de documents légaux tels que contrats, baux, servitudes, etc. Enfin, vous serez responsable de la garde et de la tenue à jour des archives, et par autorité déléguée, vous verrez à l'application de la loi sur l'accès à l'information.

Pour relever ce défi, vous devez détenir un diplôme universitaire de premier cycle en droit et être membre en règle du Barreau du Québec ou de la Chambre des notaires. Vous possédez en plus un minimum de cinq ans d'expérience professionnelle. La connaissance du domaine et du droit municipal constitue un atout important. L'initiative, le dynamisme, l'esprit d'analyse et de synthèse, le souci de la recherche et des aptitudes manifestes pour la communication écrite et orale sont autant de qualités recherchées.

La rémunération et les avantages sociaux sont concurrentiels et reflètent bien l'importance du poste.

Les personnes intéressées par ce poste sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae ainsi qu'un sommaire de leurs réalisations professionnelles avant le 10 février 1989, en prenant soin d'indiquer le numéro de référence EC-89-136, au: Directeur des ressources humaines, Ville de Rimouski, 205, avenue de la Cathédrale, C.P. 710, Rimouski (Québec) G5L 7C7.

La Ville de Rimouski pratique l'équité en matière d'emploi.



## Centre hospitalier de Verdun Infirmières

Ce Centre universitaire d'une capacité de 372 lits dispense des soins spécialisés de courte durée et est situé près de la station de métro de l'Église.

Par sa vocation régionale, notre établissement désire répondre adéquatement aux besoins d'une clientèle adulte et vieillissante.

Par son dynamisme et son esprit créateur, notre Centre a été le premier à mettre sur pied l'hôpital à domicile.

Afin de mener à bien sa mission, notre Centre s'appuie sur la compétence des professionnels de la santé et de 1700 employés, incluant 500 infirmières.

Nous offrons à nos infirmières des possibilités de formation et de perfectionnement. Notre Centre fournit un local à l'éducation permanente pour ces certificats hors campus.

Pour améliorer les services dispensés nous sommes à la recherche d'infirmières. Nous avons à combler des postes à temps partiels permanents de jour, de soir ou de nuit et des postes temporaires pour effectuer des remplacements dans les différentes unités de soins. Nous garantissons un minimum de sept jours quinzaine pour une période d'une année.

Vous détenez un D.E.C. en techniques infirmières ou un baccalauréat en sciences infirmières, êtes membre en règle de l'O.I.I.Q. et possédez préférentiellement une expérience en médecine et chirurgie.

Les candidats à l'exercice de la profession sont également invités à poser leur candidature.

Une période d'orientation débutera le 8 février 1989.

Les personnes intéressées doivent communiquer avec la conseillère en gestion du personnel au (514) 785-7320 ou faire parvenir leur curriculum vitae, à l'adresse ci-dessous.  
Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

Direction des ressources humaines  
Centre hospitalier de Verdun  
4000, boul. Lasalle  
Verdun (Québec)  
H4G 2A3



## Directeur, Administration

La Solidarité, Compagnie d'assurance sur la vie est à la recherche d'un Directeur, Administration qui aura pour fonctions:

- de guider et superviser les directeurs des services de l'Émission et de la Tarification, de la Clientèle, de la Comptabilité et des Services auxiliaires;
- d'établir et de contrôler les objectifs et les budgets de son secteur;
- de proposer et de maintenir une orientation marketing de l'appareil administratif;
- de participer à la promotion des produits et services auprès de la clientèle;
- de gérer les ressources humaines de son secteur.

Si vous êtes détenteur d'un diplôme universitaire en administration (le titre F.L.M.I. serait aussi un atout), que vous avez dix années d'expérience pertinente dans une compagnie d'assurance-vie et que vous êtes disposé à relever les nombreux défis de cette tâche au sein d'une institution financière dynamique et renommée, située à Québec, soumettez votre candidature en toute confiance avant le 6 février 1989 à:

M. Pierre Duplain  
Service des ressources humaines  
La Solidarité, Compagnie d'assurance sur la vie  
925, chemin St-Louis  
Québec, Québec G1S 1C1

**La Solidarité**  
Compagnie d'assurance sur la vie



DU GROUPE SOLIDARITÉ-UNIQUE

La ville de LaSalle, une importante municipalité de la CUM, est déterminée à jouer un rôle d'avant-garde au bénéfice de ses citoyens et citoyennes. À cette fin, nous cherchons à nous adjoindre une personne compétente au poste de:

## Directeur Service de prévention des incendies

Sous l'autorité du directeur général adjoint du module de la qualité de vie, vous planifierez, organiserez, coordonnez, dirigez et contrôlez les activités reliées au service de prévention des incendies de ville de LaSalle. Vos responsabilités englobent particulièrement l'administration des activités reliées à la lutte, la protection et la prévention des incendies, ainsi que le développement des ressources humaines et l'entretien des ressources matérielles mises à votre disposition pour la protection des citoyens. Vous assumez également un rôle important d'information auprès de la population relatif à la sécurité et à la prévention des incendies.

Possédant au moins 15 ans d'expérience dans le domaine de la prévention des incendies dont au moins 5 années à titre d'officier supérieur, vous êtes conscient des multiples composantes d'un service d'urgence et de leurs implications au niveau de la gestion. Capable d'assumer un leadership en toute circonstance, vous démontrez un goût marqué et des aptitudes supérieures pour la direction d'activités complexes et diversifiées. Votre intérêt pour la gestion est de préférence renforcé par une formation académique en administration ou dans une discipline connexe.

Si vous correspondez à ce profil et êtes désireux de relever un défi majeur, vous êtes la personne que nous cherchons. Nous vous offrons en retour un salaire et une gamme d'avantages sociaux compétitifs.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur candidature avant le 15 février 1989 au:

Direction des ressources humaines  
Hôtel de ville de LaSalle  
55, avenue Dupras  
LaSalle (Québec)  
H8R 4A8

Ce poste s'adresse également aux femmes et aux hommes.



## REPRÉSENTANTS DEMANDÉS

Compagnie manufacturière dans le domaine de la structure et du bâtiment d'acier préfabriqués commercial et industriel est à la recherche de représentants.

Expérience serait un atout, salaire de base et commission font de nos représentants des salariés un revenu au-dessus de la moyenne. Toutes personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à:

CORPORATION D'ACIER UNGAVA USC LTÉE  
3100, boul. Losch  
St-Hubert, Qué.  
J3Y 3V8  
à l'attention de Raymond Ouellet

## REPRÉSENTANT(E) DES VENTES

Compagnie établie dans le domaine de la sécurité recherche un(e) représentant(e) bilingue pour la région de Montréal. La personne choisie devra s'occuper de la clientèle présente et future. Excellent plan de salaire et bénéfices marginaux sont offerts.

S.V.P. faire parvenir curriculum vitae et salaire demandé à:

LA PRESSE, réf.: 17493  
C.P. 6041, Succursale A  
MONTREAL (Québec)  
H3C 3E3

## AVOCAT(E)

Promoteur de centres et édifices commerciaux en pleine expansion et dynamique requiert les services d'un(e) avocat(e) bilingue ayant de trois à cinq ans d'expérience dans le domaine du droit commercial pour son service légal.

Les candidat(e)s ayant de l'expérience en location commerciale et en droit immobilier auront la préférence.

Lieu de travail: Montréal.

Les demandes d'emploi seront traitées confidentiellement.

Faire parvenir votre résumé à:

La Presse, réf. 17484  
C.P. 6041, Succ. «A»  
Montréal, Québec  
H3C 3E3

## Une carrière dans la direction des ventes

L'une des sociétés les plus prospères de vente de produits industriels a un poste-clé à combler et recherche un(e) candidat(e) disposé(e) à diriger une division des ventes et capable d'acquies rapidement un haut niveau dans la direction des ventes.

Le titulaire doit posséder d'excellentes aptitudes personnelles à la vente et être capable de diriger. Il n'est pas nécessaire de posséder de l'expérience dans l'industrie.

Il ne s'agit pas d'un emploi de bureau... Le titulaire suivra une formation complète et personnelle en étudiant nos techniques de vente, notre gamme de produits et nos concepts de direction... et devra faire preuve d'un haut niveau de rendement. Le titulaire sera par la suite chargé de la formation des représentants et du personnel de direction des ventes.

Nous offrons une rémunération de base de l'ordre de 30 000 \$ qui sera fixée en fonction de l'expérience et des qualifications du titulaire. Si vous répondez à ces exigences — saisissez cette occasion.

Pour obtenir une entrevue personnelle et confidentielle, téléphonez à: André Sarrazin le lundi 23 janvier 1989 entre 9h00 et 17h00 au (514) 735-1875 ou sans frais à 1-800-361-5695

Si vous ne pouvez téléphoner, veuillez écrire à:

**M. André Sarrazin**  
National Chemsearch  
1320 boul. Graham  
bureau 130  
Mont-Royal, Québec  
H3P 3C8



### CENTRE DE TRAITEMENT POUR TOXICOMANES RÉGION SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

#### DIRECTEUR(TRICE) CLINIQUE

##### NATURE DU POSTE:

Le (la) directeur(trice), en collaboration avec le directeur général, a la responsabilité clinique de l'intervention en toxicomanie du centre de traitement.

##### FORMATION:

Bacc. en service social ou équivalent et certificat en toxicomanie.

##### EXIGENCES:

- habileté à travailler en équipe multidisciplinaire;
- expérience de gestion du personnel;
- expérience (3 ans) en thérapie de groupe et individuelle auprès d'une clientèle toxicomane;
- connaissance des ressources communautaires, publiques et privées.

##### DESCRIPTION DES TÂCHES:

- superviser le personnel clinique;
- travailler à l'élaboration et à l'implantation du plan de traitement en conformité avec l'organisation;
- assumer la responsabilité de la qualité et de la continuité des services professionnels;
- participer au comité exécutif ou conseil d'administration pour soumettre des recommandations en tant que directeur(trice) clinique;
- responsable de l'admission;
- participer à l'élaboration du plan de suivi interne.

DATE LIMITE: 3 février 1989.

À L'ATTENTION DE: **Monsieur Rodolphe Roy**  
Directeur général  
3953, Saint-Pierre, C.P. 833  
JONQUIÈRE (QUÉBEC) G7X 7W6

Pour informations supplémentaires: tél.: (418) 547-8611



### Denis

EQUIPEMENTS DENIS INC. conçoit, développe et commercialise une gamme complète d'équipements destinés aux différentes étapes de l'exploitation forestière. Nous recherchons une personne dynamique pour occuper le poste de

#### Chef magasinier(ère)

Conjointement avec le directeur de la production, vous aurez l'entière responsabilité du magasin. Notamment, vous superviserez les services de réception et d'expédition en plus d'assurer le maintien de l'inventaire. La planification et la coordination de l'ensemble des tâches reliées à un tel poste seront aussi de votre ressort.

Vous devez détenir un diplôme d'études secondaires jumelé à des cours en gestion des matériaux et approvisionnement, ou un D.E.C. en gestion industrielle. Il est essentiel que vous maîtrisiez l'anglais et que vous ayez une expérience pertinente de cinq à sept ans dans la gestion des stocks en milieu industriel, dont trois en supervision. La connaissance des systèmes informatiques (MRP) sera un atout. Ce poste de défi, situé à Saint-Hyacinthe, exige le sens de l'organisation et de l'observation ainsi que des habiletés à diriger.

Si vous aimez travailler dans un contexte de qualité et de service aux clients, faites parvenir votre curriculum vitae avant le 1<sup>er</sup> février 1989 à: Mme Nancy German, Équipements Denis Inc., 5110, rue Beaudry, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 8A2.

Nos employés sont tous des artisans de la réussite de l'entreprise.

Suzuki Canada Inc., filiale à part entière de Suzuki Motor Co., du Japon, propose une occasion de carrière à une personne professionnelle et dotée d'entregent:

#### Directeur de territoire des ventes

Cette remarquable occasion est parfaite pour un spécialiste de l'industrie automobile faisant preuve de motivation et d'énergie. Vous vous verrez confier l'administration d'un territoire où la concurrence est vive et vous pourrez participer activement à la mise en application de nos stratégies pour l'avenir.

Vous connaissez à fond les domaines de la vente, de la commercialisation, de la distribution et de l'établissement de réseaux de concessionnaires. Vous aurez la préférence si vous comptez cinq années d'expérience pertinente. Vous vous exprimez bien en français et possédez une connaissance pratique de l'anglais parlé. Enfin, un atout sûr en votre faveur sera votre diplôme ou votre baccalauréat en marketing ou en administration.

Nous vous offrons un salaire attrayant, une gamme complète d'avantages sociaux et une voiture de fonction pour récompenser vos efforts et votre expérience. Par ailleurs, votre initiative et vos réalisations vous permettront de gravir les échelons de notre dynamique entreprise. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae en confidentialité à: Marcel Lambert, directeur national des ventes et marketing, Suzuki Canada Inc., 100, East Beaver Creek Road, Richmond Hill (Ontario) L4B 1J6.



#### SUPERVISEUR(E), SERVICE DES SINISTRES

La Compagnie d'Assurance Halifax est à la recherche d'une personne qualifiée qui occupera immédiatement le poste de Superviseur(e) au Service des Sinistres.

##### EXIGENCES:

- Minimum de 8 ans d'expérience au sein d'un service des sinistres
- Diplôme A.I.A.C.
- Expérience dans la gestion de personnel
- Bilinguisme

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à:



La Compagnie d'Assurance Halifax  
Service du personnel  
1550 ouest, de Maisonneuve, Bureau 610  
Montréal, (Québec) H3G 2P2

### Le Centre hospitalier St-Sauveur est à la recherche d'un(e) INTERVENANT(E) COMMUNAUTAIRE (Poste non syndiqué)

#### Fonctions

Le (la) candidat(e), sous l'autorité du chef de service de consultation en santé mentale de façon immédiate, et en collaboration avec l'équipe multidisciplinaire, voit à l'élaboration et à l'application de programmes de rééducation pour une clientèle psychiatrique adulte, en vue d'une meilleure intégration sociale.

#### Statut

Temps complet permanent.

#### Exigences

- Baccalauréat en psycho-éducation;
- Expérience en clinique externe de psychiatrie ou santé mentale minimale de deux (2) ans;
- Expérience nécessaire avec les groupes communautaires au niveau du travail;
- Capacité d'élaborer et d'actualiser des plans d'intervention/réadaptation;
- Sens de l'organisation et de créativité; autonome;
- Habileté et intérêt à travailler en équipe multidisciplinaire;
- Posséder une automobile.

#### Rémunération

Selon les normes du ministère de la Santé et des Services sociaux (25 674 \$ à 44 023 \$).

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 1<sup>er</sup> février 1989 à l'adresse suivante:

Concours numéro 88-606 (2<sup>e</sup> parution)

Madame Louise Létourneau, C.R.I.  
Direction des ressources humaines  
Centre hospitalier St-Sauveur  
725, 6<sup>e</sup> Rue  
Val-d'Or (Québec)  
J3P 3Y1

Centre Hospitalier St-Sauveur



Les soins intensifs: un défi de taille!  
L'Hôpital Général Juif — Sir Mortimer B. Davis  
recherche des

#### INFIRMIER(ÈRE)S

**SOUHAITANT SE SPÉCIALISER EN SOINS INTENSIFS** pour son unité de soins intensifs — chirurgie et médecine où les bénéficiaires et leurs familles priment et dont le personnel infirmier dispense des soins qui tendent vers l'excellence, dans un milieu favorisant l'épanouissement professionnel et le développement d'aptitudes de chef.

Nous offrons à tous nos nouveaux membres un

#### COURS DE SOINS INTENSIFS

d'une durée de 12 semaines, pour mieux les préparer à relever le défi. Ils touchent leur salaire total pendant cette période et, en outre, reçoivent un certificat après avoir réussi le cours. Ce dernier est donné en anglais et débute le 6 mars 1989; les inscriptions se terminent le 6 février 1989.

Pour obtenir plus de renseignements sur le cours ou un formulaire d'inscription, téléphoner au 340-8285 et demander Michèle Nault ou Johanne Bélair ou encore, écrire à:

Hôpital Général Juif — Sir Mortimer B. Davis  
Service des ressources humaines  
3755, chemin de la Côte-Sainte-Catherine  
Montréal (Québec) H3T 1E2



Le Centre hospitalier de Gatineau, un établissement de soins généraux et spécialisés de 323 lits, sollicite des candidatures pour les postes suivants:

#### Pharmacien(e)s

##### L'environnement

Le département de pharmacie offre un service de distribution des médicaments en doses unitaires, un service centralisé d'additifs intraveineux, d'alimentation parentérale et de chimiothérapie. Son équipe de pharmaciens participe activement au développement de divers programmes en contrôle de l'utilisation des médicaments notamment l'équipe multidisciplinaire en soins prolongés, la pharmacocinétique et le guide d'utilisation des médicaments.

##### Responsabilités

Sous l'autorité du chef de département, vous participerez à toutes les activités du département dont celles reliées au contrôle de la distribution et de l'utilisation des médicaments.

##### Exigences

Vous devez être membre de l'Ordre des pharmaciens du Québec.

##### Rémunération

Selon l'entente entre le MSSS et l'AFES.

##### Offre de service

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 4 février 1989, en mentionnant le concours 2-049, à la Direction des ressources humaines.



centre  
hospitalier  
de gatineau

909, boul. de la  
Vérendrye ouest  
Gatineau  
(Québec)  
J0P 7H2



Centre national des Arts National Arts Centre

### Le Centre national des Arts recherche un AGENT DES RELATIONS DE TRAVAIL ET DE LA RÉMUNÉRATION

Les candidats doivent avoir une vaste expérience dans le domaine de la préparation, de la négociation et de l'application des conventions collectives.

Il doit également effectuer des études de rémunération pour les syndiqués et les non-syndiqués.

Il est aussi nécessaire de connaître le système de classification Hay. Il doit faire preuve d'initiative et entretenir de bons rapports avec les cadres supérieurs.

Il est essentiel de connaître les deux langues officielles pour occuper ce poste.

Le Centre national des Arts offre une rémunération qui est proportionnée aux qualifications de même qu'à l'expérience du candidat et un excellent régime d'avantages sociaux.

Le Centre national des Arts est un employeur favorisant l'équité en matière d'emploi.

Les demandes doivent être envoyées le 28 JANVIER 1989 au plus tard à:

Agent des ressources humaines  
Centre national des Arts  
Case postale 1534, succursale «B»  
Ottawa (Ontario)  
K1P 5W1

### LA FÉDÉRATION DES PRODUCTEURS D'AGNEAUX ET DE MOUTONS DU QUÉBEC

recherche un(e)

#### secrétaire

Relevant du président et du conseil d'administration, vous aurez à planifier, organiser, coordonner et diriger les activités administratives du plan conjoint et des politiques générales de la fédération. En plus d'assumer la direction du secrétariat et d'assister aux réunions des conseils exécutif et d'administration, vous serez responsable du fonctionnement de différents comités de travail. Participer à l'élaboration et à la mise en place d'une agence de vente pour cette production puis en diriger les activités, conseiller les dirigeants lors de rencontres avec différents intervenants reliés à ce secteur, et préparer des études et rapports sur le développement de la production et la mise en marché de la viande ovine au Québec seront aussi de votre ressort.

Outre une formation universitaire ou l'équivalent, de préférence connexe à l'agronomie et à l'économie, vous avez plusieurs années d'expérience dans le milieu agricole (idéalement en commercialisation) ainsi que des aptitudes pour les relations interpersonnelles et les communications.

Pour ce poste, situé à Longueuil, votre salaire sera établi selon vos compétences et votre expérience.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 3 février 1989 à:

Bureau du personnel  
UNION DES PRODUCTEURS AGRICOLES  
555, boul. Roland-Therrien  
Longueuil (Québec) J4H 3Y9



Nous offrons des chances d'emploi égales à tous.

Dans le but de compléter notre banque de candidat(e)s, nous sommes à la recherche des personnes suivantes:

#### Agent(e)s de relations humaines et technicien(ne)s en assistance sociale

En plus de détenir un diplôme universitaire en service social ou en criminologie, ou un D.E.C. en techniques d'assistance sociale, vous devez posséder une bonne connaissance des problématiques concernées ainsi que de l'expérience pertinente. Tout stage ou expérience en protection de la jeunesse vous avantagera.

Vous pourriez occuper un poste de remplacement (à temps plein ou partiel) pour les directions sous-régionales de Longueuil, Saint-Hyacinthe, Saint-Jean et Valleyfield (incluant les bureaux de Sorel, Granby, Cowansville, Beloeil, Châteauguay et Île-Perrot).

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 3 février 1989 à:

Marie-Andrée Flipo  
Service des ressources humaines  
C.S.S. Richelieu  
25, boul. Lafayette  
Longueuil (Québec) J4K 5C8

Les personnes déjà inscrites à notre banque de candidatures sont priées de s'abstenir.

Nous participons au plan d'embauche de l'Office des personnes handicapées du Québec.



Centre d'accueil de réadaptation pour personnes présentant une déficience intellectuelle ayant le mandat de desservir la clientèle enfance et adulte du territoire des DSC Ste-Marie et Régional de la Mauricie requiert les services de:

#### CONSEILLER EN GESTION DU PERSONNEL

##### STATUT

Temps complet permanent

##### EXIGENCES

Le candidat doit être détenteur d'un bac en relations industrielles et avoir une expérience minimale de deux (2) ans dans le réseau de la santé et des services sociaux.

##### SOMMAIRE DE LA FONCTION

Sous l'autorité de la direction des ressources humaines, l'agent de gestion est impliqué dans chacune des fonctions de la direction des ressources humaines et assume la responsabilité de celles qui peuvent lui être dévolues en tout temps par son supérieur immédiat.

##### RÉMUNÉRATION

Selon les normes du ministère de la Santé et des Services sociaux — classe 13.

Toutes les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 10 février 1989 à l'attention du:

Directeur des services administratifs  
Corporation «Les Deux Rives»  
Case postale 491  
Cap-de-la-Madeleine, Québec  
G8T 7W6



Ottawa,  
Ontario

#### Gérant(e) division détail

Nous recherchons un professionnel dynamique ayant une forte personnalité pour diriger. Vos excellents antécédents dans le domaine de la mise en marché au détail vous donneront les outils nécessaires pour diriger et contrôler cette opération de 5 millions employant 56 personnes.

C'est un poste à concept global dont l'étendue des responsabilités couvre les achats, le transport et l'entreposage propre aux opérations de nos 2 magasins à rayons de grande envergure.

Nous offrons des avantages sociaux intéressants en plus de votre rémunération qui sera négociable et proportionnelle à vos qualifications.

Faites parvenir votre curriculum vitae en toute confiance, avant le 3 février 1989, en indiquant le numéro de concours 1543-5-11TD89013-MP à: Les Économats des Forces Canadiennes, 245, rue Cooper, Ottawa, Ontario K2P 0G2, télécopieur (613) 995-9693. Compétence: Agent de dotr.ion.

ECONOMATS DES FORCES CANADIENNES



#### ASSISTANT DE RECHERCHE

Dans un laboratoire universitaire, poste d'assistant de recherche en physiologie digestive.

Posséder un M.Sc. avec expérience en chirurgie digestive, biochimie, RIA et enzymologie pour mener, sous supervision, un projet de recherche.

Salaire annuel de 25 000 \$ à 30 000 \$.

Faire parvenir curriculum vitae et noms de deux personnes susceptibles de fournir des recommandations à:

LA PRESSE  
Référence 17495  
Case postale 6041  
Succursale A  
Montréal (Québec) H3C 3E3

#### DESSINATEURS-ESTIMATEUR

Une compagnie de fabrication de métal en feuille est à la recherche de deux (2) dessinateurs. Les tâches des candidats consisteront à faire du développement, vérifier les travaux et savoir estimer les coûts des travaux lors de demande de soumissions. Un des candidats devra avoir complété des études en dessin assisté sur ordinateur.

Minimum de trois à quatre années d'expérience préférable.

Faire parvenir votre c.v. à l'adresse suivante:

Directeur du Personnel  
8550, Place Alexandre  
Trois-Rivières O. Qc G9A 5C9